



## Das Grundübel Arbeitslosigkeit.

Finanzminister Dr. Brüning hat gestern im Reichstag eine neue Bilanz der Finanzen des Reichs. Er sicherte den Einnahmestückel bei den verschiedenen Steuern, der sich nach den bisherigen Ergebnissen auf insgesamt 186,6 Millionen Mark für das Etatsjahr 1930 berechnen ließe. Die Arbeitslosenversicherung werde rund 600 Millionen Mark ausgeben, so daß ein Defizitbetrag von 736,6 Millionen zu erwarten sei. Ein Entwurf über die Bekämpfung dieses Defizitbetrages werde dem Reichstag in der kommenden Woche vorgelegt. In der Debatte kam die schwere Entlohnung und Verunsicherung der Parteien über die ernste Finanzlage zum Ausdruck.

Wenn die deutsche Kaufkraft weiterhin jährlich um vier bis fünf Milliarden Mark geschwächt. Auch in der Finanzpolitik des Reichs und der Gemeinden wurden in den letzten fünf Jahren schwere Fehler gemacht. Und so stehen wir im Jahre 1930 vor der nächsten Realität, daß, um die Finanzen des Reichs, der Länder, Gemeinden, Reichsbahn, Arbeitslosenversicherung usw. in Ordnung zu bringen, wir Volk und Wirtschaft mit rund 2 Milliarden in derselben Stunde neu belasten müssen, in der man glaubte, daß durch die Annahme des Youngplans die Geldleistungen auf der ganzen Linie zu erwarten seien. Und nun wird mit einem gewissen Recht gesagt, daß es verfehlt sei, so hohe Unterzählungen zu voraussetzen, anstatt mit diesem großen Betrag Arbeitslosigkeit zu schaffen. Das ist leider nicht als Gegen.

lands, noch durch Inlandsanleihen, noch durch laufende Steuern beschaffen. Aus einer Wirtschaft können nicht beliebig Abgaben herausgepresst werden, wenn noch etwas übrig bleiben soll für die Volks- und Gesellschaften. Ich habe als Reichsminister bestimmt keine Verantwortlichkeit in Zusammenhang zu machen. Trotzdem muß ich sagen, unsere Lage ist augenblicklich ernst.

### Kaufkraftminderung um 4 bis 5 Milliarden.

Auf der gestrigen Berliner Tagung des Allgemeinen Deutschen Gewerkschaftsbundes führte der Reichsarbeitsminister Dr. Siegelwald u. a. aus:

In Deutschland arbeitet der bedeutendste Wirtschaftszweig, die Landwirtschaft, schon längere Zeit mit einer großen Unterbilanz, bedroht wird mit zwei Millionen Arbeits-

losten; noch durch Inlandsanleihen, noch durch laufende Steuern beschaffen. Aus einer Wirtschaft können nicht beliebig Abgaben herausgepresst werden, wenn noch etwas übrig bleiben soll für die Volks- und Gesellschaften. Ich habe als Reichsminister bestimmt keine Verantwortlichkeit in Zusammenhang zu machen. Trotzdem muß ich sagen, unsere Lage ist augenblicklich ernst.

Bei der Reichsbahn werden gegenwärtig täglich 25.000 Wagen weniger als normal angefordert, was eine jährliche Mindereinnahme von drei Millionen Mark bedeutet.

Durch verschiedene Maßnahmen, die bisher in Angriff genommen sind, hofft die Reichsregierung, wenn der Reichsbahn ihren Verkehrsstärke bei 100.000 Arbeitern, insbesondere Bauarbeitern, Arbeit und Brot verschaffen zu können. Freigabe, die nicht sofort in den Produktionsprozess eingeschleift werden können, muß gefordert werden. Durch allseitiges Zusammenwirken und freierhandlungs-Einstehen hoffen wir, in absehbarer Zeit wieder eine bessere Atmosphäre für die deutsche Wirtschaft schaffen zu können.

## Das Erwachen Asiens.

Von Benito Mussolini.  
italienischer Ministerpräsident.

Copyright by United Press. Nachdruck auch im Auslande verboten.

Bei den von Zeit zu Zeit erfolgenden Zeremonienausbrüchen des Opiums kann man sich immer wieder, ob wohl viele Anträge auf den Vank der Weltpolitik einen Einfluss haben werden. Die westlichen Völker murlen tief im Osten; die Schädliche der östlichen Völker sind von einer mehr oder minder weittragenden Bedeutung für den Westen. Seit dem Kriege befinden sich gewisse Orients in einem kaum unterbrochenen Zustand der Unruhe. China hat eine lange und schwerliche Umwälzung durchgemacht. In Afghanistan gab es eine Reihe von Verwüstungen. In Arabien wurde zum Schmalpan beherrschender Übergang, und allgemein macht Indien eine Periode von Aufhebungen durch.

Man möchte sich fast fragen, ob nicht der Balkan nach dem Osten verplaziert worden sei. Früher war es der geistliche Balkan, der Europa sein Anlat zu Angst und Jagen bot. Die Staatsmänner ergriffen bei Ausbrüchen am Balkan; denn nur zu leicht konnten sie zur Störung des alten Gleichgewichtes führen. Sie hatten nur zu sehr recht; denn jeder Balkan-Ausbruch barg in sich den Keim eines Weltkrieges. Zufälligerweise entstand der Krieg später aus dem Ungehörigen von Sarajewo, der gegenwärtig Jindofist in sich barg, um die endgültige verhängnisvolle Explosion hervorzuatzen. Ist das feuergefährliche Gebäude seit der Ausstrahlung des Krieges und der Schaffung eines neuen Gleichgewichtes nach dem Osten verlegt worden? Ist es möglich, daß der Keim eines Weltkrieges in den Anstößen und Streitigkeiten der asiatischen Völker hervorkommt?

### Neues in Kürze.

Zusammen wird gemeldet: Die Vertreterversammlung des Deutschen Metallarbeiterverbandes, des Christlichen Metallarbeiterverbandes und des Gewerkschaftsbundes Thüringer haben den Schiedsbericht vom 26. Mai über den Lohnrenten für die nordwestliche Gruppe der Metallindustrie angelehnt. Damit haben sich sämtliche beteiligten Arbeitnehmervertretungen gegen den Schiedsbericht ausgesprochen. Eine Stellungnahme von Arbeitgeberseite steht noch aus.

## Tunnelsprengungsanlagen der Befestigungstruppen.

Der Koblenzer General-Anzeiger bringt folgende aufsehenerregende Meldung: Im Jahre 1923, in der Zeit des Ruhrkampfes, als die Franzosen das Eisenbahnpersonal vertrieben hatten und die Eisenbahn noch besetzt blieben, wurde bemerkt, daß von den französischen Genietruppen monatlang umfangreiche Arbeiten an verschiedenen Eisenbahntunneln vorgenommen wurden, ohne daß man den wirklichen Sinn dieser Arbeiten bisher feststellen konnte. Nachdem nun die Franzosen abgezogen sind, werden auf Grund von jetzt stattfindenden Nachforschungen zum Teil recht unangenehme Entdeckungen gemacht:

Dieser Tage unterzog ein Sprengmeister, der schon im Auftrage des Reiches das Fort Altenort und andere Werke in Koblenz und Ehrenbreitstein niedergelegt hat, im Auftrage der Reichsbahnverwaltung den Kammer-Tunnel bei Obermel einer genauen Untersuchung, bei der er großangelegte Schachtanlagen mit Querschollen und Pulverkammern feststellte, mit denen die Franzosen jederzeit einen Teil der vielen Tunnels auf den Rheinbahnen in die Luft sprengen konnten. Die Folge wäre gewesen, daß auf lange Zeit der durchgehende Eisenbahnverkehr am Rhein hätte flüchtig werden müssen. Hinter dem genannten Tunnel hatte das 12. Genie-Battalion einen 8 Meter tiefen Schacht in den Berg gehauen, dann leitwärts zum Rhein hin einen Verbindungsstollen nach einem weiteren 10 Meter tiefen Schacht getrieben. Am Ende des Seitenabzweigschächts befand sich in dieser etwa 300 Zentner Dynamit hatten zur Entladung bereit werden können.

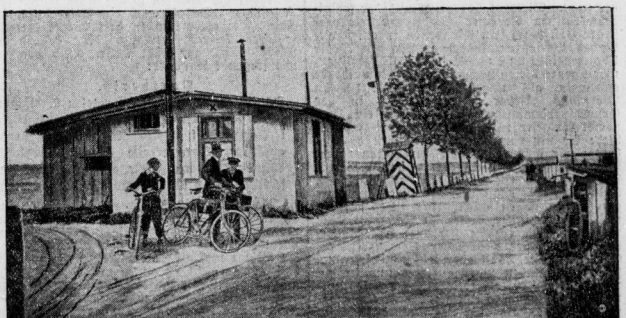
Der Preussische Staatsrat nahm zum Reichsratitzentzettel eine Entschließung an, daß dem Animerfemen im Gaskriegsgewerbe kein Vorbehalt geleistet werden darf. Den weiblichen Angestellten soll unterlagt werden, Speisen oder Getränke zu erhitzen oder anzunehmen, oder die Wärme zum Trinken anzuziehen.

Bei der Untersuchung wurden Sprengmeister nicht vorgefunden, aber trotzdem wird wohl eine genaue Untersuchung aller solcher Anlagen geboten sein. Die wohl auch an anderen Stellen, wie an der West- und besonders an der Ost-, vorhanden sind. Am Tunnel bei Oberort auf der Bahn wurde gleichfalls eine derartige Anlage festgestellt.

Die deutschnationale Reichstagsfraktion hat zum Haushalt des Reichsarbeitsministeriums eine Entschließung eingebracht, in der die Reichsregierung ersucht wird, den Bescheid über die Einführung eines Arbeitsentzuges baldigt vorzulegen.

Der englische Reichsverteidigungsausschuss hat sich aus Gründen der militärischen Sicherheit gegen das Projekt eines Tunnels unter dem Ärmelmeer zwischen England und Frankreich ausgesprochen. Man erwartet, daß der Ministerpräsident MacDonald das Projekt für erledigt erklären wird.

## An der Stätte des Grenzzwischenfalls.



Unser Bild zeigt das Postkontrollhaus in Neuhöfen, in das die beiden polnischen Beamten eingedrungen waren. Es ist von der deutschen Seite her aufgenommen. Die Straße führt an den Bäumen entlang nach Polen zur Weichselbrücke Mühlsteinwalde, die bekanntlich zum Teil abgebrochen ist. Der Schlagsbaum am Schillerbüchsen bildet die Grenze. Von hier aus wurde das Postkontrollhaus von den Polen unter Feuer genommen, während sich die deutschen Beamten in dem verfallenen Posten durch das dem Beschauner anverleihten Fenster (X) zurückzogen.

Wie das „Echo de Paris“ meldet, hat das Kriegsgericht in Toulouse neun Matrosen der Kriegsmarine wegen bolschewistisch-revolutionärer Propaganda zu Strafen von ein bis drei Jahren verurteilt.

Das „Echo de Paris“ meldet den überraschenden Beschluß der französischen Marineleitung, die diesjährigen großen Flottenmanöver nicht in der Nordsee, wie zuerst angedeutet, sondern im Mitteländischen Meer abzuhalten. Die Atlantische Flotte fährt am 28. Juli in das Mittelmeer.

Aus Kroatien kommen eine Reihe Stöbmeldungen. In Laibach wurde auf zwei Stadtschiffstiere von unbekannten Tätern geschossen. In Zagreb wurde ein kroatisches Unabhängigkeitskomitee ausgeschlossen, das viele Ortsgruppen im Lande hat.

Saut Londoner „Daily Herald“ soll Ohandi bereit sein, seinen beim Marich nach Balaba gegebenen Auftrag zur Gekochsübertragung zurückzunehmen, wenn die kommende englisch-indische Konferenz Indien eine Verfassung gewährt, durch die Indien seine Freiheit erlangen könne. Man wird abwarten müssen, ob sich diese bedeutende Weidung über ein Londoner Obandis befragt.

Modernere Transport- und Verkehrsmittel bringen die Teile der Welt einander näher, und der Weltkrieg der Mächte um das Liebergewicht hat an Umfang und Schärfe zugenommen. Es ist noch nicht lange her, daß der Balkan keine Eisenbahnen, Häfen und Fabriken besaß. Heute muß, wer nach primitiven Zivilisationsstufen sucht, weiter und weiter nach dem Osten wandern.

Früher gab es das Gleichgewicht der Mächte in Europa, dem die Grupierung der Feinde im Weltkrieg entsprang. Die beiden heute ähnliche Verhältnisse, die zu schließlichen Stationen über die asiatische Frage führen könnten? Das Problem liegt heute jenseits der Grenzen des europäischen Kontinents. Der Balkan war eine ausgesprochene europäische Frage; Asien dagegen liegt im engsten Zusammenhang mit einer Welt, zu der außer den großen europäischen Mächten andere Völker in allen Teilen der Erde gehören.

### Polnischer Spion verhaftet.

In Schwabenzel wurde von der Kriminalpolizei ein angeblicher Reisender verhaftet, der sich schon seit längerer Zeit dort aufhält. Wie sich bei der Untersuchung ergab, ist der Verhaftete, der auch von auswärtigen Behörden gesucht wird, in einer polnischen Spionagenzentrale beschäftigt. Für den Verrat militärischer und wirtschaftlicher Maßnahmen erlitt er von dieser hohe Geldsummen. Wie weiter festgelegt wurde, hält sich ein Komplize in Amerika auf, während ein zweiter bereits in Deutschland verhaftet werden konnte.



# Immer neue Geständnisse des Düsseldorf Mörders.

Kürzen, dessen Vernehmung am Freitag fortgesetzt wurde, hat ein weiteres Geständnis abgelegt.

Er gibt an, am 22. Februar des Jahres des Mordes kennengelernt zu haben, mit dem er einen Spaziergang durch den Hofgarten gemacht habe. Alsdann sei er mit ihr nach Grafenberg gegangen, wo er sie in der Wolfsschlucht überfallen und gemordet habe.

Da das Mädchen ihn jedoch inhaftig ansehe, habe er von ihr gelassen und sie zu ihrer Wohnung zurückgelassen. Er habe dann mit ihr mehrfach Zusammenkünfte gehabt, ihr aber nichts zu leide getan, obwohl sie ihn in seiner Wohnung bestrafe habe. Kürzen betone, daß er keineswegs die Absicht gehabt habe, das Mädchen in seiner Wohnung zu töten.

Wie aus Gattrop-Ranzel berichtet wird, befreite der Verdacht, daß Kürzen auch dort weitere Morde verübt habe. Man konnte ebenfalls feststellen, daß Kürzen im Jahre 1915 dort gemordet hat. Der Vermittler leitete demnach die Wohnung der gerade zum Verheirateten war, aus Abbildungen einwandfrei wiedererkennen.

In dem Jahre verlobte eine junge Frau Garnier,

deren Leiche mit schweren Kopfverletzungen aus dem Dortmund-Gms-Kanal später geborgen wurde. Frau Garnier wohnte zu der Zeit in dem Nebenhaus Kürzens. Die Kriminalpolizei ist gegenwärtig damit beschäftigt, den Ehemann Garnier ausfindig zu machen, da er ein wichtiger Zeuge in der Angelegenheit sein dürfte. Man hat schließlich festgestellt, daß Kürzen um diese Zeit in Gattrop-Ranzel gearbeitet hat.

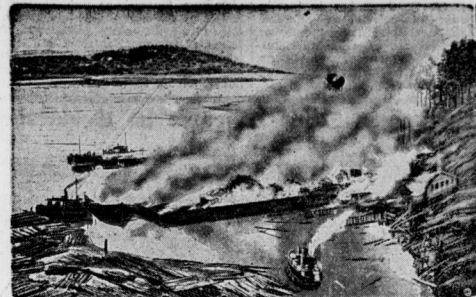
Ferner sind Ermittlungen eingeleitet worden, ob Kürzen während seines Aufenthaltes in Gattrop-Ranzel noch weitere Verbrechen verübt hat.

Vor der Kölner Kriminalpolizei wird mitgeteilt:

Der Düsseldorf Mörder Peter Kürzen hat nunmehr eingestanden, auch einen Mord in Köln-Mülheim ausgeführt zu haben.

Am Freitagmorgen 1918, abends zwischen 10 und 11 Uhr, wurde das achtjährige Kind des Gattrop-Ranzel in Köln-Mülheim tot aufgefunden. Verdächtig wurde damals ein Dinkel des Kindes, der vom Schwurgericht freigesprochen wurde.

# Eine Papiermühle brennt.



In Kramfors (Schweden) ist die größte Papiermühle Europas bis auf die Grundmauern niedergebrannt.

# Die Lübecker Todesfälle.

Im Bericht von Professor Bruno Lange.

Zu der neuesten Nummer der „Deutschen medizinischen Wochenschrift“ gibt Prof. Bruno Lange vom Institut für Infektionskrankheiten „Robert Koch“ eine Darstellung der angesichtslichen Situation in Lübeck; er hat gemeinsam mit Prof. Ludwig Lange vom Reichsgesundheitsamt Untersuchungen angestellt.

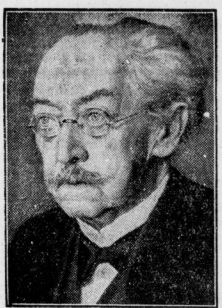
Lange glaubt, daß schon der verabsolgte Impfstoff, und zwar angeblich so gut wie alle Zubereitungen, reichlich giftig wirkende Tuberkelbacillen enthält. Wie es dazu kam, wird deshalb schwer anzuführen sein, weil das einzige feinerzeit vom Institut Robert Koch nach Lübeck abgegebene Galmette-Präparat ebenso wie die verflüchtigten Impfstoffzubereitungen nicht mehr vorhanden sind. Jedenfalls scheint es ausgeschlossen, daß etwa die ursprünglich ungeschädlichen Galmette-Bakterien eine krankmachende Eigenschaft von neuem erlernten.

Lange stimmt an, daß die Galmette-Impfung härter oder schwächer wirkt, je nachdem das betreffende Individuum mehr oder weniger widerstandsfähig gegen die Tuberkulose überaus ist.

Lange trägt geringen, tierexperimentell aber gut begründeten Erfolgsaussichten hält Lange bei der sicher nachgewiesenen Unschädlichkeit des Galmette-Immunisierens die Anwendung beim Menschen mit aller Vorsicht für berechtigt. Selbstverständlich ist das Präparat mit größter Sorgfalt herzustellen und laufend zu kontrollieren. Das hätte aber nur von einem hierfür ausgebildeten Fachmann unter staatlicher Aufsicht zu geschehen.

Lange bedauert es, wenn etwa die völlig vereinzelt Inhaftigen in Lübeck dazu führen würden, das Galmette-Verfahren in Deutschland ganz abzulehnen. Im Kampf gegen die Tuberkulose ist von jedem an sich unerschöpflichen Mittel Gebrauch zu machen, von dem überhaupt ein Erfolg zu erwarten ist.

# Ezzellenz von Harnad erkannt



Ezzellenz Adolf von Harnad, der große Gelehrte und Präsident der Kaiser Wilhelm-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften, erkrankte in Heidelberg.

# Stageratwache bei Hindenburg.



Der Aufmarsch der Marines-Ehrenwache durch das Brandenburger Tor. Zur Erinnerung an die feierliche Besetzung des Stagerats am 21. Mai 1918 wurde in diesem Jahre vom 30. Mai bis 1. Juni die Wache vor dem Reichspräsidentenpalais in Berlin von der Marine gestellt.

# Die Amerikasfahrt des „Graf Zeppelin“.

Ein Luftschiff des „Graf Zeppelin“ an das Marinemini besagt, daß sich das Luftschiff gestern um 8 Uhr morgens amerikanischer Zeit 2 Uhr nachmittags (M. E. Z.) auf 21.80 Grad nördlicher Breite und 67.10 Grad westlicher Länge, also ungefähr 215 Meilen nördlich von San Juan a befand. Es entwickelt zurzeit eine Stundenleistung von 118 Kilometern.

Der Dampfer „Coamo“ teilte dem Marinemini durch Funkprüfung mit, daß sich der „Graf Zeppelin“ gestern um 8 Uhr 30 vormittags amerikanischer Zeit (8 Uhr 30 nachmittags M. E. Z.) auf 21.18 Grad nördlicher Breite und 68.00 Grad westlicher Länge, also etwa 87 Meilen nördlich von San Juan (San Juan Rico) befand. Das Luftschiff wird durch seinen Kurs und Geschwindigkeit mit einer Geschwindigkeit von annähernd 130 Stundenkilometern.

Die Zeitung des Flugfeldes in Havana ertheilt vormittags den folgenden Funkprüfungen des „Graf Zeppelin“:

„Behauerer sehr, das es nicht möglich ist, im nächsten Anbe zu landen.“

Beim Bureau der Hamburg-Amerika-Statu in Havana ist von Dr. Edeker der folgende Funkprüfungen eingetroffen:

„Der Besuch Havannas ist endgültig ausgeschlossen wegen Mangel an Brennstoff und anderem Material, welches bei gutem Wetter gesamt hätte, jedoch nicht bei Wetter, wie es jetzt vorliegt.“

Behauerer sehr, das es nicht möglich ist, eine Landung im nächsten Anbe umzusetzen, jedoch geht die Sicherheit der Passagiere vor. Grüße an alle Dr. Edeker.“

Man erwartet, daß der „Graf Zeppelin“, der nach 1600 Meilen im Pazifik zurückgekehrt hat und eine Geschwindigkeit von mehr als hundert Stundenkilometern entwickelt, heute bei Tagesanbruch auf dem Flugplatz von Papeete eintrifft wird. Es hätte sich in Veranoano als unmöglich erweisen, da sonst übliches Quantum an Brennstoff aufzunehmen, da der Vorrat des Luftschiffes durch den schweren Regen um mehrere Tausend erhöht worden war.

**Graf Zeppelin“ geg evtl. NZ über Neuport erwartet.**

„Graf Zeppelin“ befand sich Freitag 21 Uhr (M. E. Z.) auf 20 Grad 35 Min. nördlicher Breite und 70 Grad 00 Min. westlicher Länge; gegen 1 Uhr nachts (M. E. Z.) wird das Luftschiff über Neuport erwartet.

# Wildwest in der Mark.

In den märkischen Wäldern, in der Gegend von Gartz, auf der Strecke Berlin-Brandenburg, spielte sich am Dinstagmorgen der 19. d. M. ein wilder Kampf ab.

Feuergefecht zwischen polnischen Verbrechern und den Ueberfallkommandos von Brandenburg und Potsdam ab, dem nach den vorliegenden Meldungen drei Menschenleben zum Opfer fielen; der Oberlandjäger von Schmettau bei Gartzkreuz, nach der Hofbesitzer Gortz und ein Verbrecher, der einen polnischen Paß auf den Namen Kunaefitz bei sich führte. Ein Polizeiaufgebot von fünfzig Mann hat die Stelle, an der der zweite Verbrecher vermisst wird, umzingelt.

Ueber den Kampf mit den Verbrechern werden folgende Einzelheiten berichtet:

In der Nacht zum Donnerstag war bei einem Diebstahl ein Einbruch verübt worden, bei dem die Täter ein Fahrrad des Untermeisters, Otto Grünfeld, ferner Lebensmittel und Kleidung erbeuteten. Der Einbruch, der um 4 Uhr morgens entdeckt worden war, wurde sofort dem zuständigen Oberlandjäger nach, jedoch, der sich mit Gortz und Grünfeld gemeinsam auf die Suche nach den Tätern machte.

Nach neunstündiger Suche fanden die drei am Freitagmorgen, umweit der Landstraße Gartzkreuz-Gratzkreuz, zwei Männer in Gras liegen. Neben ihnen lagen ein Fahrrad, Kleidungsstücke und Lebensmittel. Grünfeld erkannte in dem Fahrrad sofort sein eigenes. Als die Männer die drei auf sich zukommen ließen, erschrien sie die Flucht.

Eine wilde Jagd setzte ein.

Zwischen Grünfeld und Gortzkreuz erreichte die Verfolger die Diebe. Einer von ihnen schoß und verletzete zunächst nach Grünfeld und den Verfolgern schwer. Der andere trat sich auf Gortz, kam mit ihm ins Handgemeine und gab schließlich einen Stoß auf ihn ab, durch den Gortz sofort getötet wurde. Nachdem zwei der Verfolger sich in ihrem Blute wälzten, verhaftete Grünfeld, einen der Täter zu packen, wurde aber durch Rauchgas gleichfalls zur Strecke gebracht.

Die Kunde von der Schieße verbreitete sich bald in der ganzen Umgebung. Sämtliche Feuerwehren wurden alarmiert, ebenso die Ueberfallkommandos der beiden nächstgelegenen Städte Brandenburg und Potsdam. Der Feuerwehren von Pöben bei Werder glückte es, die Verbrecher unweit der Bahnhofsstraße 54 zwischen Werder und Gortzkreuz

zufällig zu machen. Der Führer der Feuerwehren Pöben rief das Ueberfallkommando herbei. Beim Auegange lief einer der Verbrecher, nach dem anderen entflohen, zu Boden, während der andere entflohen.

Nach bisher unbefriedigenden Meldungen sind nach und nach ihre Verletzungen und Verletzungen. Grünfeld ringt mit dem Tode.

Auf der Suche nach dem zweiten Verbrecher.

Die beiden bei dem Feuerkampf mit Einbrechern in Gortzkreuz schwerverletzten Verfolger, der Landjäger Gortz und der Arbeiter Otto Grünfeld, schweben noch wie vor in Lebensgefahr. Besonders gefährlich ist der Zustand des Gortz, der nach Ansicht der Ärzte kaum mit dem Leben davonkommen dürfte.

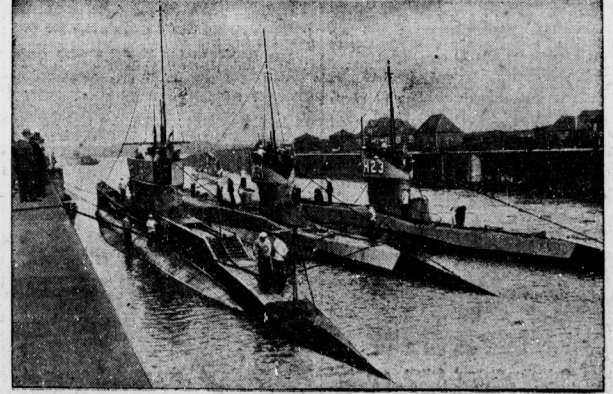
Die Bluttat der beiden Verbrecher hat in Gortzkreuz und in der weiteren Umgebung große Aufregung und Empörung unter der Bevölkerung ausgelöst. Obwohl bereits gestern zwei starke Polizeieinheiten aus Potsdam und Brandenburg einetroffen waren, die Verurteilung der Verurteilten durchzuführen sollen, erboten sich fast 100 Personen freiwillig, bei der Suche zu helfen.

So war es möglich, besonders das Havelufer zwischen Reglin und Gortzkreuz während der ganzen Nacht mit Vöhen zu besetzen, um zu verhindern, daß der flüchtige Täter die Havel schwimmen und das andere unbefestigte Ufer gewinnen könnte. Auch alle Fähren und die Bahnhöfe hatten Polizeiführer erhalten. Niemandem wurde eine verdächtige Person beobachtet, so daß man der Ansicht ist, daß der eine der beiden Verbrecher sich immer noch in sehr ausgedehnten Wäldern um Gortzkreuz verborgen hält. Mit Tagesanbruch ist dann die Suche fortgesetzt worden.

Polizeibeamte und Bauern, die mit Jagdgewehren ausgerüstet sind, durchstreifen die Wälder

und namentlich die Schonungen in Abständen von 100 Schritt ganz systematisch, um den Täter einzufangen. Inzwischen ist jedoch auch die Berliner Polizei benachrichtigt worden, da in dem Rudack, den man im Walde aufgefunden hat, sich Ausweispapier gefunden haben, die auf den Namen eines 30jährigen Polen Arbeiter lauten. Da diese Ausweise allerdings echt sind, ließ sich bisher noch nicht feststellen, doch geben andere Gegenstände, die man in dem Rudack gefunden hat, einige Anhaltspunkte.

# Englische U-Boote im Kaiser Wilhelm-Kanal.



Eine englische U-Boot-Flottille durchfährt auf der Fahrt nach England nach Kopenhagen den Kaiser Wilhelm-Kanal.

# Behaftung internationaler Juweliendiebe.

In einem Neuport Hotel wurden fünf internationale Juweliendiebe, darunter eine Frau, verhaftet. Bei den Verhaftungen wurden Juwelen und Schmuckstücke im Werte von vier Millionen Mark vorgefunden. Der größte Teil der beschlagnahmten Diebesbeute stammt aus Dresden, die die Bande im letzten Winter in verschiedenen Hotels in Florida verübt hat.





Donnerabend, den 31. Mai 1930

### Vier Spiele um die DFB-Meisterschaft.

Die erste Qualifikationsrunde der DFB-Meisterschaft, die am kommenden Sonntag (31. Mai) beginnt, wird mit besonderem Interesse verfolgt werden und an den Austragungsorten Elm, Rünberg, Dresden und Berlin ausgetragen werden. Hier sind die Spiele:

**1. FC Nürnberg und Schalke 04**  
 Die beiden Gegner in Nürnberg, hier wird ebenfalls ein Rückkampf ein Spiel eingebracht werden. Wenn sie verbleiben, die schließlichen Sieger gegen Elm und Schalke zu werden, müsste den Nürnbergern auch der Sieg über Elm. Schalke 04 gegen Elm im Stadion-Hannover gibt aber alles nach zum Nachdenken.

**In Elm spielen**  
 Elm-Nürnberg und Elm-Schalke 04.

Der Berliner Meister ist augenblicklich nicht auf der Höhe der Spiele nötigen Höhe, da die Verteidigung in den vorjährigen Spielen durch die berühmte Abwehr der besten Mannschaften - Schalke 04 - zu weit. Da nun bekanntlich die westdeutsche Spielart mit besonderer Schelligkeit durchgeführt wird, kann es möglich sein, dass Elm nach 90 Minuten das bessere Ende für sich hat.

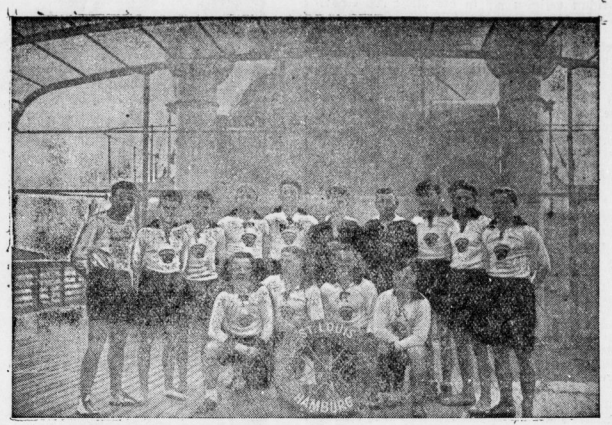
Zu der Reichshauptstadt heißt die Paarung Elm-Nürnberg-Schalke 04.

Der Berliner Meister ist augenblicklich nicht auf der Höhe der Spiele nötigen Höhe, da die Verteidigung in den vorjährigen Spielen durch die berühmte Abwehr der besten Mannschaften - Schalke 04 - zu weit. Da nun bekanntlich die westdeutsche Spielart mit besonderer Schelligkeit durchgeführt wird, kann es möglich sein, dass Elm nach 90 Minuten das bessere Ende für sich hat.

Währenddessen. Die beiden Gegner treten zu diesem wichtigen Treffen mit der besten Mannschaft an, was gewiss ein spannendes Kampf erwarten lässt.

Der Berliner Meister ist augenblicklich nicht auf der Höhe der Spiele nötigen Höhe, da die Verteidigung in den vorjährigen Spielen durch die berühmte Abwehr der besten Mannschaften - Schalke 04 - zu weit. Da nun bekanntlich die westdeutsche Spielart mit besonderer Schelligkeit durchgeführt wird, kann es möglich sein, dass Elm nach 90 Minuten das bessere Ende für sich hat.

### Amerikanische Fußballer in Deutschland.



Mit dem Hochgeschwindigkeitsschiff „St. Louis“ der Hamburg-Amerika-Linie sind eine Reihe deutsch-amerikanischer Fußballer in Hamburg eingetroffen. Sie werden in Hamburg, Hannover, Berlin, Halle, Karlsruhe, Frankfurt und Prag gegen die besten Mannschaften antreten. Dieser Bild zeigt die deutsch-amerikanischen Sportisten während der Überfahrt von New York nach Hamburg am Bord der „St. Louis“.

Die beiden Gegner in Nürnberg, hier wird ebenfalls ein Rückkampf ein Spiel eingebracht werden. Wenn sie verbleiben, die schließlichen Sieger gegen Elm und Schalke zu werden, müsste den Nürnbergern auch der Sieg über Elm. Schalke 04 gegen Elm im Stadion-Hannover gibt aber alles nach zum Nachdenken.

Die beiden Gegner in Nürnberg, hier wird ebenfalls ein Rückkampf ein Spiel eingebracht werden. Wenn sie verbleiben, die schließlichen Sieger gegen Elm und Schalke zu werden, müsste den Nürnbergern auch der Sieg über Elm. Schalke 04 gegen Elm im Stadion-Hannover gibt aber alles nach zum Nachdenken.

Die beiden Gegner in Nürnberg, hier wird ebenfalls ein Rückkampf ein Spiel eingebracht werden. Wenn sie verbleiben, die schließlichen Sieger gegen Elm und Schalke zu werden, müsste den Nürnbergern auch der Sieg über Elm. Schalke 04 gegen Elm im Stadion-Hannover gibt aber alles nach zum Nachdenken.

### Fußballer in Halle.

Am morgigen Tage wird der Fußball-Sport der Stadt Halle (Saale) ein besonderes Ereignis erleben. In der Halle wird ein Fußball-Spiel zwischen zwei Mannschaften aus Halle und einer Mannschaft aus Berlin ausgetragen werden. Das Spiel beginnt um 8.45 Uhr und dürfte interessant sein.

### Schülerturnen.

Die ersten Turnen der Schülerturnen in unserer Vaterstadt Halle liegen etwa um das Jahr 1718. In den verschiedenen Turnen wurden schon damals unter Leitung Hermann Brandts, dem Begründer der Turnen, Turn- und Spielplanungen in der Freizeit geübt. Das eigentliche deutsche Turnen wurde jedoch erst im Jahre 1799 unter Anleitung an der Lehren Guts-Muths, dem eigentlichen Schöpfer des deutschen Turnens, und das Turnen an Geräten sogar erst im Anfang des 19. Jahrhunderts, zu Johns Heins, angenommen. Nach der Zerstörung (1819-1820) wurde auf Grund einer vom König Friedrich Wilhelm IV. erlassenen Kabinettsorder vom 6. Juni 1821, die Turnen, die die Turnvereine als ein notwendiger und unentbehrlicher Bestandteil der mündlichen Erziehung anzusehen sind, der eigentliche Zuname wurde jedoch erst im Jahre 1799 unter Anleitung an der Lehren Guts-Muths, dem eigentlichen Schöpfer des deutschen Turnens, und das Turnen an Geräten sogar erst im Anfang des 19. Jahrhunderts, zu Johns Heins, angenommen. Nach der Zerstörung (1819-1820) wurde auf Grund einer vom König Friedrich Wilhelm IV. erlassenen Kabinettsorder vom 6. Juni 1821, die Turnen, die die Turnvereine als ein notwendiger und unentbehrlicher Bestandteil der mündlichen Erziehung anzusehen sind, der eigentliche Zuname wurde jedoch erst im Jahre 1799 unter Anleitung an der Lehren Guts-Muths, dem eigentlichen Schöpfer des deutschen Turnens, und das Turnen an Geräten sogar erst im Anfang des 19. Jahrhunderts, zu Johns Heins, angenommen.

Die ersten Turnen der Schülerturnen in unserer Vaterstadt Halle liegen etwa um das Jahr 1718. In den verschiedenen Turnen wurden schon damals unter Leitung Hermann Brandts, dem Begründer der Turnen, Turn- und Spielplanungen in der Freizeit geübt. Das eigentliche deutsche Turnen wurde jedoch erst im Jahre 1799 unter Anleitung an der Lehren Guts-Muths, dem eigentlichen Schöpfer des deutschen Turnens, und das Turnen an Geräten sogar erst im Anfang des 19. Jahrhunderts, zu Johns Heins, angenommen. Nach der Zerstörung (1819-1820) wurde auf Grund einer vom König Friedrich Wilhelm IV. erlassenen Kabinettsorder vom 6. Juni 1821, die Turnen, die die Turnvereine als ein notwendiger und unentbehrlicher Bestandteil der mündlichen Erziehung anzusehen sind, der eigentliche Zuname wurde jedoch erst im Jahre 1799 unter Anleitung an der Lehren Guts-Muths, dem eigentlichen Schöpfer des deutschen Turnens, und das Turnen an Geräten sogar erst im Anfang des 19. Jahrhunderts, zu Johns Heins, angenommen.



**Gelbes Licht — Achtung!**  
**Grünes Licht — Los!**

Schnell abkommen — nicht zurückbleiben! ... Immer voran im Gewühl des Verkehrs! ... Bei jedem Start merken Sie, wie schnell und weich der Motor anzieht, wenn ESSO, die geschmeidige Riesenkraft, ihn treibt.

ESSO BEDEUTET:  
 schnelles Starten, rückstandlose Verbrennung, klöpffreies Fahren und unwiderstehliche Kraft.

Tanken Sie ESSO, den roten Betriebsstoff, an den silbernen ESSO-Pumpen.

**ESSO**  
 die geschmeidige Riesenkraft

D.A.P.O.L.Y.N. — STANDARD MOTOR OIL

**DEUTSCH-AMERIKANISCHE PETROLEUM-GESELLSCHAFT**

der Schießsport-Bürgerpflicht das Ansehen verleiht. Erst nach dem Siege 1870/71 lassen sich die ersten Anfänge des Schießsportes in Deutschland in den Vereinen der D. Z. feststellen. Hierin wirkten die größten Turner der ersten Berlin, Gumbert und Leipzig (1870/71) mit. Nach und nach feierte die Sport- und Schießsportart sich allen größeren und gut geleiteten Turnvereinen aus. Auch besondere Ansehensstellungen angehängt. Die auch besondere Ansehensstellungen angehängt. Die auch besondere Ansehensstellungen angehängt.

Am 1. Juni 1905 wurde auch im Hallischen Turn- und Sportverein ein Schießsportverein gegründet. Es war die erste, die in unserer Vaterstadt einen Turnverein angegliedert wurde. Nach dem Gedanken heraus: „Der die Ausbildung der Jugend verleiht, verleiht sich selbst und gibt sich bewußt oder unbewußt auf eigenem Schaden auf“ begannen die damaligen Leiter des Vereins, Willi Kling (jetzt 1. Vorsitzender) und Heinrich Kling (jetzt 2. Vorsitzender) die Schießsportart zu fördern. Durch die Bemühungen dieser beiden Herren wurde die Schießsportart in Halle allmählich fest gegründet. Am 12.-14. März, unter Leitung von 150 Turnern.

Zum Ansehen an den Gründungsstag veranstaltet der Hallische Turn- und Sportverein am heutigen Sonntag den 31. Mai um 8 Uhr in der Poplagentracht, Berliner Straße, einen Festabend, der durch Vorführungen der Schießsportart und sonstigen Unterhaltungen ausfällt. Die Schießsportart wird durch die Schießsportart gefördert. Die Schießsportart wird durch die Schießsportart gefördert.

### Allgemeiner Studentenentschluß.

In der 1. Sitzung des vor kurzem neu gewählten Allg. Stud. Aussch. wurde die Schießsportart gefördert. Die Schießsportart wird durch die Schießsportart gefördert. Die Schießsportart wird durch die Schießsportart gefördert.

Die Deutsche Studentenentschluß veranstaltet am 12. bis 22. Juni in Nordostböhmen ein Ostdeutsches Schiessportfest. Die Schießsportart wird durch die Schießsportart gefördert. Die Schießsportart wird durch die Schießsportart gefördert.

### Tennis.

Am Himmelfahrtstage trug der A.T.C. sein Schiessportfest. Die Schießsportart wird durch die Schießsportart gefördert. Die Schießsportart wird durch die Schießsportart gefördert.

### Berliner Gigamannschaft in Hammendorf.

Am Sonntag (31. Mai) wird die Berliner Gigamannschaft in Hammendorf spielen. Die Schießsportart wird durch die Schießsportart gefördert. Die Schießsportart wird durch die Schießsportart gefördert.

### P.S.B.-Schützenbund.

Die Schießsportart wird durch die Schießsportart gefördert. Die Schießsportart wird durch die Schießsportart gefördert. Die Schießsportart wird durch die Schießsportart gefördert.

Wannschaften folgen werden, so daß vielleicht in der kommenden Verbandskategorie schon eine Meisterschaft in dieser Klasse anzusetzen werden kann. Der Sieger

dieser bedeutigen ersten Begegnung sein wird, steht noch offen. Schließlich stellen ihn die Herren Regina: 6.30 Uhr.

# Großstaffellauf Merseburg-Halle

Der Staffellauf Merseburg-Halle, der am kommenden Sonntag befanntlich seine 7. Wiederholung erfährt, muß seiner ihm unverändert Verbekraft als die größte Veranstaltung auf dem Gebiet der Leichtathletik angesehen werden. Fast jede Stadt hat ihren Staffellauf für diesen Zweck an dieser Stelle über den großen Berliner Staffellauf geschrieben, der in Berlin und auf der Strecke von Potsdam Laufende und aber Laufende Zuschauer auf die Beine bringt. Nach der vom Leichtathletik-Ausschuß angegebene Lauf

schlaggebende Rolle spielen werden. Der 23. 99 ist mit besonderer Sorgfalt an die Vorbereitungen herangegangen und hat an die Aufstellung von Jugendmannschaften verzichtet. Der Nachwuchs bildet eine beträchtliche Stärkung der Herrenstaffel, welche aber bei dem Verzicht auf Wettbewerben um eine solche Langstrecke, die Raum für eine Anzahl Sprinter schaffen könnten. Auf dem dritten Platz erwarten wir den P.S.B. Für den

**Sonderwettbewerb über 4,5 Kilometer** haben nur die Vereine Reichshaus (weiche Schüler 553-537) Sport Club (533-549), R.V. Köllner (550-561) und Marathon-Kennern (562-573) angeteilt. Der Start für diese Gruppe befindet sich in der Nähe des Sportplatzes von Wittenborn 1910.

**Die Jugendstaffeln** nehmen am Sportplatz der Merseburger Her (Staffelläufer) Gewerbe haben P.S.B. Halle, Halle 96, S.B. 98, S.B. 23 Roma, Post S.B. Halle, R.V. Köllner, C. V. J. M. Halle, Halle 96 II. und P.S.B. II. Einen scharfen Endkampf werden sich hier Halle 96 und P.S.B. Halle messen. Die schon im Straßenlauf, aber durch Halle's heftige Rivalen waren. Straßenstaffeln meldesten noch S.B. 98, Halle 96, P.S.B. Halle, S.B. Merseburg, C. V. J. M. Halle und Wila-Weiß. Weniger zahlreich sind morgen die

**Frauen und Mädchen** vertreten. Ein heftiges Rennen um die Führung wird es auf der Strecke vom Hofgarten bis zum Niebesplatz zwischen S.B. 99, Merseburg und Halle 96 geben. Wir sind aber der festen Überzeugung, daß Halle 96 über die Merseburger Mädchen triumphiert. Die aber haben außerdem noch eine 2. Damen- und eine Mädchenstaffel gemeldet. Sie bewerben sich dadurch mit dem S.B. 98 um den ersten Rangpreis der Stadt Halle. Der Start für alle Wettbewerbe erfolgt am 10. Juni, ab der Niebesplatz, sowie die Straßen am Ziel werden von einer dichten Zuschauermenge umfäumt sein. Die Preisverteilung findet anschließend im Vereinshaus des S.B. 98 statt.

**Merseburg-Halle** erfreute sich von Jahr zu Jahr größter Beliebtheit. War es doch hierbei den Vereinen, die es mit der sportlichen Erhaltung ihrer Mitglieder und anvertrauten Jugendlichen ernst nehmen, verbunden auch einmal mit der breiten Masse zu demonstrieren. Alle Vereine, die irgendeinen Anspruch auf die Worte „Turnen und Sport“ erheben, mühten sich morgen dabei sein. Das ist aber nicht so. Die Beobachter haben noch Fernsichtbegriffe von einer Beteiligung abgesehen. Auch andere, die irgendeinen Anspruch auf die leichtathletischen Veranstaltungen teilnehmen, sind nicht in der Meldebüro zu finden.

**Am Hauptwettbewerb starten** die Vereine (weiche Rückenbilder): Halle 96 (1-26), S.B. 98 (27-50), P.S.B. Halle (51-75), S.B. 99-Merseburg (76-100). Die Leichtathletikklasse II wird auch in diesem Jahre das Rennen unter sich ausmachen, denn es ist nicht anzunehmen, daß seitens der übrigen Teilnehmer, wie z. B. W.F. Merseburg (101-120), S.B. Dr. Könnig (121-150), Wila-Weiß (151 bis 175), P.S.B. Merseburg (176-200), J.S.C. (201-225) und den Nichtverbandsvereinen C. V. J. M. (226-250), D. J. S. Halle (251 bis 275) eine Heberhöhung zu Stande gebracht wird. Auch zwei weitere Mannschaften nehmen an diesem Rennen teil und tragen zur Untergründung gelbe Rückenfarben. Es sind dies Wila-Weiß II. (176-200) und Halle 96 II. (201-225). Der Favorit ist der P.S.B. Halle 96, dessen gute Mittelstreckler hierbei die aus-

## Turner-Handball.

Am Handballspieltag des XIII. Turnfestes wird in diesem Jahre eine Umbildung vorgenommen. Um die Spielungsregeln zu vereinfachen sind aus den 8. B. bestehenden 10 Bezirksgruppen in die drei unterteilt war, 8 Spielgruppen gebildet worden, die unter der Leitung eines Gruppen-Spielwärters gestellt werden. Für den Spielbetrieb hier in Halle wird sich außer dem Namen sehr wenig ändern. Die bisherigen Bezirksgruppen Halle und Weissenfels werden in Zukunft den Namen „Gruppe Nordostharringer“ führen. Die Turnvereine der Umgebungen, und aus Wahl des künftigen Gruppen-Spielwärters findet am kommenden Sonntag vormittag im Vereinsheim des W.F. Merseburg ein Gruppen-Tausch statt.

## Jiu-Jitsu . . .

der ideale Sport des modernen Menschen die unentbehrliche Selbstverteidigung. Vorführung für Damen Donnerstag den 5. Juni für Herren Freitag, den 6. Juni, ab 20 Uhr im Uebungsraum der Radrennbahn, Böllberger Weg 80-82. 1. Hall, Jiu-Jitsu-Club e. V.

## Halle'sche Turnerschaft.

**Bezirksgruppe Halle (Harringer).** Am Sonntag, 1. Juni findet im Vereinsheim des W.F. Merseburg (Spielplatz Merseburg, Rennar Straße) der Gruppen-Einzelkampf der bisherigen Bezirksgruppen Halle und Weissenfels statt. Jeder Handball spielende Verein dieser beiden Gruppen ist verpflichtet, einen mit bestmöglicher Sachkenntnis versehenen Vertreter zu entsenden. Wir dieser Beauftragten, Beginn der Tagung 9 Uhr vormittags. J. A.: Die Bezirksgruppenleitung Halle.

## Vereinsnachrichten.

**Sportverein 98 C. B.** Die nächste Mitglieder-Verammlung findet am Dienstag, dem 8. Juni, abends 8.30 Uhr, im Vereinslokal statt. Unser Ältester Gabelstein hält hierüber einen Vortrag über „Unsere Liga seit Bestehen des Vereins“, welcher für alle Mitglieder von großem Interesse sein dürfte. Der Vorstand bittet deshalb um zahlreiches Erscheinen.

**S. J. S. Halle 96. Hauptvorstand.** Am Freitag, dem 6. Juni, 20 Uhr, findet im Klubhaus, Angerweg 24, eine wichtige Besprechung über den Bericht der Finanzkommission statt, zu der wir sämtliche Mitglieder des Hauptvorstandes und die Mitglieder der Abteilungen biermit einladen.

**Wader-Halle. Leichtathletik-Abteilung.** Als kommender Woche findet unser Leichtathletiktraining regelmäßig auf unserm Sportplatz an den Dienstagabenden ab 7.30 Uhr statt. — Jugendabteilung: Das Training der Fußballknaben beginnt ab nächster Woche an den Dienstagabenden nachmittags 5.30 Uhr und endet 7.30 Uhr.

**Wila-Weiß 1925. Sämtliche Räufer** an „Merseburg-Halle“ treffen sich 3 Uhr „Waterland“, ebenfalls alle Frauen und Jugendkinder. Die Drucker, alle nicht beteiligten Mitglieder, treffen sich 5.30 Uhr ebenfalls „Waterland“.

**Herren-Sport-Club.** Der 1. Vorf. G. Reform. Halle, Heide 46. Montag, 2. Juni, pünktlich 20 Uhr Mitgliederversammlung in der Radrennbahn, Wöllnerweg 80/82. Anschließend Vortrag des Trainiers über: Zehlfache Schwäne — geistliche Geistes und ihre anatomischen Grundlagen. Interessenten für Anfängerkursus für Damen sind zum Donnerstag, den 5. Juni, und für Herren zum Freitag, 6. Juni, zu einer Vorführung in der Radrennbahn einzuladen.

**Reform. Turn- u. S. (Gamboldklub).** Das Spiel der Jugend gegen W.F.B. Eisenach findet 11.15 Uhr statt. Abfahr. 8.30 Uhr. Treffpunkt eine halbe Stunde vor Abfahr.

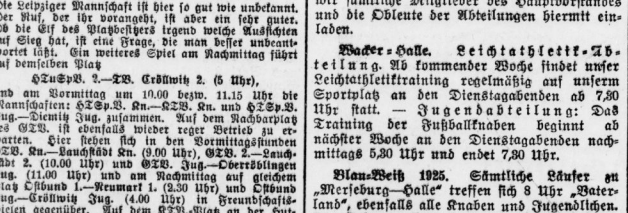
**Bezirk Halle.** Es wird hierdurch nochmals auf unsere am Sonntag, dem 1. Juni, stattfindende Bezirksversammlung im Radballerheim, Wöllnerweg 80, hingewiesen. Anfang pünktlich 9 Uhr. Tagesordnung lt. Bundesatzung. — Ferner bitten wir die Vereine, die Mannschaften zur Streckenbesetzung für Hund um Leipzig pünktlich zu stellen.

**Veranstaltungen für Sonntag, 1. Juni.** Soppegarten: 1. Grundtanz — Immerza, 2. Stall Weinberg — Hilmerna, 3. Magisum — Weißlein, 4. Gimmigstein — Wenzel, 5. Wantege — Heßberg, 6. Delabla — Leutenfeld, 7. Stall Weinberg — Seigant, 8. Luinge — Juntimus.

# Warum „Wappenschild“?

Lesmona behandelt den Tabak auf eine neue Art: Er wird massiert. Durch diese natürliche Behandlung wird der edle Macedonen-Tabak noch verfeinert. — Die Verwendung von massiertem Tabak gibt der „Wappenschild“-Zigarette ihren Vorsprung, rauchen Sie, so viel Sie wollen — noch so viele „Wappenschild“-reizen nicht die Kehle!

Gesunder Körper — gestählt durch Massage. Edler Orient-Tabak — verfeinert durch Massage



# Wappenschild

## Zigaretten

Auch ohne Mundstück

... der Tabak ist massiert

Lesmona-Zigarettenfabrik, Bremen  
— RINGFRIE —

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt  
urn:nbn:de:gvb:3:1-848334-193005312/fragment/page=0006

## Eisenbeton und Kesseltief.

Es ist noch gar nicht so lange her, daß man der Frage, ob ein Baumeister aus Eisenbeton oder aus Holz gebaut, unter dem Aspekt der Wirtschaftlichkeit, unter dem Aspekt der Dauerhaftigkeit, unter dem Aspekt der Wirtschaftlichkeit, unter dem Aspekt der Dauerhaftigkeit, unter dem Aspekt der Wirtschaftlichkeit, unter dem Aspekt der Dauerhaftigkeit...

berung steht nicht den Fortschritt hindern, sondern dient einer organischen, der menschlichen Natur angemessenen Fortbildung des Gewordenen, denn in allen Angelegenheiten der Kultur...

## Warum hapert es mit dem Bauen?

Aus Bauaufträgen wird uns geschrieben: Die Bautätigkeit will in diesem Jahre bisher nicht recht vorwärtskommen, obwohl weiter großer Wohnungsbedarf besteht und in Deutschland in den vorigen Monaten dieses Baumeisterberufes. Die Sparmaßnahmen der öffentlichen Hand, Unfähigkeit in der Baufinanzierung, in einigen Gebieten auch Verzögerungen in der Verteilung der Hauszinsmittel werden als die hauptsächlichsten Hemmnisse des Bauens bezeichnet. In einigen Bezirken spielen die Umbauten und Modernisierungen noch eine große Rolle, hellenweise wurde jedoch bereits mit Siegelbauten begonnen.

Nach der letzten Statistik waren noch 629 000 Bauarbeiter ohne Arbeit, zum gleichen Zeitpunkt des witterungsunabhängigen Wohnungsbedarfes jedoch nur 394 000. Wenn in dieser Jahreszeit so viele Hände fehlen müßten, hapert es sehr mit dem Bauen. Nun wird gefragt, es sei doch jetzt genug Geld vorhanden, warum wird also nicht gebaut? Gewiß, im ersten Vierteljahr 1930 erreichte der Netto-Pland-Verkauf 479 Mill. RM., 1929 dagegen in der gleichen Zeit nur 223 Mill. RM. Das ist zwar richtig, doch muß man beachten, daß eine andere Quelle für Baukapital nicht mehr so stark fließt, nämlich das Sparfaiscengel. Denn der Einlagenzuwachs bei den deutschen Sparkassen betrug im ersten Vierteljahr 1930 nur auf 629 Mill. RM. bringen gegen 839 Mill. RM. im ersten Quartal 1929. Was auf der einen Seite also mehr ist, fehlt auf der andern. Dazu kommt, daß die Sparkassen zum Teil noch mit der Finanzierung der Gemeinden beschäftigt sind, und daß mit dem Erlös aus den Pland-Verkaufsfällen zuerst die hohen, schwebenden Bauzinsgremien aus dem Vorjahr abzulösen waren. Das ist besser gelöst, als man vor einigen Wochen noch angenommen hatte.

Auffallend ist jedoch, daß die vorhandenen Finanzierungsmöglichkeiten für Neubauten heute nur in geringem Maße ausgenutzt werden, und zwar weil den Bauherren die Zinsen für die 1. und 2. Hypothek immer noch zu hoch sind, obwohl die Zinslast in den Monaten eine Kleinigkeit geringer geworden ist. Noch Anfang 1930 waren erste Hypotheken zu 10,5 Prozent kaum zu haben, heute bewegen sich die Zinsen auf 9,5 Prozent, doch werden die Hypotheken nur zögernd genommen. Ebenso ist es mit den zweiten Hypotheken, die etwa noch 12 bis 12,5 Prozent kosten. Das ist ein Ausfluß der Bauinflation, die sich auch in einem Anstieg der Baukosten um fast 14 Prozent für Wohnungen und auch gewerbliche Gebäude gezeigt hat. Sie hat einen sehr beachtlichen Grund. Denn die Zinsen für die Hypotheken erheben sich in Anbetracht der niedrigen Höhe am Geldmarkt so hoch, daß das Bauen vielfach nicht mehr rentabel erscheint.

tur, also auch im banlichen Schaffen, verpflichtet nicht nur die Zukunft, sondern auch die Vergangenheit."

Bestimmte Gruppen von Wohnungen, besonders größere und Luxuswohnungen, sind in vielen Städten leer, weil die Bauherren in den heutigen Einfommensverhältnissen, die sich infolge der Wirtschaftskrisen rickläufig entwickelt, zu hoch sind. An den hohen Mieten will nicht allein die untragbare Kapitalzinsen Schuld, sondern auch die Steigerung der reinen Baukosten hat diesen unerwünschten Zustand mit herbeigeführt. Die Baukosten haben bereits wieder langsam, da einige Baustoffpreise, besonders die Mauerwerkpreise, und die Holzpreise, seit einiger Zeit wegen des ungenügenden Abfalges nachgaben.

Erfreulich ist, daß die Wirtschaftskredit-Genossenschaft seit Wochen dauernd billiger werden. Ende vorigen Jahres übertrugen sie 11 Prozent, erreichen jetzt jedoch bei den größeren Kreditinstituten nur 9-9,5 Prozent. Da diese Mittel meist am Wechselmarkt zu günstigen Bedingungen beschafft werden können, sind sie weit mehr billiger als die empfindlichen Hypotheken. Ein niedriger Zinsfuß ist erforderlich, um das Bauen ungenügend, besonders für den Ersteller eines Eigenheimes, der während der Bauzeit noch seine Miete bezahlen muß, ist die Kostenminderung sehr erfreulich. Warum das Bauen also hapert? Wie gesagt, an den hohen Baukosten, hauptsächlich aber an den hohen Hypothekenzinsen und schließlich an der vielfach verpöbten Ausschüttung der Hauszinssteuermitteln, deren Zinsen in einigen Ländern für dieses wenig günstige Baubild selber von vornherein zu hoch angesetzt wurden. In dieser Richtung müßten sich alle Maßnahmen bewegen, die auf die dringend notwendige Förderung der diesjährigen Bautätigkeit hinstreben.

## Die Vergebung von Maler- und Anstreicherarbeiten.

Alle Jahreszeiten sind günstig.

In weiten Kreisen des Publikums ist heute noch immer die Auffassung vertreten, daß die Ausführung von Anstreicherarbeiten im Winter - nicht möglich, zum mindesten aber nicht zweckmäßig ist. Als Gründe für diese Ansicht werden angegeben, daß die Anstriche bei kühler Witterung sehr schnell trocken und daher weniger haltbar sind. Selbst bei geeigneter Baubehörden ist diese Auffassung anzutreffen.

Die berufenen Kreise der Wissenschaft und der Praxis haben sich schon seit Jahren bemüht,

dieser Auffassung entgegenzutreten und den meisten Sachverhalt zur Anerkennung zu bringen. Die Bemerkungen haben den gewünschten Erfolg bisher noch nicht gezeigt. Selbstverständlich ist es nicht möglich, Anstreicherarbeiten (also Anstriche von Fassaden u. dgl.) bei Schnee oder großer Kälte auszuführen. Dagegen können sämtliche Innenarbeiten auch im Winter vorgenommen werden, ohne daß eine Beeinträchtigung der Anstriche vorzukommen kann. Die Veränderung der Verhältnisse ist nicht zuletzt auf die Entwicklung der Licht- und Heiztechnik zurückzuführen.

Es dürfte allgemein bekannt sein, daß ein allzu schnelles Binden (Trocknen) der Farben bei heißer Witterung dazu führt, daß die Verbindung der aufzutragenden Farbstoffe mit dem Untergrund weniger innig ist, als wenn das Durchdringen der wässrigen Wärme vor sich geht. Daraus kommt noch, daß in den Sommermonaten durch die häufigere Staubentbindung und durch Insekten die gerade fertiggestellten Anstriche oft unansehnlich werden. Vom technischen Standpunkt aus sind also Farben und Lackarbeiten, die im Winter vorgenommen werden, in jeder Beziehung ebenso einwandfrei, wie Arbeiten in der wärmeren Jahreszeit.

Im Zusammenhang damit muß man auch noch betonen, wieviel sich in Deutschland sehr viele Gebäude und bauliche Einrichtungen in einem Zustand befinden, der zu großen Bedenken Anlaß gibt. Es ist außerordentlich bedauerlich, daß für diesen nicht unerheblichen Teil des östlichen schon fast vernichteten Volksvermögens so wenig zur Erhaltung des Wertes getan wird.

Wann abgesehen davon bilden die in einem ähnlichen Zustand befindlichen Wohnungen, Treppenhäuser, Büros, Geschäftsräume usw. eine außerordentliche

## Gefahr für die Volksgesundheit.

Im Laufe der Jahre haben sich überall - in den Klüften des Mauerwerks, unter den Tapeten, in den Fugen der Holzverkleidungen und Fußböden - Staub und Schmutz, Insekten und Bakterien aller Art festgesetzt. Die Folge derartiger Verunreinigungen sind Infektionskrankheiten und viele andere Schäden.

Daneben macht sich die Arbeitslosigkeit, von der sämtliche Berufsstände betroffen werden, bei den Saisongewerben, zu denen auch das Maler- und Lackierergewerbe gehört, in einer Form bemerkbar, die schon als katastrophal bezeichnet werden muß. Viele tausende von gelerntem Fachkräften sind ohne jede Arbeit, obwohl die Ausführung von überaus zahlreichen Arbeiten dringend erforderlich und auch technisch möglich ist.

**REINICKE & ANDAG** Ständige Ausstellung gediegener **Wohnungs-Einrichtungen**  
 Inhaber: Hans Reinicke und Geschw.  
 Halle a. S., nur Gr. Klausstrasse 40 (am Markt) **Küchen**  
 Entgegenkommende Zahlungsbedingungen

Speise-, Herren-, Schlafzimmer, Küchen und Einzel-Möbel  
 Möbelfabrikwerkstatt  
 Reilstraße 32  
 O. Henze  
 liefert preiswert

Jhr sollt bei **Sobel** kaufen!  
 Frische Farben, frohes Wohnen!  
 Alle Farben, Lacke und Pinsel  
 in bester Qualität und preiswert  
**Merkur-Drogerie Walter Jentzsch**  
 Ludwig Wucherer-Str. 75, Ecke Bismarckstr.

Wilhelm **Zander**  
 Dekorationsmaler  
 Halle a. S., Niemeyerstr. 23  
 Tel. 210 55  
**Solide Malerarbeiten**  
 vom einfachsten Anstrich bis zur künstlerischen Ausführung

Zentralheizungen aller Systeme  
**F. L. LASCH**  
 HALLE-S.  
 Tel. 235 25. Bismarckstr. 6

**Buchmann & Co.**  
 Ges. m. beschr. Haftg.  
**Dessauer Straße 53**  
 Tel. 21471 und 24637  
**Kohlen, Baustoffe**

**Frische Farben, frohes Wohnen!**  
 Alle Farben, Lacke und Pinsel  
 in bester Qualität und preiswert  
**Merkur-Drogerie Walter Jentzsch**  
 Ludwig Wucherer-Str. 75, Ecke Bismarckstr.

**Auch Sie!** können Ihre Zimmer noch vor Pfingsten schön gestalten, wenn Sie meine wundervollen Tapeten in Ihren Räumen verwenden. Auch meine Persarab-Oel- und Lackfarben für Ihre Fußböden gestrichen, machen Ihre Wohnung zu einem Schmuckstückchen. Warum warten Sie noch? Kommen Sie noch heute! Mein kleiner Tapetenladen mit der großen Auswahl und meine Farben-Abteilung freuen sich, Ihnen mit Rat und Tat zur Seite stehen zu können!  
**Farben-Kramer - Tapeten-Kramer**  
 Halle (Saale)  
 Fernsprecher 21465 - Mittelwache 9 u. 10  
 Fabrikation feiner Lack- und Oelfarben.  
 Eigene elektrische Farben-Mühlen.

**Reklame**  
 ist das Schwanrad der Wirtschaft.  
 Der strebende und denkende Geschäftsmann wird deshalb inserieren.

**Hallesche Röhrenwerke A.-G.**  
 Fernsprecher 269 03  
**Zentralheizungen** aller Art  
 Insbesondere Etagenheizungen  
**Warmwasserbereitungsanlagen**  
**Reparaturen** preiswert u. schnell

# GARDINEN

Überdekoration zur Tapete passend abgestimmt  
 Fachkundige Beratung  
 Die größte Auswahl

Wollstores, fertig und Stückweise  
 Künstlergarnituren  
 Schwedenstreifen die große Mode  
 Flammen-Rips  
 Wolle mit seidnen Querstreifen  
 Rollo-Cöper und Damaste

## Arnold & Troitzsch

Moderne Raumkunst

Halle an der Saale  
 Große Ulrichstraße Nr.  
 Ecke Kleinschmieden

**Stadt-Theater Halle**  
 Heute Sonnabend  
 20.00—23.00 Uhr  
**Boccaccio**  
 Operette von  
 Franz & Gumpé  
 Sonntag  
 19.30—22.45 Uhr  
**Die Fledermaus**  
 Operette von  
 Johann Strauß

**Walhalla**  
 Heute  
**Schlachtdarstellung:**  
**Der gr. Revue**  
**Immer**  
**oben**  
**auf!**  
 Gew. Preise ab 70 Pf.

**Thalia-Theater**  
 Sonntag  
 20.00 bis 22.45 Uhr:  
**Wer weint**  
**um Judenasaf?**  
 Exaktkomödie von  
 S. J. Weisfeld

**Musikalien**  
**Arno Rammelt**  
 Barthstraße 12

**auswärtige Theater**

**Neues Theater**  
 in Leipzig  
 Sonntag, 1. Juni,  
 19.30—23 Uhr:  
**Zammhäufel.**

**Miles Theater**  
 in Leipzig.  
 Sonntag, 1. Juni,  
 20—22.45 Uhr:  
**Die Scher, die sich**  
**Stebe nennt.**

**Neues Operetten-**  
**Theater in Leipzig.**  
 Sonntag, 1. Juni,  
 19.30 Uhr:  
**Hat. Stabt Lemberg.**

**Friedrich-Theater**  
 in Berlin  
 Sonntag, 1. Juni,  
 18—20 Uhr:  
**Der Gezer.**

**Stadt-Theater in**  
**Essen.**  
 20—22.45 Uhr:  
 Sonntag, 1. Juni,  
**Das Kant v. Edd.**

**Stadt-Theater in**  
**Münchberg.**  
 Sonntag, 1. Juni,  
 19.30 Uhr:  
**Der Blauerbaron.**

**Nationaltheater**  
 in Weimar.  
 Sonntag, 1. Juni,  
 18—21.45 Uhr:  
**Don Giovanni.**

Warum verachten Sie  
 was Fremde schätzen

**Bad Wittekind?**

Sonntag,  
 den 1. Juni, 7 Uhr  
**Frühkonzert**  
 4er-Nachmittagkonzert  
 Leitung: Benno Platz

**Am Riebedplatz** **CT** **Große Ulrichstr. 51**

In beiden Theatern wieder ein ganz großer Erfolg!

Ein deutscher Spitzenfilm in  
 tönender Fassung m. Gesang-  
 und Sprechsitzen



**Die weiße Nacht**  
 Ein herrlicher Film von Winter-  
 sport und Liebe  
 In den Hauptrollen wirken mit:  
 Fred Döderlein - Hilde Jannings  
 Hans Thimig - Eugen Neufeld  
 Hans Marr - Peter Leska

Die schneesportlichen  
 Leistungen in diesem Film  
 sind hervorragend u. bisher  
 noch nie mit solcher Realistik  
 gezeigt worden. Aufregend  
 und erhebernd als jeder noch  
 so wertvolle Filmroman wir-  
 ken eine atemberaubende  
 Fuchsjagd und ein internatio-  
 nales Spring-Turnier.

**Ferner TOM MIX**  
 Der galante Tollkopf! Der Liebhaber  
 aller Völker! Der weiberrühmte  
 und verwegene Sohn der wilden  
 Sieppe in seinem neuen  
 Sensations- und Abenteuer-Film.

**König Cowboy**  
 Ein Sensations-Abenteuer der wilden  
 Überraschungen unter Arabern  
 und Beduinen.  
 Außerdem: C.-T.-Wochenschau  
 (Das Auge der Welt).  
 Jugendliche haben Zutritt a. zahlen  
 zur ersten Vorstellung halbe Preise

Ein packendes Schauspiel aus der  
 Welt des Scheins. Ein selten  
 schöner Film, durchglüht von  
 Leidenschaft und Liebe.  
 In den Hauptrollen die beiden  
 erlähren Lieblinge des Publikums  
**Lil Dagover** — **Jean Petrovich**  
 Was man da sieht, hört und emp-  
 findet, ist so lebenswahr und er-  
 schütternd. Diese zwei Stunden  
 werden dank der glänzenden Dar-  
 stellung Lil Dagovers zu einem Er-  
 lebnis, an dem niemand vorbeig-  
 ehen sollte. Eine der ausgezeich-  
 netsten Leistungen dieser beiden  
 beliebten Künstler, die durch ihr  
 vertieftes Zusammenspiel eine  
 menschliche Tragödie voll inneren  
 Erlebens schaffen.

Hierzu der ganz ausgezeich-  
 nete banke Teil!  
 Und die C. T. Wochenschau.

**Meine**  
**Leckerbissen**  
**Weinstube**  
 Mundige Weine  
 1/2 Flasche von 1,50 an  
 geöffnet bis 2 Uhr  
**Bernhardt**  
 Gr. Ulrichstr. 46  
 Spielplatz 2

**Zoologischer Garten**  
 Sonntag, den 1. Juni 4 Uhr  
**Nachmittagkonzert**  
 Leitg. Kapellmstr. Eschlesing  
 8 Uhr  
**Abendkonzert**  
 des Hall. Symph.-Orchesters.  
 Leitung Benno Platz.

**Kurbau**  
**Bad Wittekind**  
 Sonntag, den 1. Juni, abends 8 Uhr  
**Gesellschaftstanz**  
 Jeden Donnerstag, nachmittag  
 4-Uhr-Tanz-Tee

**PEINGSTEN**

31-35 7.90 **5.90**  
 27-30



Unser **MOCCASIN** —  
 der ideale Strapasschuh  
 für Jungens.

31-35 7.90 **3.90**  
 27-30 5.90  
 23-26 4.90  
 20-22



Ein **Kinderlackschuh** — ebenso  
 praktisch wie schön und preis-  
 wert.

**Bata**

Verkaufsstelle in Halle a. S.  
**DEUTSCHE SCHUH-A.G. BATA**  
 Gr. Ulrichstr. 52

**Ufa-Theater**  
**Leipziger Straße**  
 Sonntags 3 Uhr, Werktags 4 Uhr

**Die Insel**  
 der verlorenen Schiffe  
 Ein neuer tönender Film.

In ungemein spannenden Bildern sehen wir den  
 Untergang des Luxusdampfers „Queen“ im Atlan-  
 tischen Ozean, lernen wir das berühmte Sargasso-  
 Meer mit seinen treibenden undurchdringlichen Tang-  
 massen kennen, nehmen wir teil an der waghalsigen  
 Flucht in einem U-Boot.

**Ufa-Theater**  
**Alte Promenade**  
 Sonntags 3 Uhr, Werktags 4 Uhr

**EMIL JANNINGS in**  
**Der blaue Engel**  
 mit **Marlene Dietrich**  
 Regie: Josef von Sternberg  
 Musik: Friedrich Hollaender

Ein Ufa-Film der Erich-Pommer-Produktion, frei  
 nach dem Roman „Professor Unrat“ von Heinrich  
 Mann unter Mitarbeit des Autors für den Tonfilm  
 geschrieben von Karl Vollmöller und Karl Zuckmayer.

Monatlicher Vorauspreis durch Boten 2,80 RM, durch Ansaufstellen ohne Bringelohn 2,10 RM, Anzeigenpreis 0,18 RM, die achtheftige Millimeterzeile, 0,80 RM, die Millimeter-Stellmaße



Nachruf.



Karl Niele

Am 28. d. M. verschied am Herzschlag der Amtsvorsteher a. D.

# Herr Karl Niele

Gutebesitzer in Starsiedel, im Alter von 73 Jahren. Mit dem Entschlafen ist ein Mann dahingegangen, welcher fast vier Jahrzehnte in selbstloser und uneigennützigster Weise seine Kräfte zur Förderung des ländlichen Genossenschaftswesens unserer Provinz zur Verfügung gestellt hat. Als Vertreter des unterfertigten Verbandsdirektors, als langjähriger Vorsitzender des Vorstandes der Central-Genossenschaft und als Mitglied des Vorstandes der Genossenschaftsbank hat er mit am Aufbau dieser Institute gearbeitet und in guten und schweren Tagen treu zum heimischen Genossenschaftswesen gestanden. Seine langjährigen Erfahrungen in der praktischen Landwirtschaft und der Kommunalverwaltung des Landes, sein stets hilfsbereites Entgegenkommen, sein vornehmer und gerader Charakter haben ihm allenthalben die Achtung und Verehrung seiner Mitarbeiter gesichert. Sein Name ist verknüpft mit der Geschichte der Entwicklung unseres heimischen Genossenschaftswesens und wird von allen, die ihn kannten, in treuem Gedenken gehalten werden.

Im Namen des Verbandes der landwirtschaftlichen Genossenschaften, der Central-Genossenschaft zum Bezüge landwirtschaftlicher Bedarfsartikel und der Genossenschaftsbank

Der Verbandsdirektor und Vorsitzende der Aufsichtsräte

Dr. Rabe, Landesökonomierat.

Statt Karten!

**Helga Jolié**  
**Erich Theuerkauf**  
Verlobte

Zweibendorf 1. Juni 1930. Spickendorf

Als Verlobte empfehlen sich

**Marta Schmidt**  
**Willy Körner**

Emsdorf, im Mai 1930.

# DELZE

Mäntel bis zu 40% ermäßigt.  
Pelz-Konservierung größte Sicherheit, beste Pflege, kostenlose Abholung  
Aderhold & Müller, Inh. H. Wachsmuth, Körschnerstr. 42, Tel. 216 80

**Detektivbüro und Auskunftei**  
Beck & Greve, gegr. 1888, Halle a. S.  
Anhalter Str. 9b, Ecke Magdeburger Str., Fernsprecher 2244  
Zriedtung aller Vertrauensangelegenheiten  
Beobachtungen aller Personen in allen Orten zwecks Beschaffung von Beweismaterial in Ehesachen, Zivil- und Strafprozessen  
Ermittlungen aller Art, Aliments-, Zivil- und Strafprozessen  
Auskünfte über Geschäfte-, Familien-, Privat- und Vermögensverhältnisse, Vergangenheit etc.

## Schönheit der Augen

ist Schönheit des ganzen Menschen. Tränen Ihre Augen, sind sie gerötet, entzündlich, verklebt, haben Sie schwache oder angestranzte Augen, dann versuchen Sie es mit Apoll. P. Grundmann's Cosmetics

### Augenlid-Creme

Preis 2 Mk. Sie werden zufrieden sein. Aeratische Gütezeichen. Viele Dankschreiben. Prospekte gratis. Apotheker Paul Grundmann, Berlin S.W. 145 Friedrichstraße 238.

Ich habe meine Praxis von Leipziger Straße 70 nach

**Magdeburger Str. 10** verlegt.

**Dr. med. Kuschnir, Arzt**  
Sprechstunden: 11 bis 12 Uhr und 5 bis 7 Uhr  
Fernsprecher 356 51

**ZURÜCK**  
Dentist Friedrich Müller  
Moritzwinger 3.

**ZURÜCK**  
Augenarzt  
**Dr. Großmann**  
Gr. Steinstr. 29

**Wratzke & Steiger**  
Juwelanten. Preußenring 9/10  
Juwelen • Gold • Silber

**Kunststofferei**  
Luise Podolski  
Leipziger Straße 72  
Unsichtbar. Billig!



**Musik adelt**  
aber die Engel im Himmel singen hören vor Hühneraugenschmerzen, ist nicht jedermanns Sache. Darum: „Lebewohl“ auf die Hühneraugen.

\*) Gemeint ist natürlich das berühmte, von vielen Aerzten empfohlene **Hühneraugen-Lebewohl** und **Lebewohl-Ballenachebe**. Bleichdose (8 Pfaster) 75 Pfg., **Lebewohl-Parab** gegen empfindliche Füße und Fußschweiß, Schachtel (2 Bäder) 50 Pfg., erhältlich in Apotheken und Drogerien. Wenn Sie keine Enttäuschungen erleben wollen, verlangen Sie ausdrücklich das echte **Lebewohl** in Bleichdosen und weisen andere, angeblich „ebenso gute“ Mittel zurück.

**Halle'sche Beerdigungsanstalt „Frieden“**  
Inhaber: Hermann Gericke  
Fleischerstraße 9/11 Fernruf 225 57  
Eig. Automobil - Überführungswagen - Bestattungen - Überführungen  
Geschäftsteil des Deutschen Begräbnis-Versicherungs-Vereins „Deutscher Heroica“

**Verlobungsringe**  
Eigene Fabrikation, daher billige Bezugspreise. Arbeit mit edler, Betrieb.  
**R. Voss**  
Juweler - Fabrikant  
Leipziger Str. 1 im alten Rathaus.

Ich bin beim Amts- und Landgericht in Halle als Rechtsanwalt zugelassen

**Walter Bergmann**  
Rechtsanwalt

Wir üben unsere Berufstätigkeit gemeinsam aus  
Halle (Saale), im Mai 1930

**Justizrat Paul Herold** **Walter Bergmann**  
Rechtsanwalt u. Notar **Rechtsanwalt**  
Kanzlei: Brüderstraße 81 (Eingang Kleine Steinstraße)  
Fernsprecher 247 07

**Auskunftei**  
dickes genau auf alle Orte  
**Auskunftei**  
**G. Ernst Stummel**  
G. m. b. H.  
Halle (Saale) 2 (F)

**Kapitalien**  
2000-3000 M.  
als 1. Hypothek auf landl. Gutsgrundstücken mit Einbüchern aus mehreren Jahre fest, so. gel. Angeb. an Hochstilhandl. O. Hentz, Meitin.  
Sensationaler Entdeckung unbekannter Straßen?  
Der wertvolle fern-elektrifizierte Mensch. Wie finanziert Beschäft. Off. u. D. 8612 an die Exp. b. Sig.

- Verheiratet:**  
Defau: S. Rogge und Frau Anneliese ein Sohn. — Ditto Rogge und Frau Güde ein Sohn.  
Söhner: Erich Rogge und Frau Ellen ein Sohn.  
Saugenmutter: Ernst Ober, Fleischermeister und Frau Hildegard eine Tochter.  
Nannenburg: H. Weidemüller und Frau ein Sohn. — Eulderent Groß u. Frau Sutte eine Tochter.  
**Verlobte:**  
Galle: Helene Hey und Heinz Scheide. — Martha Weidig und Herbert Zeilinger.  
Beranng: Margarete Förster und Erich Giese.  
Reißig: Gertraud Röhl u. Walter Schmidt.  
Räbner: Elisabeth Benz und Ditto Hoffmann.  
Röhner: Ilse Scheib und Reinhold Dammberg.  
**Verwitwete:**  
Defau: Albert Rogge und Frau Pauli geb. Eyrich.

**Familien-Drucksachen**  
fertigt schnell und sauber aus  
**Otto Hendel-Druckerel**

**Unsere Handkoffer sind sehr gut stabil gebaut und auergewöhnlich billig**

besonders empfehlen wir unsere Vulkanfaser-Handkoffer mit 5jähriger Garantie für Haltbarkeit.

<b>Stadt-Koffer</b> für Damen, in schönen Farben ... 8. — 5. — 4.50 echt Rindleder 18.50 18.50 15. —	<b>Große Handkoffer</b> echt Vulkanfaser, schöne dunkle Farben, 5-Jahre Garantie für Haltbarkeit ... 14.50 12.50 10.50	<b>Große Handkoffer</b> in dunkelbrauner Saffianleder-Narbe 8. — 7.50 6.25 <b>Sportkoffer</b> mit 2 Schließern ... 3.50	<b>Großer Bügelkoffer</b> mit Sicherheitsverschluss 12.50 11.50 10.50 echt Vulkanfaser 22.50 20. — 17.50	<b>Rucksäcke</b> Jagdplanen, mit 2 Vortaschen u. guten Lederriemen 4. — <b>Rucksäcke für Kinder.</b>	<b>Feldflaschen</b> Aluminium bezug mit Filter ... 2.50 größer ... 3.50
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------

# Das große

**Fisches Sportkleid 5<sup>90</sup>**  
mit Gürtel und Falten  
gearbeitet

**Frauenkleid 9<sup>90</sup>**  
Waschseide mit Glocke  
in allen Größen

**Tricoline-Kleider u. Toile 12<sup>90</sup>**  
glänzend gestreift, mit  
Knopfgarnitur

**R. S. Toile-Kleid 24<sup>50</sup>**  
ganz apart gearbeitet, mit  
reicher Knopfgarnitur

**Fisches Georgette-Kleid 24<sup>50</sup>**  
mit Crêpe de Chine-Unter-  
kleid

**Flottes Voll-Voile-Kleid 14<sup>90</sup>**  
entzückende Muster

**Elegantes Voll-Voile-Kleid 18<sup>90</sup>**  
mit Cape u. reichen Volants

**Entzück. Kleider 24<sup>50</sup>**  
in Woll-Mousseline, Wasch-  
seide, Toile u. Voll-Voile  
in Frauen-Größen

**Fisches Jacken-Kleid 29<sup>75</sup>**  
Voll-Voile, reizend ge-  
arbeitet, apartes Muster

**Fantastisches Crêpe de Chine-Kleid 39<sup>75</sup>**  
mit kl. Aermel und Cape-  
Kragen

**Flotte Charmes-Bluse 8<sup>90</sup>**  
mit Cravatte

**Fesche Sportbluse 12<sup>90</sup>**  
in Toile und Waschseide

**Aparte Blusen 19<sup>75</sup>**  
in Toile u. Crêpe de Chine

**zu diesen Preisen müssen Sie kaufen!**

**Preiswerter Sportrock 6<sup>90</sup>**  
mit Knopfgarnitur und Gürtel

**Plisseeröcke 14<sup>90</sup>**  
weiß und marine . . . 9.90

**Flotte Sportjacke 19<sup>75</sup>**

**Reinwoll. Tuchjacke 24<sup>50</sup>**

**Twoed Backfisch-Mantel 14<sup>90</sup>**  
teils ganz gefüttert,  
besonders preiswert

**Herrenstoff-Mtl. 19<sup>75</sup>**  
ganz gefüttert, fesch ge-  
arbeitet, mit Gürtel

**Frauenmantel 24<sup>50</sup>**  
Herrenstoff, mit Gürtel,  
extra weit

**Reinwollen-Kamm-garn-Backfisch-Mantel 29<sup>75</sup>**  
ganz auf K-Seide

**Vornehmer Blau-weiß Twoed-Mantel 39<sup>50</sup>**  
ganz auf K-Seide, gute  
Schneiderarbeit

**Fescher Twoed-Mantel 29<sup>75</sup>**  
ganz gefüttert, mit Cape  
und apartem Ledergrütel

**Eleganter Glockenmantel 39<sup>90</sup>**  
i. Marine-Woltrips, g. gef.

**Frauenmantel 49<sup>90</sup>**  
Herrenstoff u. Reinwoll  
Kamm, ganz a. K.-Seide

**Jugendlicher Woll-Georgette-Mantel 59<sup>90</sup>**  
ganz a. Crêpe de Chine m. Pelz

**Apartes Woll-Georgette 69<sup>90</sup>**  
ganz a. Seide, eleg. Glockenf.

## Gasthaus „Friedland“

Grimitz bei Wettin a. d. S.  
Empfehle meine renovierten  
und erweiterten Räume.  
Kleiner Saal, passend für Ver-  
eine und Gesellschaften, zu  
jeder Zeit zur Verfügung.  
**Getragene Getränke! Freeweg-Bier!**  
**Max Mühlmann.**  
Haltestelle des Post-Omnibus Halle-Wettin

## SCHAUBURG

Ein fabelhafter Film,  
ein Erfolg seinesgleichen!

## Wiener Herzen

Eine Liebesgeschichte aus der  
Stadt an der schönen blauen Donau  
In den Hauptrollen:  
**Werner Fütterer - Lilian Ellis**  
Jugendliche haben Zutritt!  
Morgen Sonntag nachm. 3 Uhr  
große Jugend- und Familienvorst.  
Beginn: 4.30 6.30 8.30 Uhr,  
Sonntag ab 3 Uhr

## Damen-Hüte

Jugendliche Glocke 5.75 4.90  
große Schute . . . 8.75 6.90  
Frauen-Hüte . . . 9.50 6.90

**Franz Zenk,**  
Kleiner Berlin 2, Leipzig-  
Straße, Ecke Preußening, am  
Leipziger Turm.  
Herren-Hüte  
Umpreis-Hüte

## Dame

Junge, moderne Frau sucht gleich-  
artige, literarisch u. künstlerisch  
interessierte

zu Nachmittagsspaziergängen. — Kein  
Kränzchen od. sonstiger Klub. Zuschrift,  
erbeten unt. an die Exp. d. Bl.

## DICK werden

heißt Alt werden  
Also vorbeugen, schlank werden u.  
jung bleiben! Aber nicht mit un-  
nötigen Anstrengung, od. listigen  
Hungerkuren. Einfach tagl. den an-  
gemessen schmeckenden, gesunden  
und ärztlich empfohlenen  
**Dr. Erssi Bioters**  
**Frühstücksräutertee**  
trinken. Er macht schlank u. elastisch, hält  
jung u. leistungsfähig. *S. 22 Dr. A. D. I. A.*  
*Schreib: Der Tee kam mit gute Dienste ge-  
leistet, bin 15 Pfund leichter, gesund u. fröhlich,  
wie 10 Jahre früher.*  
! Palet RM. 2.—, Kurpackung RM. 10.—  
In Apotheken u. Drogerien, wo nicht:  
**Hermes' Fabrik pharm. kosm. Präpa-**  
r. München SW 7, Gullstraße 7.

# Mäntel-Sernau

Halle (Saale) Gr. Ulrichstr. 54



Vom 4. Mai bis 14. Sept. tgl. Fahrten m. mod. einger.  
**Salondampfern**  
auf der herrlichsten Westerstrecke zwischen  
**Hann.-Münden und Hameln**  
Gute preiswerte Verpflegung an Bord  
Absteher nach Kassel, Göttingen, Bad Pyrmont  
Auf Wunsch illustrierte Fahrplanbücher kostenlos

## Oberweser-Personen-Dampfschiffahrtsgesellschaft Hameln

Auskunft erteilt die Reiseberatungsstelle der „Saale-Zeitung“, Halle, Kleinschmieden 6.

**Wilde Mädchen**  
bleich ausruhr, holl.,  
finden sich. Seim u.  
gute Pflegeung b.  
süßlicher Berechnung  
(tägl. 3-3.50 Mk.) i.  
Zandb. b. Bernburg  
in groß. (schn., rub.  
Garten.  
Gaus Sieberstein,  
Bernburg.

## Jlsenburg-Harz

der Luftkurort am Fuße des Brocken  
Auf herrlichen Wallwegen durchs Jiselal  
nach Jsestein, Jselal, Brocken (8 km).  
Günstige Bahnverbindung MABIG  
Preise — Prospekte durch die Kurver-  
waltung (Telefon 42) und Reisebureau

<b>Hotel Prinzeß Jise</b> Pens. 6-9 Mk. Telefon 8	<b>Hotel Stadt Stolberg</b> Pens. 6-7.50 Mk. Telefon 201
<b>Hotel Dianer Stein</b> Pens. 6-8 Mk. T. 248	<b>Hotel Denis des Heus</b> Pens. v. 6 Mk. an. 1.7
<b>Pension Linke</b> Pens. 3-5.50 Mk.	<b>Pension Villa Mar. arcie.</b> P. 7-5 Mk. T. 57
<b>Pension Busl</b> Pens. 4.50 Mk.	<b>Pension Seccald.</b> Pens. 5-6 Mk. T. 8. Prosp.
<b>Hotel zu den roten Forellen.</b> Pension 6-10 Mark. Telefon 9.	

## Beine, die Sorgen machen

<p><b>Vorträge</b> über Störungen der Blutzirkulation in den Beinen, der Ursache fast aller Beinleiden, Ausleichen ihrer Heil- ung, Linderung, Ver- hütung durch den neuen verbesserten gummilosen Thalysia- Kompreß-Strumpf</p>	<p><b>Vorführung</b> wie man bei Krampf- adern, Venenschmer- zen, Schwere in d. Bei- nen, plumpen Waden u. Fesseln, abendlich Schwellungen, Ste- chen, Gribeln Hilfe fin- det durch d. neuartig. v. Dr. mod. Gams ver- bess. gummilosen Thalysia- Kompreß-Strumpf</p>	<p><b>Anprobe</b> m. unverbindl. Prüfung u. Raterteilung durch die v. Dr. mod. Gams ausgebild., reicherfah- rene Schwester Char- lotte. Das Wohlbein- den b. Anlegen über- zeugt Sie, daß Ihnen hilft der gummilose Thalysia- Kompreß-Strumpf</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Graziana** **Graziana** **Graziana**

Vorträge und Vorführungen finden statt: Vormittags <sup>1</sup>/<sub>4</sub>, 11 Uhr und nachmittags <sup>1</sup>/<sub>4</sub>, 4 und <sup>1</sup>/<sub>6</sub> Uhr.  
Für Berufstätige außerdem Mittwoch und Freitag abends <sup>1</sup>/<sub>8</sub> Uhr (ohne Verkauf). In der Zwischen-  
zeit steht die Schwester ebenfalls zur Verfügung. Eine bessere Gelegenheit, sich ausführlich über  
alle wichtigen Fragen der Gesundheit Ihrer Beine zu orientieren, bietet sich sobald nicht wieder.

**Graziana-Woche**  
vom 2. Juni bis 7. Juni

Halle (Saale) Reformhaus Leipziger Str. 73

## Der heimliche Kuß hinter dem Fliederbusch

ist meistens der Auftakt . . . .

8 Tage später schwören beide, daß sie nicht mehr von-  
einander lassen können, und Pfingsten ist dann offizielle  
Verlobung. So war es, als der Grobträger die Groß-  
mutter nahm, so ist es heute und auch noch in  
hundert Jahren.

Auch diesmal werden wir zu Pfingsten wieder einer  
ganzen Zahl Leserinnen und Freunden zum Verlobnis  
gratulieren dürfen. Schon heute aber möchten wir die  
Betreffenden daran erinnern, daß außer uns auch alle  
Bekanntnen und Verwandten von dem feudigen Er-  
eignis in Kenntnis gesetzt werden wollen und daß  
eine entsprechende Benachrichtigung unbedingt am  
Platze ist.

An besten geschieht das natürlich durch eine  
Verlobungsanzeige in der „Saale-Zeitung“,  
denn die ist billig und erreicht wohl ohne  
Ausnahme alle Freunde.

Zeitung v. 7. bis 14. Juni 1930  
**Dreizehn große  
Volkswohl-  
Lotterien**  
45096 Gewinne u. 2 Prämien im  
Gesamtwerte von RM  
**430000**  
Haupt-  
gewinn  
Doppelt  
**150000**  
Hochgewinn  
ein Einzellos  
**75000**  
2 Haupt-  
gewinne  
20000 RM  
**100000**  
2 Hauptgew.  
je 25000 RM  
**50000**  
2 Hauptgew.  
je 10000 RM  
**40000**  
2 Hauptgew.  
je 20000 RM  
**20000**  
Lospreis 1 RM Doppeltlos 2 RM

**Glückslosliste:** 2 Losnummern 50  
Glückslosliste 100  
100 000 000

Forme und Gewinnliste 35 Pf.  
In allen durch Plakate kenntlich.  
Verkaufsstellen sind durch  
**G. Dieckhoffs & Co.**  
Berlin 1, 2. Königsstr. 51  
Postcheckkonto: Berlin 6771

Ärmliche Gew. auf  
Wunsch 50%, bar

**Kükenaufzucht  
ohne Verluste;**  
den höchsten Eier-  
ertrag auch von Gäh-  
nern, die ohne freien  
Auslauf arbeiten wer-  
den, erhält man durch  
das jahreszeitlich  
bedingte und allge-  
mein gelte

**NAGUT-**  
Geflügel u. Küken-  
futter.

Die koständige Ge-  
flügelzucht in Blies-  
enbach bei Frankfurt  
a. M. schreibt am  
27. 1. 1930: „Meine  
famili. Kühner werden  
von Mitte bis zur  
Begehrte nur mit  
Nagut aufgezogen  
u. gefüttert. Es habe  
sich 1928 sehr günstig  
ausgewiesen. Ich habe  
famili. Futtermengen  
gemacht und kann  
nur jedem „Nagut“  
mit dem besten u. preis-  
wertesten Futter empfehlen,  
da durch die gute Zu-  
sammenfügung des  
Nagut-Futters der  
besonders wichtige Stoff-  
gehalt gefördert werden,  
wie sie ihrem Aufbau  
und zur Leistung be-  
dürftig.

Erhältlich bei:  
Gierige, Oth. Paul  
Kampfer; Wöh. Brück,  
Markt 16; Gier. Döb-  
loff, Markt 23; Paul  
Tzsch. Köpenicker  
Ring 24; Steinweg  
30; Karl Bahn, Gr.  
Friedenheide 27; Wih.  
Wöhler, Finkenstr. 37;  
Brandenburg, Bode-  
lan; Wih. Baumgar-  
ten; Köpenick; Karl  
Stroh, Köpenick; H.-  
Fried. Bender; Friedrich  
Schäfer, Köpenick;  
Karl Stroh, Köpenick;  
Gier. Brück, Köpenick;  
Karl Stroh, Köpenick;  
Karl Stroh, Köpenick;  
Karl Stroh, Köpenick;  
Karl Stroh, Köpenick;  
Karl Stroh, Köpenick;

**Sommersprossen**  
in 5 Tagen um Garantie beseitigt. Ebenso Pickel  
Mitesser, Leberflecke, Gesichtsbare usw.  
24 jährige Praxis. — Glänzende Erfolge, viele  
Dankschreiben.

**Irma Ehlers-Anna, Mandeburg, Kölner Str. 13**  
Filiale Halle Saale, Sternstraße 11, 11  
Jeden Donnerstag von 10-6 Uhr anwesend.

**Wiesenverpachtung.**  
am Montag, den 2. Juni 1930, nachm. 6 Uhr  
im Gasthaus zu Köpitz von 30 Morgen in  
Parzellen und auf 3 Jahre zum Mitteltgut  
Pragerstr. Gehör.

Die Rittergutverwaltung.

Der Bezirksauschuss in Werburg hat  
mittels Beschlusses vom 2. April 1930 die  
gegen den Gemeindevorstand vom 24./25.  
Juni 1929 über die Erhebung eines Bei-  
trages zu den Kosten der Reinigung öffent-  
licher Wege für die Rechnungsjahre 1929  
und 1930 auf Grund des § 9 des, geltend  
gemachten Einwendungen rechtskräftig  
zurückgewiesen.

Der Beschuß des Bezirksauschusses  
steht vorläufig zwischen 8 und 12 Uhr  
im Stadtmuseum, 2. Str., Zimmer 129,  
zur Einsicht offen. Es wird mit dieser  
Beschlussanmeldung rechtskräftig.  
Halle, den 24. Mai 1930.

Der Magistrat.

**Die diesjährige Kirschnutzung**  
der Rittergüter Mandeburg, Weichenheim, Biersdorf,  
Klein-Nienburg und des Gräf-  
lichen Spielberg soll

am Freitag, den 6. Juni ds. Jrs.  
vorm. 10.30 Uhr  
im Gasthaus zu Mandeburg  
im Wege des Meistgebotes gegen Ver-  
kaufung zu den im Termin bekannt zu  
gebenden Bedingungen veräußert werden.

**Kirschenverkauf.**  
Die diesjährige Kirschnutzung des  
Ritterguts Wedra soll  
Freitag, den 6. Juni, nachm. 3.30 Uhr  
im Gasthof in Wedra meißtend gegen  
Verkaufung veräußert werden.

Die Rittergutverwaltung.

**Bekanntmachung.**  
Im Juni dieses Jahres werden fol-  
gende Sammeluntersuchen, bei denen auch  
Bestandnis in Einzeluntersuchungs-Sachen  
erteilt wird, abgehalten:

Am 4. und 5. Juni  
im Saal, Kaiserhof, Markt 132.

Am 6. Juni  
im Gasthaus „Zum Mohr“, Burgstr. 72.

Am 16., 17. und 18. Juni  
im Gasthaus „Zum Schweizerhaus“, Bismarck-  
str. 16.

Am 24. und 25. Juni  
im Gasthaus „Zum Kronprinz“, Halber-  
städterstr. 8.

Am 26. Juni  
im Gasthaus Globe, Friedrichstr. 54,  
Halle a. S., den 30. Mai 1930.  
Zuständige der Gesundheitsüberwachungs-  
Sachen: Anhalt.

**Ferienaufenthalten**  
auf dem Banke  
herzlich Schöneberg,  
Kautschuk, Linden  
sowie Köpenick, Tag  
2 M. für Kost und  
Logis.

Sorina,  
Schönsee a. S.,  
Feldstr. a. d. Ufer.

**Stühle**  
zum Flechten nimmt  
an Frau Gröber,  
Oberkröppchen a. S.,  
Strandböden.

**Brot**  
mit eis. Boden?  
(Stütze), 2 Pf. unter  
5 7087 an die Exp.  
B. 3/3.

**Beschwerden**  
über Unzureichende  
Lohn- oder verpöbte  
Zurückgabe d. Saure  
Faltung“ bitten wir  
Ihre Schriftlich über  
Ihrer fester Gesichts-  
Sammeluntersuchen:  
27431 an die Geüb-  
geheimnisse: Große  
Kronenstr. 1017 zu  
richten, wozu für  
Hilfliche prompt ge-  
sorgt wird.

Beauftragter soll  
bei den betreffenden  
Vorfällen bzw. zu-  
hörtigen Beschwerden  
verhandeln; hat wenn  
von diesen keine Ab-  
hilfe geschaffen wird  
um das Gelandertlich  
beraten zu können  
bitten wir, uns Mit-  
teilung zu machen  
Die Beginn- und  
Beendigungsstellung.

# Die große stingst füßwertung

ist die menschliche Auswahl in unseren entzückenden Modellen,  
modernern Formen und harmonischen Kombinationen.  
Den höchsten Gegenwert des Kaufpreises leisten wir!

 Der feinfarb. Flechtchuh, die neueste Sommer- mode mit L.-XV. und Troit.-Abs.	12,50	 Herrn-Halbschuhe, antistruktur, die neuesten Formen, neueste Farbtöne, allererste Fabrikate in reiziger Auswahl.	16,50
Leinen-Flechtchuh in vielen Modelfarben mit L.-XV. und Troit.-Abs.	5,90	Leicht Chevron-Pumps und -Spangas; neueste Modelle mit Reptil-Kombinationen, in wunder- vollen, modergerechten Farben.	14,90
Feinfarbige Pumps und Spangas mit sparsam Ver- zierten mit L.-XV. und Troit.-Abs., Bienen- nagel einsetzbar.	6,90	Elegante Spangas- und Pumpschuh in Luxus- auf! Exquisites Material, geparkt mit voll- queller Machart für den verwehrt. Geschmack.	16,50
Feinfarbige Pumps- und Spangas; neueste Modelle stark Modelfarben L.-XV. und Troit.-Abs.	8,90	Herrn-Halbschuhe, Rahmenarbeit in bester Aus- führung, braun, schwarz und Lack.	12,50
Sport-Spangas- und -Schuhe, wundervoll abgestimmte Kombinationen.	10,90	Herrn-Halbschuhe, in Dorsal, braun, beste Rahmenware, neueste Modelle und Farben, unsere Höchstleistung.	14,90
Feinfarbige Pumps und Spangaschuh, stierische Modelle, entzückende Kombinationen in nicht zu übersehender Auswahl.	12,50	Herrn-Halbschuh und -Stiefel, braun, schwarz und Lack, nur Qualitätsware, allererste deutsche Fabrikate in höchster Vollendung.	16,50

# Hönigsberg

1. Geschäft: Gr. Ulrichstr. 54 (Passage), 2. Geschäft: Geiststr. 9 (Ecke Fleischerstr.)

**Die Mitteldeutsche Zeitung, Erfurt  
bürgt**

durch **Hohe Auflage**  
(104 Tageszeitungen  
ihres Verbreitungs-  
gebietes an Auflage  
weit überflügelt!)

Weste Verbreitung  
Außer Post, Auto u. Boten  
durch 543 eigene Agenturen

den Wohlstand  
Ihrer Leser aus Handel,  
Landwirtschaft und Industrie

für guten Anzeigenerfolg!



**Margot Rallys**  
mit der entzückenden Pelzkrawatte

Es ist nicht zuviel gesagt, wenn Margot Rallys behauptet, daß die Pelzkrawatten-Mode seit langem endlich einmal eine Mode ist, die wirklich himmlisch kleidsam und zu gleicher Zeit praktisch ist. Zu jeder Tageszeit, Sommer und Herbst können Sie die Krawatte tragen — und was den Preis anbelangt: bitte, er ist auch für Sie erschwinglich:  
Rm. 8.—, 10.—, 12.—, 15.—, 18.—, 22.—.

So preiswert sind auch alle anderen Pelze bei Eisbein:  
Bubibesatz | Grader Besatz | Fische | Schaltragen | Pelzmäntel  
Rm. 7.50 9.— | Rm. 1.— 2.— 3.90 | Rm. 12.— 20.— 38.— | Rm. 10.— 14.— 22.— | Rm. 90.—

Magazin zum Pfau

# Libbrin

Untere Leipziger Straße 97, an der Ulrichskirche

# WALHALLA Wieder in der Poststrasse!

Morgen Sonntag, 1. Juni, 20 Uhr  
**Gala-Premiere**  
 des größten Lachsclagers  
**Man lacht, man lebt, man liebt!**  
 Ein Hallenser Erlebnis in 2 Akten und einem Nachspiel von Max Neumann  
**Musik: Rust, Grotzer**  
 Als Hauptdarsteller die großen Kanonen des Humors  
**Rudolf Matzner, Theresia Wiet, Rudi Grotzer**  
 Brit Herway-Ellisoff usw. usw.  
 Ganz Halle wird lachen, jubeln, schreien.  
 Gewöhnliche Preise ab 70 Pf.  
 Der Vorverkauf hat begonnen.

**Saaschor**  
 Morgen Sonntag

**2 gr. Konzerte**  
**Feuerwerk**  
**Ball**

**Rennbahn**  
**Terrassen**  
 Heute und morgen  
 nach dem Rennen bis 1 Uhr

**Tanz**

**RAKETE** Emil Reimers  
 Lachbüchse !!  
 Täglich 20 Uhr  
**Das grosse Lachen !!**

mit Jan und Hein, Ida Carola, Paul Haufe, Illa Jüttner, Lisa Mann u. Hanna Heyne und die tolle Burleske  
**Piepensack**  
 Eier engros  
 1. bis 9. das Abschieds-Sonderprogramm müssen Sie sehen !!

**Café Freischütz**  
 Inhaber H. Hartung  
**Heute Wunschabend**  
 Ende 4 Uhr

Das Ziel der Autounstücker  
**Trebsteins Fruchtweinstenke**  
 Helfta bei Eisleben  
 Jeden Mittwoch Tanzabend. Jeden Sonntag Konzert. Ab 6 Uhr Tanz auf beiden Sälen.

**Bergschenke**  
 Perle des Saaleales  
 Morgen Sonntag  
 nachmittags und abends  
**Künstler-Konzert**  
 Eintritt frei H. Ricke

**Auf nach Müllerdorf**  
 Sonntag, den 1. Juni 1930, ab 3 Uhr nachmittags  
**Ball**  
 Paul Schnell.  
 Omnibus-Verbindung 1.15 Uhr ab Marktpl.

**Schweizerhaus „Schützburgen“**  
 im schönen Unstruttale  
 Am 1. Pfingstfesttag von 8 Uhr ab  
**Gesangs-Konzert und Theater-Abend**  
 Zur Aufführung gelangt:  
 „Der Sprung in die Ehe“  
 Am 2. u. 3. Feiertag sow. Kleinpfingsten von 3 Uhr  
**Pfingstfest**  
 Es laden freundlich ein der Wirt der Gesangsverein „Pfingstgesellschaft“  
 Angenehme preiswerte Sommerfrische

Ab kommenden Montag befinden sich meine neuen Geschäftsräume  
**nur Preussenring 4** Haus Auto-Rensch

Von diesem Tage an veranstalte ich einen  
**Schlager-Serien-Verkauf**

Ich führe Ihnen durch einen Apparat circa 100 Muster vor, wovon Sie jede Rolle mit **Mk. 0.50** kaufen können. Außerdem finden Sie Tapetenentwürfe der führenden Künstler mit den passenden Stoffen schon von Mk. 1.— an. Ich bitte um Besichtigung meiner Schaufenster

**Rudolf Steussing**  
 Tapeten- und Linoleum-Spezialhaus Halle (S.)  
**jetzt Tel. 213 46 Gegr. 1900 jetzt**  
**Preussenring 4 Preussenring 4**

Junge, moderne Frau sucht gleichartige, literarisch und künstlerisch interessierte

**Dame**  
 zu Nachmittagsbesprechungen. Kein Frangögen oder sonstiger Kint.  
 Zufrieden erlösen unter R 40816 an die Expedition dieses Blattes.

Möbel in allen Preislagen sehr preiswert  
**große Auswahl 4. Stock-Möbelz.**  
**Franz Boas, Halle**  
 Magdeburger Str. 47, gegenüb. Wasserurm  
 Gegründet 1863 Telefon 21241

**Sachgemäße Fußpflege**  
 m. modernsten elektr. Apparaten. Schmerzlos entferne Hühneraugen, Hornhaut, eingewachsene Nägel ohne Messer, Tinkturen oder Pflaster.  
**Fruhnert, Halle, Am Steinert 22**  
 Anzutreffen von 12—20 Uhr.

Wenn Sie **gute Stoffe** kaufen wollen so gehen Sie ins  
**Aachener Tuchlager**  
**Hans Meinhardt, Schillerstr. 7.**  
 Kein Laden!  
 Wir nennen Ihnen nicht unsere billigen Preise, weil Ihnen die Zahlen allein nichts sagen. Wir ramschen auch nicht, wir liefern Ihnen gute Ware.

**H A N S B U C H H O L Z**  
**HAUPTBAHNHOFS WIRTSCHAFT HALLE**  
**BESTE KOCHZEUG**  
**BESTE WEINE**  
**BESTE BIERE**

**Zum Schultze**  
 Merseburger Str. 10  
 Das Haus für Familien  
**Jeden Sonntag Konzert**  
 Gr. preisw. Mittagstisch. Billigste Berechnung aller Veranstaltungen.  
 Extra-Räume Radio

**Miet-Pianos**  
 billig zu verleben  
 Mietverrechnung nach späterem Kauf nach Vereinbarung  
**C. Ritter G.m.b.H.**  
 Pianofabrik  
 Gegr. 1928.

**Weinberg-Terrassen**  
 Sonntag 7-9 Uhr  
**Frühkonzert**  
 Nachmittags und abends  
**Militärkonzert**  
 persönl. musik. Leitung Karl Steuer  
 Eintritt frei  
 7 Uhr  
**Gesellschaftstanz**

**1. DIE GLANZ-PROBE**



So verzweifelt werden Sie auch schon mal vor Ihren Schuhgegenständen haben, sofern Sie nicht ausnahmslos Pilo verwenden.  
 Es gibt immer noch Schuhrèmes, die ein minutenlanges Bürsten erfordern und — doch keinen Glanz geben. Bei Pilo genügen drei Bürstenstriche, denn  
**PILO**  
 ist die Schuhrème mit dem großen Gehalt an Hartglanzstoffen

**Pilo** immer noch 25 Pf.  
 Normaldase 29/3

**Sport-Artikel**  
 für  
 Fußball-, Tennis-, Hockey-Spieler, Ruderer, Turner, Radfahrer sowie für Leichtathletik und Touristik  
 empfiehlt in großer Auswahl sehr preiswert  
**H. Schnee Ncht.**  
 Halle, Gr. Steinstr. 84

**Hoffjäger**  
 Morgen, Sonntag, Anfang 3<sup>1/2</sup> Uhr  
**2 großes Gartenkonzert**  
 ausgeführt vom Gorchlax-Orchester  
 Eintritt frei  
 N. B. Dienstag, 4. 3. Juni, abends 8 Uhr  
 großes Militärkonzert (70 Musiker).

**Sängerfahrt**  
 „Friedliche Chöre“ Leipzig, nach den Norddeutschen Seelager-Verträgen, sowie nach Hamburg-Riel-Silber vom 14. bis 21. Juni. — Preis RM. 85.—  
 Leipzig und nach Leipzig. Danziger und Stundfahrten. 7 tageslang. Besichtigungen. 6 Liebernangung mit 1. Frühst. Trint gelber, 6 bis 8. Mitt. Brog. u. Ammel. bei Gorchlax u. Wolff (Kaffee-Weißbrot), Leipzig C. J. scottendorfer Str. 7. Tel. 616 46 und in Halle bei der Hamburg-Amerika-Linie, Woter-Zurim. — Ferner persönlich. obiges Büro  
 billige Spingiraffen  
 7.—15. Juni Wien-Salztammergut RM. 128.— Wiederholung 26. 7. bis 3. 8. 7. bis 14. Juni Ziel Rügen (Witt, Schipig, RM. 100.— mit beifer voller Bergle. u. Liebernangungen. Wiederholung wöchentl. nach Ziel, Bohemee 5.—13. Juli, nach 6. Rhein 6.—11. Sept., nach Salzburg-Zirul 21. bis 29. Juni u. 2.—10. Aug. Oberammergau-Zirul (Spillenspiel) 23.—20. Aug., Strallen-Verdaje 28. Juni bis 3. Juli, 16.—22. Aug. mit Sonderausflug n. Benedig. Die Preise be wegen sich zwischen RM. 85.— bis RM. 130.—  
 abonnieren!  
 sollte jeder die „Sänger-Ver.“ die an Reichhaltigkeit und Billigkeit von keiner anderen Zeitung übertrifft wird. Ihr Nachrichtenblatt für 29. Juni bis 3. Juli, 16.—22. Aug. macht Sie sich einfordern!

**Sammeln Sie unsere Inserate, sie sind wertvoll!**

Fresche **Sporthüte** Serie 1 Buntfarbig **1.35**

Fresche **Sporthüte** Serie 4 Darunter reizende Ateilerhüte, Glocken mit Crinolinatz, vornehme Frauenhüte in verschiedenen Farben und Gelechten **5.75**

Fresche **Sporthüte** Serie 2 Darunter reizende Glocken-, ein- und zweifarbig, jendliche Kappen **2.95**

Fresche **Sporthüte** Serie 5 Darunter Exoten, elegante Ateilerhüte, fescne Kappen und breitrand. Kleiderhüte **7.50**

Fresche **Sporthüte** Serie 3 Darunter letzte Neuheiten in verschiedenen Formen u. Gelechten **3.75**

Fresche **Sporthüte** Serie 6 Darunter echte Exoten in eleganten Formen und vornehme breitrandige Hüte in modischer Ausführung **9.75**

**Wir wollen Sie sollen**  
 zu Pfingsten einen fescnen, dabei enorm billigen Hut tragen, und nur vom

**Haus der Hüte** G.M. B.H.

Deutschlands größtes Spezialunternehmen — Halle, Große Ullrichstraße 11.

Aus der Stadt Halle Frauenhilfe.

Vom 2. bis 4. Juni lag in den Mauern unserer Stadt die Jahresversammlung des Kreisvereins...

Die Frauenhilfe ist aus kleinen Anfängen zu einer beachtenswerten Organisationsform emporgewachsen...

Die Frauenhilfe ist eine Gemeindeganzung. In der ersten Sitzung, die gerade vor 30 Jahren...

Das Wort Frauenhilfe ist ein Programm. Die Frau, die helfen kann und helfen will, ist es bemüht...

Halle im Rundfunk.

Nachdem Halle bisher vorzugsweise mit ausgesprochenen Übertragungen aus dem Stadttheater...

Eidesstattliche Versicherungen Schönfelds.

Am Freitag fand im Schönfeldprozess die letzte Verhandlung im Kennernetz statt.

Auch hier das selbe Bild wie bei den früheren Bauten: Die Rechnung wird von Schönfeld erst nach Jahren eingereicht.

ten die Versicherungsstellen Schönfeld und die... der Schönfeld verschiedene eidesstattliche Versicherungen...

Ein Jahr vor Vollendung der Arbeit hatte Schönfeld bereits 400 000 Mark Vorschnitte erhalten...

Erbauliches aus der W.D.K. Halle.

Der Vorstand der W.D.K. hatte mit ausdrücklicher Zustimmung der kommunikativen Mitglieder...

In einer Geschäftsordnungsdebatte beschränkte sich der wegen großen Dienstvergehens vom Amt suspendierte Verwaltungsdirektor Pfeiffer...

Zu bemerken ist zu der Rede von Pfeiffer: In der Sitzung wurde von einer Woche...

Das unter der Verwaltung von Direktor Pfeiffer überholt die Kritik von einer Woche...

Wochenprogramm des Tiefbauamts.

In der Woche vom 1. bis 7. Juni 1930 werden von ihm im Auftrag der Stadt Tiefbauverwaltung nachstehende größere Arbeiten...

Ausbau der äußeren Saalwerderstraße, Befestigung der Straße, Jagdweg, Mar-Meier- und Kuhbergstraße...

Der Bitterfelder Kreisparteiabend.

Nachmalts Vortrag.

Mit dem kleinen Bitterfelder Kreisparteiabend aus dem Jahre 1924 hatte sich jetzt endlich am Freitag auch das Schöffengericht...

Mar. Schönfeld erhielt durch seine Nachschichten 2,85 Goldmark für die Arbeitsstunden...

Der Leiter der Holzwerkstätte, Angestellter Schlemmer, war sehr streng gegen seine Untergebenen...

Die nächste Verhandlung findet am Montag statt, und zwar wieder in Halle.

Die reinste Freude.

Ein Bekannter hebelte von Erfurt nach Halle über. Große Sorge bereitet ihm seine verhältnismäßig bedeutende Buhlerlei...

Der Möbelmann ist da. Ein Stück Holz hat nach dem andern verdrängt und in dem gewaltigen Bauche des Wagens...

Ein inhaltsloses, belangloses Pochen schlägt an sein Ohr. Von einem mächtig gebauten Möbelträger geht es aus...

Mies Gute kommt von oben.

Der Saale-Zeitung-Luftballon warf am 29. Mai auf seiner Fahrt von Halle nach Schönefeld 5000 nummerierte Glückssettel ab...

Weiter erhalten für die Dauer eines Monats ein Freizeitspiel der Saale-Zeitung alle Zahlen von 1 bis 5000...

Die Gewinner wollen den Gewinnanteil auf der Rückseite mit genauer Adresse, Wohnort und StraÙe versehen...

Raubmord oder politischer Mord?

Belgern Am Samstagsfrühstück wurde in der Nähe der Stadt Belgern die Leiche eines etwa 40 Jahre alten Mannes...

mit welcher Eile die Kommunisten bei dem Anlauf des Fälscher Arbeitsbundes...

Das Vorstandsmitglied der SPD, Schneider, der unter der Leitung des entlassenen Verwaltungsdirektors Pfeiffer 1928 als...

Es ist zu fragen, wie lenge die Mitgliedsbesoldung diesem Spiel anheim fällt.

Es ist zu fragen, wie lenge die Mitgliedsbesoldung diesem Spiel anheim fällt. Pfeiffer selbst darf auch werden, daß die SPD, die feinerseits Pfeiffer aus der Partei ausschloß...

überhaupt, so daß er gegenüber der Halle eine Schuld von rund 10 000 Mark hat...

Nach den Anträgen, des Staatsanwalts, der auf 6 Monate Gefängnis, und des Verteidigers, der auf Freisprechung plädierte...

Bei Mutter Grün. Am Donnerstag wurden heute früh fünf schlafend zwei Handwerksburschen aufgefunden...

Um den Straßenreinigungsbeitrag.

Wie der Magistrat im Anzeigenteil mitteilt, hat der Bezirksausschuß die Klage, die sich gegen Erhebung des Straßenreinigungsbeitrags richtet...



Für junge Mütter.

Noch ist Ihr kleines Töchterchen jung. Aber die Jahre verfliegen im Nu — — und eine Aussteuer ist zu beschaffen!

Lassen Sie Ihren Mann für Ihr kleines Töchterchen eine Lebensversicherung abschließen, die Ihrem Kind eine Aussteuer sichert.

Fragen Sie einen Versicherungs-Fachmann!

# Sparkasse des Saalkreises

Annahmestellen in Dölan, Nietleben, Osmünde, Reideburg, Teicha • Annahme von Spareinlagen auf mündelsicherer Basis gegen zeitgemäße Verzinsung

Fernsprecher 26112 und 26142  
Halle (Saale), Universitätsring 1b  
Zweigstellen in Ammendorf, Bosenau-  
linden, Könnern, Lützen, Merseburg, Wettin

## Um das Gut Seeben.

Grundigentumsausfluß und Haushalts-  
ausfluß haben sich von neuem mit dem künftigen  
Geschick des städtischen Gutes Seeben be-  
schäftigt. Die Beschlüsse wurden aber vertagt,  
weil Landgüterdeputation und Magistrat  
noch keine endgültige Entscheidung getroffen  
haben. In der nächsten Stadtvorordneten-  
sitzung am Montag wird über die Frage ent-  
schieden, ob man Seeben wieder an einen  
Pächter gibt, dessen Angebot annehmbar er-  
scheint, oder ob man es unter dem Zwange  
der Not gemeinschaftlich mit dem städtischen  
Gut Seeben durch die städtische Güter-  
direktion verwerten läßt.

In der Sitzung des Haushalts-  
ausschusses wurden im übrigen noch  
Ueberschreitungen im Etat 1929 genehmigt.  
Es handelt sich dabei um rund 150 000 M. Die  
Stadtvorordneten waren sich einig in der  
Forderung, daß künftig Ueberschreitungen zu  
vermeiden sind; zum mindesten verlangen sie,  
daß ihnen rechtzeitig eine Vorlage gemacht  
wird.

## Helft dem Roten Kreuz!

Zum 1. Juni!

Einmal im Jahr, am Rotkreuztag, legt das  
Rote Kreuz seine Tätigkeit ab und lenkt  
bemüht die Blicke aller auf sich. „Helft uns  
helfen!“ ruft es an diesem Tage: „Helft uns,  
damit wir unser Werk weiterführen und aus-  
bauen können.“

Kommt und prüft unsere Arbeit und unsere  
Einkaufungen und entscheidet dann selbst, ob  
wir das Gebot der Stunde erkennen, ob wir  
der Not unserer Zeit gerecht werden. Und  
dann mit eurer Prüfung handhaben, dann  
sögert nicht länger!

Helft uns durch eure Geldspenden,  
helft uns durch eure Arbeitskraft, helft euch  
nicht aus von dem Werte aller für alle.

Die wirtschaftliche und materielle Not un-  
serer Zeit ist so unbeschreiblich groß, daß Staat  
und Fürsorgeverbände ihrer allein nicht Herr  
zu werden vermögen. Alle freien Kräfte müs-  
sen hier aufkommen und mitarbeiten.

Und so steht selbstverständlich auch das Rote  
Kreuz in der vorerörterten Reihe bereit,  
die an dem großen Hilfswerk an unserem  
Volke arbeiten, mit allen Mitteln und Kräften,  
die ihm zur Verfügung stehen.

Das Rote Kreuz will niemanden ab. Nach  
bestem Wissen und Gewissen, mit ihrem ganzen  
Sinnen und mit allen vorhandenen und er-  
reichbaren Mitteln helfen die bescheidenen  
und ehrenamtlichen Kräfte des Roten Kreuzes:

Das Programm ist an beiden Tagen gemischt, d. h.  
Reitennen, Hürdenrennen und Jagdrennen. Im  
Mittelpunkt des Sonnabendrennens steht der Zehn-  
ausgleich, bei welchem für 10 Pferde der letzte  
Einlauf gewährt wird, während am Sonntag das  
Hauptinteresse dem Zehrausgleich zugehen  
müssen dürfte, ein Rennen, welches aber die  
Hauptideenbahn von 4000 Meter führt und in  
welchem alle großen Springsprünge gemessen werden. In  
diesem Rennen ist nicht weniger als für acht Pferde  
der letzte Einlauf gewährt worden. Auch das Zehraus-  
gleich-Rennen dürfte für Sportliebhaber von besonderem  
Interesse sein, ist doch der 1. Juni der erste Tag des  
Jahres, an welchem Zehrausgleich-Rennen angesetzt  
werden dürfen. Mit dem Preis von Koblenz er-  
öffnete sollte die Saison für die Zehrausgleich auf der  
vorstehend genannten 4000-Meter-Stadionlinie. Gering-  
fügigere sind in diesem Rennen 9 Pferde stehen  
gelassen. Es werden also eine Anzahl gut gezeigter  
Zweijähriger erscheinen.

Die Rennen beginnen heute, Sonnabend,  
um 4 Uhr nachmittags. Morgen, Sonntag,  
findet als 8. Rennen noch ein letztes Rennen statt,  
in welchem einige Reiter und Reiterinnen sich dem  
Publikum zeigen werden. Der Eintrittspreis zu den  
Rennen ist eisenbahnfrei so niedrig, daß weitesten  
Streifen der Welt möglich sein wird, so kostet unter  
anderen der Sonntag für Herrn nur 3 Mark, für  
Frauen nur 2 Mark, bei 2 Platz nur 10 Pf. Kinder  
unter 14 Jahren haben auf beiden genannten Plätzen  
freien Eintritt. Die Ausstellung der Rennpreise findet  
in den Schouwitten der Firma Könnern, Große  
Ulrichstraße 10, statt.

Unsere Vorkursagen.  
1. Rennen: Venetas — Wand. 2. Rennen: Pösch-  
— Sabaret. 3. Rennen: Arabadenia — Antonchen.  
4. Rennen: Sabaret — Gebelische. 5. Rennen: Zeithe  
Niet — Burglich. 6. Rennen: Frau Wehmann —  
Entrop. 7. Rennen: Empfehlung — Reideburg.

Wenn das Wetter günstig ist, ist alle Aus-  
sicht, daß dieser erste Sonntag ein voller Er-  
folg wird. Die Eintrittspreise sind nicht mehr  
hoch, man kann auch schon für 250 M. wetten,  
denn, was willst du noch mehr. Sonst Zreit-

Schneidern und Fürsorgerinnen, Sanitäts-  
männer und Gemeindefürher, Vereinsvor-  
sitzende und deren Helfer und Helferinnen,  
jeden das in diesem Sinne und Zweck und Anzahl des  
Roten Kreuzes. Ihr alle, die ihr die äußere  
und innere Not unserer Zeit erkannt habt:

Helft uns helfen!

## Pferdereisner Halle.

jährig werden wir als erste in Deutschland  
bezußern (III. R.) Wir bezeichnen die Zehn-  
tagstagen in der Reihenfolge I bis VII.  
I. R.: Hasien — Hürdenrennen (Klasse B),  
800 M. 2800 m. Es sind eigentlich ganz  
gute Pferde in der gering bezeichneten Klasse  
verreitet, leider wird die Beteiligung sehr  
schwach werden. Wir glauben an „Groß“ vor  
Lobbeiner.

II. R.: Preis der Halbreite. 1400 M. 1400 m.  
Pferde für diese Distanz sind „Die Saar“ und  
Mehlsionne, auch Esquart, Helant, Der Safr,  
wenn er nicht so unangenehm wäre, können  
einen ganz gehörigen Strich galoppieren. Wir  
glauben aber an die beiden ersten oben.

III. R.: Preis von Koblenz. Ehren-  
preis, gegeben von Grafen v. Sutfenan.  
2100 M. 1000 m. gerade Bahn. Die besten Nach-  
richten hört man von „Wanderin“ und „Am-  
pliaz“, aber auch Graf Sutfenans Oceanus  
wird fertig sein, sein Trainer ist doch ein alter  
Kochmann und immer auf der Höhe. Also  
Wanderin vor Oceanus.

IV. R.: Das Hauptereignis des Tages, das  
alle Halbfriede Jagdrennen: Zehrausgleich-  
Jagdrennen. Ausgleich II. 4000 m. große Bahn.  
Der beste Jagdspringer ist doch wohl „Monte  
Gobello“, er hat wohl 72 kg zu tragen, aber  
auch mit diesem Gewicht ist das Rennen schon  
genossen. „Coeur d'Amour“, „Eulalia“, „Zor-  
no“ haben ebenfalls ihre Empfehlungen. Es  
heißt eben bringen, bringen und keinen Fehler  
machen. Wir glauben an den Aldiramer  
„Monte Gobello“ vor „Eulalia“.

V. R.: Hürdenläufer-Rennen. 2100 M.  
1600 m. Hürdenbahn kann schon am Sonntag  
gelingen sein, denn zeigen die Chancen des  
Hochgenannten „Rebelfunk“, der, außer aber,  
das angeblich „Signora“ besser ist.

VI. R.: Zehrausgleich-Jagdrennen. 2100 M. 3000 m.  
„Baret“, „Coitor“, der auch in 4. Rennen ge-  
nannt ist, bis hierher, so kann er mit dem

billigsten Gewicht, noch dazu mit Dauler im  
Sattel, alle schlagen. Ganz gut hat Herr v.  
Wittlauf seinen „Fathier“ im Gang. „Sabaret“  
ist eine treue Stiefmutter, hat aber viel Gewicht.

VII. R.: Preis von Weibitz. Ausgleich III.  
Ehrenpreis von der Familie Reideburgig a.  
2100 M. 2100 m. Dieses Rennen wird wohl am  
besten befritten werden. „Barbes Bruder“  
halten vor für das beste Pferd, danach rangiert  
wohl „Kamillhofer“, „Con amore Jun.“, der  
rechtlich in Berlin sehr auf Hei. Er wurde  
Zweiter und trägt heute nur 45 kg bei 2100 m.  
Ein selten günstiges Gewicht.

## Unsere Vorkursagen

für Sonntag.

- I. R.: Große — Sobredner.
- II. R.: Die Saar — Mehlionne.
- III. R.: Wanderin — Oceanus.
- IV. R.: Monte Gobello — Eulalia.
- V. R.: Lebon — Signora.
- VI. R.: Fathier — Coitor.
- VII. R.: Barbes Bruder — Con amore Jun.

## Das Pferd in der Dunggrube.

Gestern vormittag 1/10 Uhr eilte unsere  
Feuerwehr nach der Späße. Dort war ein  
Pferd in einer Dunggrube gefahren. Die be-  
mächtigten Helfer befreiten das arme Tier bald  
aus seiner unangenehmen Lage.

## Auto faßt gegen die Hausfront

Seine früh pralle in der Geißstraße vor  
dem Hause Nr. 6 ein Verjüngungsagen gegen  
die Hausfront und wurde hart beschädigt. Der  
Führer und die beiden Insassen erlitten  
leichte Verletzungen durch Glasplitzer. Der  
Wagen mußte abgeholt werden.

## Die „Rebelfunk“ im Stadtkreiser.

Am kommenden Sonntag findet die Premiere von  
Johann Strauß' schönster Operette im Stadtkreiser  
statt. Die „Rebelfunk“ gelang in der neuen Berliner  
Bearbeitung, die Frau Bendorff besang, zur Aus-  
führung. Der Text ist neu bearbeitet von Carl Höller  
und Marcelles Schiffer. Die musikalische Einrichtung  
für die Bühne kommt von E. M. Hornold. Diese  
Arbeitung brachte in Berlin bekanntlich einen solchen  
Theatererfolg, daß die Operette zwei Spielzeiten neben-  
zu Tag für Tag auf den Weinbaurbühnen in Genu-  
g und jetzt in Kassel, Frankfurt und England,  
große Erfolge bringt.

Die musikalische Leitung liegt in Händen von  
Walter Zander. Die Spielleitung hat Paul Herrl.  
Bühnenbild: Heinz Wehrns. Kostüme: Peter Köber.



Will man sein Heim be-  
gänglich nach modernen  
Grundsätzen ausstatten, be-  
diene man sich der kosten-  
losen Beratung unserer  
Werkstätten-Fachleute!

Direkte Einfuhr  
echter Orient-Teppiche  
daher sehr preiswert!



<b>Store-Meterware</b> Zeitgemäße Gardine, kräftige Qualitäten mo- dernster Ausmusterung, mit schönem Fransen- abschluss ..... Meter	3 40	4 00	<b>Gestreifte Vorhang- Stoffe</b> 80 cm und 130 cm breit ..... Meter	1 00	1 50
<b>Store-Meterware</b> Elegante Ausführungen, modernste Stoffe, mit Klöppel-Einsatz und Fransenabschluss Meter	5 50	6 75	<b>Dekorations-Stoffe</b> Durchaus neuzeitlich gemustert, modernste Farbenstellung ..... Meter	2 90	3 80
<b>Abgep. Stores, 150 br.</b> Solider Grundstoff mit Handflütel und kunst- seidenen Fransen, Store ..... Meter	4 90	6 50	<b>„Jacquard-Flammé“</b> Für das Speise- und Herrenzimmer. Das Schönste, was man sich in Qualität und Farbenspiel wünschen kann ..... Meter	4 80	5 75
<b>Duftige Muller ca. 120 br.</b> Für das Schlaf- und Kinderzimmer, entzückende Farbstellung, Indanthren ..... Meter	1 40	1 75	<b>Aparte Künstlerdrucks</b> in kunstseidenen Bindungen, bestehend schöne Farbstellungen ..... Meter	2 50	3 50

## „Der zeitgemäße Teppich“

Der unverwüschliche gute	Der strapazierfähige	Ganz besondere Leistung	Der unverwüschliche
<b>Haargarnteppich</b>	<b>Velour-Teppich</b>	<b>la. Axminster- Teppich</b>	<b>Haargarmläufer</b>
für Diele und Wohnzimmer, zeit- gemäßes neuartige Muster	in modernen Zeichnungen und wirkungsvollen Perseermustern	ausprobierter haltbare Fabrikate	freundliche Streifenstellungen, ca. 67 cm breit
160 235	200 300	200 300	320 Meter
44.-	68.-	95.- 136.- 141.-	430 Meter



MUTH A.G. HALLE - 7 1/2 - GROSSE STEINSTR. 86-87 - MARKT 21



Kampf im Zigarrenladen.

Gestern nachmittags gerieten in einem Zigarrenladen...

Zu Gast bei dem Deutschen Brauntrohlen-Industrie-Verein

Aus Anlaß der Brauntrohlenlagerung der Deutschen Geologischen Gesellschaft...

Wo Bergbau getrieben wird, sind gewisse Schattierungen...

Die Geologen besuchen das Geisetal.

An die Vorträge des Donnerstags, die ja zum Teil auch das Geisetal betrafen...

mann und Charl. Wegener, daneben die Herren: Günther Bohner, Erich Heimlich...

Am Mittwoch einmaliges Gastspiel von Madu Christophs und Ernst Deutsch...

Am Thalia-Theater wird am Sonntag Hans J. Reichels Tragödie...

„Grafschaft Gabelsberg“

Unter dieser Bezeichnung fanden sich in Halle vor einiger Zeit alte, treue Männer...

Schleife Trotha.

Der Unterpelz der Schleife Trotha zeigte heute einen Wasserstand von 2,18 Meter.

Die Wetterlage

Samstag: Anfanglich ziemlich trübe, Gewitternagel, später aufklärend.

Hallischer Witterungsbericht.

30. 5. 9 Uhr abends. 31. 5. 7 Uhr morgens. Barometer: 766,1, 756,8. Thermometer: Celsius: 16,1, 12,5.

Der kleine Zettel demersit den gestrigen, der große Zettel den heutigen Barometerstand.

71. Geburtstag, Herr Stadtschreiber und Frau, Ernst Haack...

Der Handwerkermeister-Berein unternahm es, seinen Mitgliedern...

Die Krönleiner-Veranstaltung feiert am Sonntag, dem 1. Juni...

Sozialistischer Garten. Sonntag, 1. Juni, 4 Uhr, Nachmittagskonzert...

Sozialistischer Morgen. Sonntag, zwei große Konzerte...

Wahlstatistiker. Heute Reichstagsfeierung der großen Wiener Anhaltungs-Revue...

Zeographenbund Sachsen-Anhalt. Am 31. Mai bis 2. Juni veranlaßt der Zeographenbund...

Reichstagsfeier. Sonntag, nachmittags und abends Reichstagsfeier...

„Die Möglichkeit einer neuen Kultur.“ Hierüber spricht in der Volkshochschule...

Ein Arzt aus Hamburg (der Kaffeestadt) schreibt: „mir ist Katharine mit Milch, zehnmal lieber als Bohnenkaffee“

Für den Besuch der Dönaner Seide ist daran hingewiesen, daß auch eine heizung und dicke Strickwarenverbindung...

Im „Hofjäger“ veranlaßt der Reichsbund ehemaliger Militärämter...

Wohltätigkeitskonzerte in der „Saalhofbräuer.“ Am Sonntag, 1. Juni, um 8.30 Uhr...

Der Reichsbund ehemaliger Militärämter hat am Sonntag, 1. Juni, um 8.30 Uhr...

Verbandsnachrichten

Abteilungen von Vereinen usw. werden unter dieser Rubrik mit empfangen...



„Dein Beaten ist immer so schön saftig...“

„Ja, siehst du, früher mußte ich das Fleisch sehr lange braten, nur um genügend Soße zu erhalten...“

1 Würfel = 1/4 Liter = 15 Pf. Versuchen Sie Knorr-Makkaroni dazu!

Knorr Bratensoße advertisement with product image and list of ingredients.

Flotter Umfaß.

Der heutige Wochenmarkt eröffnete in ruhiger, aber fetter Haltung...

Wohngeldplan des Stadtkommissars.

Heute, Samstag, „Vocaccio“; Sonntag, 19.30 Uhr, findet die Premiere von Johann Strauß...

Der Wochenmarkt, der immer reichhaltiger wird, ist noch besonders hervorzuheben...

Heute, Samstag, „Vocaccio“; Sonntag, 19.30 Uhr, findet die Premiere von Johann Strauß...

Kurszettel der hallischen Hausfrau.

Auf dem heutigen Wochenmarkt wurden, soweit wir schließen konnten...

Table with 3 columns: Item name, Price, and Unit. Includes items like Zucker, Mehl, Butter, etc.

Eigenum, Verlag und Druck: Mitteldeutscher Verlag, Otto Engel-Drunder, Große a. d. Saale...

# Der Film der Woche

Filmbeilage der „Saale-Zeitung“

## Der Abend im Kino.

### „Die weiße Nacht“ und „König Cowboy“.

C. I. Große Ulrichstraße.

Zum Programmwechsel im C. I. der Ulrichstraße hatte sich am Samstagabend eine große Menge Schaulustiger eingefunden. Und sie wurde nicht enttäuscht. In beiden Filmen wurden prächtige Sportfilme, technische, photographische Leistungen geboten.

„Die weiße Nacht“ ist ein Winterportfilm, der nach des Meisters Tages die für die notwendige Abkühlung sorgte. — Im besten Sinne des Wortes! In der Handlung spielt ein unglückliches Brautpaar die Hauptrolle, das zum Schluß doch glücklich wird, weil sie sich einander geben, denn „sie“ sowie „er“ finden „ih“ beziehungsweise „sie“. Aufnahmen von eindringlicher Schönheit, oft ganz neue Blickpunkte des Kameramannes verraten, seien die unendliche Größe, unberührte Bergwinterwelt. Filme, die durch solche Plastik der Aufnahmen die Zuschauer fesseln können, rücken die Manuskriptbehandlung in den Hintergrund. Fred Döderlein, Hilde Jennings, Hans Zehms, Eugen Henfeld, Hans Marr seien von den Darstellern genannt.

„König Cowboy“, der Titel des zweiten Films, Tom Mix ist König Cowboy, der tolle, waghalsige, lebenswichtige Steppenboi. Und es ist selbstverständlich, daß er den Sieg über eine Meilenüberbrücke der Araber und Beduinen davonträgt und sein Meider gewinnt, das muß so sein. Herrliche Steppenbilder, Reiteraufnahmen, atemberaubende Jagden auf Pferd und zu Fuß, atemberaubende Kampfszenen, dies alles, Kennzeichen eines amerikanischen Films, fehlen die Zuschauer und verstärken ihre Sympathien für König Cowboy.

Die C. I. Wochenenda bringt die neuesten Tagesereignisse aus aller Welt. —

### C. I. am Riebeckplatz.

„Es gibt eine Frau, die Dich niemals verläßt“ mit Sie Dagover und Ivan Petrovich. Ein packender Film mit hochdramatischen Szenen rollt über die Leinwand. Eine Liebesgeschichte zwischen einer Diva und dem Tenor eines Provinzialtheaters.

Ein seltener Gastspiel spielt Sie Dagover in den Liebesfilmen und ist bei dramatischen Höhepunkten von einer höchst eindrucksvollen Beherrschung. Durch ihre plastische Schönheit und natürliche Anmut gefesselt sie auch die-

mal das Publikum geradezu zu faszinieren. Petrovich wird durch sie fast in den Hintergrund gerückt, doch zeigt auch er ein großes Maß schauspielerischer Könnens, besonders im letzten Teil des Films als ein in seiner Liebe Geliebter.

„Nautische Bilder, die die Umgebung der Provinzialstadt vorführen, stehen in wirkungsvollem Kontrast zu der eleganten Villa und dem Leben der Großstadt. Das Programm ist ganz besonders ansprechend und abwechslungsreich zusammengestellt.

### Ufa Leipziger Straße.

Das Ufa-Theater Leipziger Straße bringt die Uraufführung eines bemerkenswerten Komödien, betitelt „Die Insel der verlorenen Schiffe“. Schon vor vielen Jahren konnte man einen ähnlichen Film in Halle sehen. Der Film behandelt das Schicksal des Marineleutnants Frank Howard, der beschuldigt wird, seine Frau erwidert zu haben. Fern vom Ufer der Insel liegt die Insel, an der Schiffe stranden, die als verloren gelten. Die Matrosen, die auf ihnen zurückgelassen sind, bilden eine eigenartige Gesellschaft. Unter sie geriet die Frau des Marineleutnants durch einen Schiffsunfall. Man sieht den Untergang des Dampfers „Dancer“ im Atlantischen Ozean, ein Bild von ungeheurer Macht. Die

trauenvollen Szenen bei dem Untergang sind mit großer Wirkung wiedergegeben. Schließlich kommt es zu einer waghalsigen Rüstung in einem Unterseeboot. Der Ton ergänzt in gelungener Art den Eindruck der Bilder. Es ist eine wilde Geschichte, aber interessant und spannend. Das Programm enthält die Wochenenda und einige andere nette und lustige Filme.

### Capitol.

Ein Film von recht starker, dramatischer Wirkung steht im neuen Programm an. Ein amerikanischer Industrieller, der ein großes Projekt geplant hat, wird auf hinterhältige Art um die Früchte seiner Arbeit gebracht. Richard Dix als Kapitän Roberts ist es, der ihn vor dem völligen Ruin bewahrt, in einer Sturmflut mit einem Motorboot er die Halbinsel erreicht und damit das ganze Feld. Herrliche Aufnahmen von der Arbeit der Räter und der Fahrt und der sinnreichen Aufbau der Handlung erhöhen die Spannung dieses echt amerikanischen Films.

„Der Weg ist los“, ist ebenfalls amerikanischer Herprungs und von hervorragender Szenen. Darsteller in der Umgebung ist im wahren Sinne des Wortes fesselnder und reicht ihn durch seine Einfallsreichtum. Als Preis erringt er die Hand seiner Geliebten und ist in der glücklichen Besitz auf dem. Das übliche Programm füllt die Zeit aus.

### Seidenhaus

# Seidenstoffe billig im Total-Ausverkauf Schwarzenberger.

## WAS BIETET EIN CHRYSLER!

Preise ab Mark 1990.-

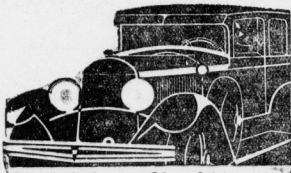
Das unübertreffliche Anzugsmoment, die sprichwörtliche Elastizität und den lautlosen Lauf des berühmten Chrysler-Hochleistungsmotors mit Silberdom-Zylinderkopf.

Vielgangegetriebe mit vier Vorwärtsgängen (1. Gang für starken Steigungen, aus tiefem Schamm usw., 2. Gang für normalen Start, 3. Gang für blitzschnelles Beschleunigen und Geschwindigkeiten bis 60 km pro Stunde, 4. Gang - Schnellgang für höheres Tempo - spart Brennstoff durch Herabsetzung der Drehzahlen).

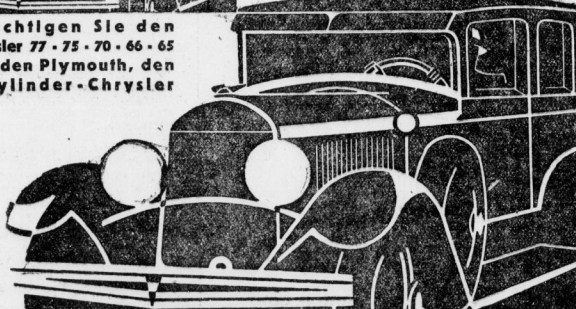
Fallstromvergaser - eine der wichtigsten Erfindungen der letzten Zeit - verstärkt das Anzugsmoment und spart Benzin (bis zu 15%).

Hydraulische Bremsen - mit ihrem automatischen Ausgleich auf alle vier Räder - das sicherste (und angenehmste) Bremsensystem, das es gibt.

Besichtigen Sie die neuen Chrysler-Modelle, die Massische Schönheit der Karosserien und inneren Ausstattung. Eine zu nichts verpflichtende Probefahrt zeigt Ihnen den Komfort und die unübertrefflichen Fahreigenschaften dieser wunderbaren Wagen. Nur die riesige Chrysler-Organisation kann Ihnen solche Wagen zu so mäßigen Preisen liefern!



Besichtigen Sie den Chrysler 77 · 75 · 70 · 66 · 65 und den Plymouth, den 4-Zylinder-Chrysler



# CHRYSLER

Paul Fuchs, HALLE, Delitzscher Straße 29, Telefon 311 81 — Autohaus Nürnberger, MFRSEBURG, Hallesche Straße 12 — Franz Possoegg, NAUMBURG, Weißentelner Straße 32, CHRYSLER COMPANY M. B. H., BERLIN-JOHNANSTAL, STURMVOGELSTRASSE 3

**München-Bayern.**  
In und bei München und oberbayerischem Seengebiet jederzeit preiswert verkäuflich:  
**Villen, Rentehäuser, herrschaftliche Ertragsvillen, Waldhäuser, Brauereigebäude.**  
A. Vogl, Major a. D.  
München, Steinsdorfstr. 15 a. Fernr. 296 894.

**Reise-Hotel**  
Saal, groß, Saal, 30 St., 800 m Vierumf., Zentr.-Geis., Kette u. Touristenverkehr, 30 Jahre im Betrieb, Ans. 25 000 M.  
Kolonial- und Milchwaren-Geschäft, Haus- und Spinnwaren, mit Grundstücken, Garten, Parkanlage, hobe sofort zu verp. für 10 000 bis 12 000 M. exkl. A. Stolberg, Halle, Breite Straße 1.

**Zu verkaufen**  
Fast neuer Jackentanzung billig zu verkaufen. Halle, Bertramstraße 16, p. r.

**Gmokinganzug**  
sehr gut erhalten, letzte Figur, für 20 M. zu verp. Halle, Ruhlgasse 3, I.

**Wampeln**  
für Schachtmann von 6,50 M. an. Hr. Bröke, Halle, Gr. Sandberg 8.

**Automarkt**  
**Pfeiferwagen** gef. 1/2 Do., umständlicher für 750 Reichsm. zu verp. Halle a. S., Raffineriestr. 7 III r.

**6/20 Vga**  
4-Eiter, billig zu verkaufen. Schönewald, Halle, Wertheburg, Str. 11.

**Steinwagen**  
4/4 Gg., preisw. zu verp. Bernstr. 28/29.

**MG Motorrad**  
250 ccm, sehr gut erhalten, umständlich, billig zu verkaufen. Richard Hedderoth, Eisenberg, Cuesfurt.

**6-3ml-Opel**  
komp., als Steier- u. Berg-Wag. mit Zündloch angehängt, in erstklassiger, zu verkaufen. 2000 Reichsm., Halle a. S., Mühl. Baumstr. 34, 24, 292 08.

**Kaufe Haus**  
mit Zehrer an feinem, Besenm.-Gesch., aber bei Halle, aber auch Wertheburg, Anst. Halle a. S., Mühl. Baumstr. 4 II.

Wer erlitt engl. Unterricht in den Abendstunden? Angebote mit Preis unter 24 072 an die Exp. b. 31g.

**Verloren**  
610. Briefe mit 2 blanken Scheinen am Freitag verloren. Gegen Belohnung abzugeben beim Portier Hotel Gaid. Angul.

**Beiratagefuche**  
30jährige Dame in gr. Stadt Thüringens, etwa 1,50 gr., schöne Figur, mit guter bürgerlicher Erziehung, sehr arbeitss., fleißig, musikalisch, liter. Vermögen, sucht passenden

**Lebenskameraden**  
in gesicherter Stellung und aus guter Familie. Zuschriften erbeten unter 25 5060 an die Expedition dieser Zeitung. X

**Ehescheidungen!!**  
Große Erfolge!  
I. KRIMMEL, Berlin, Pol. Kom. a. D., M. SOMMER, HALLE (S. A. L. E.), Hardenbergstr. 6, i. Nähe Roßplatz, Tel. 2342. Wenden Sie sich vertrauensvoll an mich. Ich gebe Ihnen Ratschläge in jed. Angelegen.

**Eindeiratungen**  
Werte vermög. Dame m. hoh. Ver. u. ohne Vermögen, sof. Ausnahm. Laufende hatien

**Wegen Räumung**  
meines Lagers verkaufe alle Möbel spotbillig!  
Speisezimmer kompl. m. Kirschholz und Stahldur 950,- 975,-  
Schlafzimmer echt Eiche, kompl. m. Aull.-Matratzen und Marmor 750,- 850,-  
Küchenm. mit Aufwandschisch, 6 teilig 250,- 300,-  
Alle Möbel in modernerer, schwerer Ausführung  
Wohlfühler Spitze 13 am Hallmarkt

**Jagd**  
zu pachten gesucht!  
Weidgerechter Jäger sucht im Umkreis bis 40 km von Halle Jagd zu pachten; wenn möglich ein Revier mit Gärten, Bänken und Büschen. Zuschriften erbeten unter 240806 an die Exp. dieser Ztg.

**Herrenanzüge - Herrenmäntel**  
werden erstklassig gegliedert für RM. 2.30  
**Amerikan. Bügelanstalt „ELITE“**  
Walzenhausring 1 Fernsprecher 338 50  
Preußenring 9-10 Fernsprecher 128 43  
**Bügelanstalt „CITO“**  
Albrechtstraße 46 Fernsprecher 200 23

**Grundstücksmarkt**  
Günstiges Angebot!  
In Preisloster Thüringens ein gutgehendes Sandarbeiten- und Holzgeschäft Familienangehörigen halber sofort zu verkaufen. Wohnung kann geräumt werden. Offerten unt. R 40604 an die Exp. dieser Zeitung.

**Rt. Wohnhaus** mit Garten umhauend, halber zu verkaufen. Ernst Meibach, Fismdorf, Schulstr. 22.

**Gehrebergarten** mit Zehrerhaus und bis 2 Hektar abzugeben. Zu erfragen. Halle a. S., Eisenbahnstr. 20 II a.

**2-Familien-Haus**  
im Nordviertel mit 20 000 M. Markt zu verkaufen. 6-Zimmer-Wohnung od. Landh. frei durch. Woche, Halle a. S., Schillerstraße 56.

**Kaufhaus** bei guter Einzahlung zu verkaufen. Off. unt. R 3 4866 an die Exp. b. 31g.

**Rt. Gastwirtschaft**  
mit ca. 6-8 Wozg. (hier (Wozg. Saufen) zu kaufen oder zu pachten. Wert unt. 1. J. gut erlösen. Offert. unter R 3 4807 an die Exp. dieser Zeitung.

**Kaufe Haus**  
mit Zehrer an feinem, Besenm.-Gesch., aber bei Halle, aber auch Wertheburg, Anst. Halle a. S., Mühl. Baumstr. 4 II.

**Pachtgesuche**





# Reise- und Bäderzeitung

Halle (Saale) **Wochenbeilage der „Saale-Zeitung“** im Mai 1930

## Wo gibt es Kneipp-Kuranlagen in Deutschland?

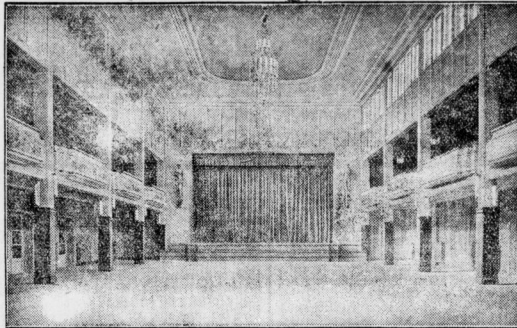
Die Tatsache, daß in letzter Zeit an verschiedenen Orten neue Kneipp-Kuranlagen eingerichtet worden sind oder eingerichtet werden — B. in Berner, in Münsterfeld u. a. — lenkt die Aufmerksamkeit auf die eigenartige Wasserheilmethoden, die vor rund 50 Jahren von dem Harzer Sebastian Kneipp in Bad Wörishofen eingeführt worden ist. Während ein Harzer Kneipp mit seiner Ansicht von der Heilkraft des gewöhnlichen Quellwassers bei weitestgehender Anwendung viel angefeindet, ja verachtet wurde, gilt heute die Kneipp-Therapie als eine durchaus wertvolle Heilmethode und anerkannte Autoritäten der Medizin bemühen sich um ihre Ausbreitung und Vervollkommnung. Zurzeit befinden sich in Deutschland neben einigen Anfängen mit besonderer Wasserleitfähigkeit die folgenden Kneipp-Kuranlagen: Bad Wörishofen, Neuburg a. Donau, Traunstein (Oberbayern), Comberg (Thüringen), Bad Lauterberg (Harz), Olaberg (Schlesien), Freiburg i. Breisgau (Karlsruhe) u. a. Das größte der Kneipp-Bäder ist Wörishofen geblieben, wo Sebastian Kneipp Ortsarzt war und seine Heilmethode zuerst bei anderen Kranken anwandte, nachdem er sich selbst durch Krankenbehandlung nach allen Vorbildern von einer schweren Lungenerkrankung erholt hatte. In primitiver Weise wurden zunächst Wasserbad und Dampfbad angewandt. Heute besitzt Wörishofen erstklassige Hotels und Kuranlagen mit den modernsten hydrotherapeutischen Einrichtungen, und aus allen Ländern kommen Kurgäste in den fernen oberbayerischen Kurort, im letzten Jahre 17.800 Heilungsuchende. Auch der Kneipp-Bund, der für die Verbreitung und Vertiefung der Kneippischen Wasserheilmethoden eintritt, hat seinen Sitz in Wörishofen. Ferner wohnt hier der Vorsteher der Kneippischen Heilgesellschaft für Hydrotherapie, Sanitätsrat Dr. Erich Scholz, der anfänglich seines 60. Geburtstages fällig — nach Harze: Kneipp und San. Rat Dr. Baumgarten. — zum Ehrenbürger ernannt wurde.

## Drei Wochen Baderfür 100 M.

In Wrota a. d. Weiser. Ein besonders billiger Erholungsort scheint das Städtchen Wrota a. d. Weiser zu sein. Hier bekommt man, nach einer Mittellage des Verkehrsamts, eine dreiwöchige Baderfür nur um 15 Prozent verbilligten Bauhaltpreis

von nur 100 RM. Für diesen Einbetrags werden volle Pension für 20 Tage, 12 Stahlbäder im Stahlbad-Haus, eine Freikarte für die Wroter Bäder, ein Kneipp-Apparat und ein Kneipp-Buch für die Wroter Bäder, ein Kneipp-Apparat und ein Kneipp-Buch für die Wroter Bäder, ein Kneipp-Apparat und ein Kneipp-Buch für die Wroter Bäder.

## Mitteldeutschlands größter Kongreßsaal wieder hergestellt.



Das im November vorigen Jahres durch Brand zerstörte Hotel „Kurtentempel“ in Eisenach ist jetzt wieder aufgebaut worden. Auch der größte Kongreßsaal des Hotels, der vielen Kongreßteilnehmern noch in Erinnerung stehen wird, ist — wie unser Bild zeigt — neu entstanden.

## Bade- und Kurorte im Badnerlande.

Die Heilbäder Badens weisen eine viele Jahrhunderte teilweisente zwar eine am weitestgehenden umfänglichen Heilkräfte auf. Bekanntlich haben die alten Römer überall eifrig nach warmen Quellen gesucht, hierbei hatten sie im Badner Lande Erfolg. Die noch jetzt vorhandenen umfangreichen Ruinen in Badenweiler und Baden-Baden zeugen davon, zu welcher Blüte sich das römische Badenerland auf badischem Boden emporhebt. Eine ganze Anzahl hervorragender Merze des 16. und 17. Jahrhunderts, voran Paracelsus, dann Tabernmontanus, Cyprius, Döberlein, rühmen die

Weiserbergland unternommen. Als praktische Heilung hat man hierbei die Kneippische Heilmethode als Stützpunkt mit kurzen Angaben über die auf der Fahrt berührten Orte, Bergen usw. ausgestattet. Man ist also nicht auf einen Erklärer angewiesen.

## Hohegebirgsstille

Die Quellen von Baden-Baden, von Badenweiler und von den Aischbädern. — Die badischen Heilbäder sind verschiedenartig; besonders hervorzuheben sind die Solbäder, Wildbäder und Stahlbäder. Die Luftkurorte Badens sind teils solche mit

## Stahlquellen

besitzen in Baden vor allem die Aischbäder Hirschwalden, Hirschwalden, Wiesbaden, Untertal und Peterstal. Die Bedeutung ihrer Bäder liegt in dem Gehalt an doppeltkohlensaurem Eisenoxyd. Die Stahlbäder wirken besonders bei rheumatischen Mägen und bei Blutarmut aller Art vorzüglich.

## Sommer im Oberharz

Die in diesen badischen Luftkurorten wird die Seilbahnführung lokalisch durch das Himmelsgerät. Die an zahlreichen Orten des Schwarzwalds und des Oberrheins vorhandene Reinheit der Luft, die Regenfreiheit, der Schutz vor Winden, die starke Belüftung, dazu im Schwarzwald die niedere Luftdruck, bieten gesundheitliche Vorteile von größter Tragweite, ganz besonders für Nerven- und Lungenerkrankte. Aber auch allen denen, die noch nicht erkrankt sind, ist ein Aufenthalt im Oberrhein oder Schwarzwald warm zu empfehlen. Im größten Teil des Jahres geben Laube und überaus alte Hirschwalden männlichen

**Besucht den HOLTZ und Kaffhäuser**

**Bad Frankenhausen, Kyffh.**  
Das altbewährte Heilbad am Kyffh. Auskünfte durch die Bäderdirektion

**Bad Sachsa**  
Glanzpunkt des Südharzes. Idyll. Lage - Keine Industrie. Modernes Schwimmbad.

**Bad Siedersode**  
Im Juli eröffnet. Sie finden dort Erholung und gesundheitliche Zerstärkung und im höchsten Maße ein solches noch Überdies. Prospekt durch Kurverwaltung.

**Blankenburg i. Harz**  
1254 m mittlere Höhe. Entzückend gelegene Luftkurort mit dem Gebirgsklima, viel Sonne, herrl. Wälder, großes Freibad. Der Ort der Erholung!

**Benneckenstein**  
Süd Harz 600 N. N. Der Kurort für Überanstrengte

**Elsend Harz**  
Elsend (800m) Kurort im Herzen des Harzes. Pens. M. 5.50 - M. 9.-. Prosp. Kurverwaltung.

**Heimkehle**  
große Höhe Deutschlands, ab 2000m lang, tief, gelinde, diekter, beleuchteter, Bahnst. Ulfungen (Süd), Autoverbindung Kyffh. Stolberg-Bodetal.

**Ilseburg**  
der Luftkurort am Fuße des Brocken  
Gebirgs-Luftkurort ohne Kurtaxe

**Wernigerode**  
Der Schlüssel zum Harz  
Marktplatzspiele

Auskünfte und Werbeshriften durch alle Reisebüros, Kurverwaltungen und den Harzer Verkehrsverband e. V., Wernigerode

**Baliensstedt**  
Ruhe, schöne Wälder, Sport  
Hotel Gröber, Bahnhof, Tel. 16  
Pension v. 7-10 RM. 10 Autobussen  
Hotel Siedersode, Tel. 422  
Pension von 4.50-7.50 RM.  
Hotel Bessner, Tel. 578, Tel. 422  
Kaffee Kette, Telefon 27.

**Bad Lauterberg i. Harz**  
Lut- und Wasserheilbad.  
Von Kneippbuden anerkannt.  
f. Mittel- u. Norddeutschland.

**1000 Jahre Nordhausen**  
mit jeder Hausnummer  
Führer in allen Reisebüros  
und durch das Sächsische Verkehrsamt Nordhausen.

**Luftkurort Steckenrode**  
unmittelbar in der Nähe des Brocken, herrlich im Walde gelegen, Radnadelquell, Sonnabend. Pensionspreis: 4.-6 RM.

**Pens. Grempler, P. RM. 4.50-5.50**  
Kaffee u. Pens. O. Grosse, P. 5.-6 RM.  
Hotel zum Wurmtal, P. 5-6 RM.

**Stolberg**  
die Perle des Südharzes.  
umgeb. v. Laub- u. Nadelwäld.

**Gesundung Erholung Schierke**  
Der alpine Luftkurort am Brocken  
Tanne 540-600 m  
Ruhige Sommerfrische, Waldfreibad, Liegewiese.

**Harz-Gommer-enthalten!**  
herrliche Umgebung, ruhiges Haus, gute Verpflegung, Preis 4 Mark. Wälder, Seen, Eisenbahn, Bad i. Stolberg (Harz).

**Benzenhous Grempler**  
Ziegenberg, 7. Thale, Othar, Gerlich, dir. am Harz, gelochl. (Sonderbad, still gute Verpflegung lege bei. Wert 5 Min. von Badmühlentour. Saale, Pens. 4.50 bis 5.50. Auch Wochenend.

**Luftkurort Harzgerode**  
(Harz) B. Harzgeb., herrliche Waldgeb., dir. Zimmer, gute Pension, 4.50 RM. Othar Schumann, Augustenstraße 7.

**Luftkurort Harzgerode**  
(Harz) B. Harzgeb., herrliche Waldgeb., dir. Zimmer, gute Pension, 4.50 RM. Othar Schumann, Augustenstraße 7.

**Luftkurort Stolberg**  
die Perle des Südharzes.  
umgeb. v. Laub- u. Nadelwäld.

**Luftkurort Steckenrode**  
unmittelbar in der Nähe des Brocken, herrlich im Walde gelegen, Radnadelquell, Sonnabend. Pensionspreis: 4.-6 RM.

**Pens. Grempler, P. RM. 4.50-5.50**  
Kaffee u. Pens. O. Grosse, P. 5.-6 RM.  
Hotel zum Wurmtal, P. 5-6 RM.

**Stolberg**  
die Perle des Südharzes.  
umgeb. v. Laub- u. Nadelwäld.

**Gesundung Erholung Schierke**  
Der alpine Luftkurort am Brocken  
Tanne 540-600 m  
Ruhige Sommerfrische, Waldfreibad, Liegewiese.

**Harz-Gommer-enthalten!**  
herrliche Umgebung, ruhiges Haus, gute Verpflegung, Preis 4 Mark. Wälder, Seen, Eisenbahn, Bad i. Stolberg (Harz).

**Sommer im Oberharz**  
Goslar: Borchard, P. 4.50-5.50 RM.  
Widemann: P. 4.50-5.50 RM.  
Goslar: P. 4.50-5.50 RM.  
Goslar: P. 4.50-5.50 RM.

**Oberhof in Thüringen Wüschers Park-Hotel**  
das Haus der vornehmen Familien  
Ruhige staubfreie Südlage am Schloßberg, abseits der Auto-Durchgangsstraßen. Fließend Wasser. — Das ganze Jahr geöffnet — Verpfl. m. Zimmer von RM. 9.— bis 15.— • Tel. 399. Bes. Erich Wüschner

**Finsterbergen Wald 500-710 m hoch**  
Ein Gebirgsidyll! Hier findest du Erholung!  
Preiswerte Unterkunft im Kurhaus, Hotels, Villen, Landhäuser, Schwimmbad. Regelm. Autobusverbindung ab Bahnhst. Gotha und Friedrichroda. Prosp. in Reisebüros u. d. Kurverwaltung.

**Conradshorn**  
Hotel und Pension  
Bequeme Lage, sonnig und staubfrei an den Waldungen des Südharzes. Ruhiges und vornehmliches Haus. Mäßige Preise. Amerikan. erstklassige Küche. Ideal für Aufenthalt für Erholungsuchende.

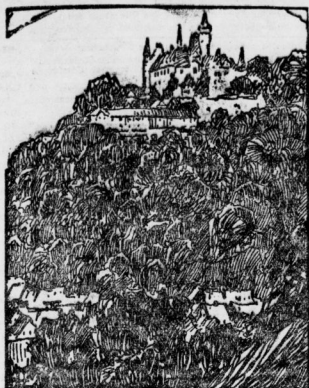
**Schierke - Hotel Waldfrieden**  
Besitzer: Conrad Schinke  
Bequemes, bestmögliche Haus. Fließendes Wasser. Tagesrestaurant. Ganz herrliches Naheres Prospekt. Fernsprecher: 6 und 116.



Neue Kraftpflanzlinien im Altdau

Der Beginn der neuen Saison, wahrheitsgemäß Anfang im Winter, werden im Altdau zwei neue Kraftpflanzlinien im Betrieb genommen werden. Die eine Linie führt von Hülben über Steingaden nach Oberammergau...

Schloß Wernigerode.



Wolffs Resthüter, Selpin, Cottendorfer Straße 7, verleiht fortan gegen Rückporto sein Fahrprogramm; in diesem findet man überblickt und von Fachkenntnis getragene zusammengefasste Beschreibungen...

Zwischen Rhön und Wartburg.

Wie eine höhere Grenzreihe trennt die zur Weier kreuzende Berge den jagendmüden Thüringer Wald und die durch vulkanische Kräfte gebildete Rhön. Und das Tal, von jenem Fluß durchströmt, ist eine der anmutigsten Stätten der deutschen Gauen...

Aber schon Jahrhunderte früher durchzogen das fruchtbare Tal waffengetriebene Krieger. Im Schatten des römischen Schwertes entfaltete sich Handel und Handwerk, und man berichtigte, daß man laufende von thüringischen Händlern an den Rändern am Tiber entlastete...

Zeit jenen Tagen ist die Ausdehnung der kaiserlichen Güter ununterbrochen im Betriebe. Eine von Karl dem Großen unterzeichnete Urkunde berichtet 776 vom Salzachten zu Salzungen. Und durch das Salz blühte dieses Städtchen empor...

Gründe lokalen und universellen Charakters drängen später die Blüte der aufstrebenden Siedlung; Mehrfache Brände veränderten die Stadt in rauchende Schuttlagen. Und als auch anderswo gewaltige Steinlager gesammelt wurden, wurden in diesem ungleichmächtigen Größe und seine Hauptstraße ebenfalls nach Salzungen gelegt...

Ein Wandel trat ein, als man die Befreiung der Salzwerke auch wirtschaftlich erkannte. Es ergab sich, daß bei Strahlstein und Maginitis, bei Bleichstein und Rheuma glänzende Felleisenerze zu erzielen waren. Bei Rheuma kam noch ein günstiger Faktor hinzu: die unmittelbare Nähe des Rhönmoors, dessen unvollkommener Charakter ihn auf die Stufe des Fangrohs erhob...

Erreicht das Salzungen jedoch auf dem Gebiete der Inhalation, um dem es als führend anzusehen ist. Grabenwerke sind in Salzungen nicht nur folegergebende Dornenwände, sondern es sind Grabenhäuser, vollständig überdeckt, nur nach den Seiten zu offen, um der Luft den freien Zutritt zu ermöglichen.

eingelagert oder Ausstufungsbeamte beschuldigt, die durch eine Kammer oder einen Präsenzkreis gelassen sind.

Im Interesse der Richterung soll das Belegverfahren die Durchführung des Antrages vorzuziehen. Insbesondere, falls die Richterung durch den Richterhandlungsbereich und -wegen in beiden Richtungen, werden ohne vorherige Berührung in eine sofort zu habende Handlung von zwei Richtern genommen. Um den nachstehenden Richtern in den D-Ärgern zu erleichtern und den Anträgen der Abteile die freie Hand nicht zu behindern, ist den Richtern der Anteilhaft im Selteneingang vor fremden Ämtern nicht gestattet. Ebenso dürfen Reisende mit Fahrkarten in Plätze nicht in den Selteneingängen der Bahnen höherer Klassen verweilen. Zugunsten der Mittelstufen ist die Bestimmung getroffen, daß...

Handgefl in den Abteilen

von einem Mittelstufen höchstens in einem Umfang mitgeführt werden darf, als er über und unter seinem Sitzplatz unterbringen kann. Auch darf das Gewicht des Handgefls im Flugzeug nicht übersteigen. Uebermäßiges Handgefl ist gegen Zahlung des entsprechenden Gepäckzolls im Gepäckwagen zu befrachten. Die Unterbringung von Handgefl in anderen Abteilen oder in den Gängen der D-Bahnen, sowie das Verpacken der Kisten mit Gepäck ist nicht gestattet.

Dem Zugbegleitpersonal und dem Bahnhofspersonal ist weiter zur besonderen Pflicht gemacht, Ordnung und Sauberkeit an den Bahnhöfen und in den Zügen durchzuführen.

Herzbad Reinerz rüstet sich zu großen Tagungen. Zum 24. und 25. Mai lud der Hauptverband Deutscher Franzosen in E. B. Herz Ober- und Niederböhmen seine Mitglieder nach Bad Reinerz ein, während am 31. Mai und 1. Juni die Ärzte Schießens ihre 2. Wäberwissenschaftliche Tagung in Bad Reinerz abhalten. In beiden Veranlassungen erwartet man die Teilnahme zahlreicher, wertvollen Vorträge über ärztliche Gegenwartsfragen werden bei beiden Verbänden von den ausübenden und auch unterrichtenden Ärzten gehalten. Am 2. Juni wird der 1. Juni ein Bezirks-Tennisturnier geplant um die Weidertrophäe von Bad Reinerz und der Grasshofplatz. Die Wäberverwaltung ist nach Kräften bemüht, die Wäber nehmen jeder Veranlassung den Reinerzger Aufenthalt zu einem lobenden Ergebnis zu gestalten.

Zabaz (Thür. Wald). Neben dem schönen Schwimmbad, dem größten der biesigen Gegend, ist besonders auch die in der Nähe des D-Ärgers gelegene Wäberstation, in der sich mehrere hundert Tiere sammeln, eine große Anziehungskraft für den Besuch des Anliegers aus, zu dessen schönsten Plätzen Zabaz mit dem Raubgrund zählt. Man erreicht den Ort am besten mit der neuen Eisenringstraße Zabaz (Gotha-Zabaz), die in Gotha Anfang an alle Züge hat. Gotha hat wegen seiner zentralen Lage vorzügliche Bahnverbindungen mit allen Teilen des Reiches. Die Fahrverbindungen von Zabaz trägt jetzt nur etwa 4 Stunden. Auch die Automobilfahrstraßen befinden sich in bestem Zustande und die Straßen innerhalb des Zabazer Kurviertels sind neuerdings geteert. So daß eine Befahrung durch Staub nicht mehr zu befürchten ist.

Oberarzt Dr. J. Balassa, Badeort in Treutenschütz hat seine diesjährige Praxis dortselbst bereits begonnen. (Auskünfte kostenlos).

Die Reichsbahn rüstet für den Sommerverkehr.

Strenge Ueberwachung des Rauchverbots. — Besondere Vorkehrungen im Kampf gegen den Staub.

Für den bevorstehenden sommerlichen Reiseverkehr hat die Deutsche Reichsbahn umfassende Maßnahmen vorbereitet, um die glatte Durchführung des Personen- und Güterverkehrs zu gewährleisten. Die Bahnbestimmungen sind erneut darauf hingewirkt worden, die zur reibungslosen Abwicklung des Sommerverkehrs erlassenen Vorschriften zu beachten. Jünnen wird Umlicht- und Beleuchtungsarbeiten im Grabenwerk sind in Salzungen nicht nur folegergebende Dornenwände, sondern es sind Grabenhäuser, vollständig überdeckt, nur nach den Seiten zu offen, um der Luft den freien Zutritt zu ermöglichen.

Das auf eine Wäberische Tradition zurückzuführende Kurtheater in Bad Salzschlitz eröffnete am 18. Mai seine diesjährige Spielzeit. Die bewährte Direktion hat es verstanden, auch dieses Mal wieder ein erstklassiges Ensemble von den Großstädtsbühnen zu verpflichten. Der Spielplan umfasst die erfolgreichsten Stücke der Saison, wie „Die erliche Frau Selbst“, „Dollmeyer“ von Georg Kaiser, „Verzicht in Amerika“ von Frank und Churchill, „Berühmte Leute“, Operette von Stummcke usw. Das Kurtheater wird in diesem Jahre auch in Hülben gastieren — ein Zeichen des guten Kennenwerts der in Salzschlitz gewohnten künstlerischen Darbietungen.

Herzbad Reinerz

Advertisement for Ostseebad Boltenhagen in Mecklenburg, featuring text like 'Das solide Familienbad', 'Eisenbahn, Klitz - Poldauer Verbindung', and 'Führendes Haus am Platz Zimmer einschließl. voller Pension von 6 RM. an'. Includes an image of a building.

Advertisement for Hotel Kaiserhof Ostseebad Grömitz, featuring text like 'Direkt am Hauptbadstrand', 'Moderne Haus mit der markantesten guten Verpflegung', and 'Pensionspreis Vorsaison Mk. 4.50 bis Mk. 6.50'. Includes an image of a building.

Advertisement for DIE NORDSEE-INSELN featuring logos for LANGEOOG, SPIEKEROOG, and WANGEROOG, and text like 'Erdhölungsbedürftige finden gute Wohnungen und beste Verpflegung'.



Weischen-Weihenfelder Braunkohlen A.-G.

In der Aufsichtsratsitzung vom 28. Mai 1930 wurde beschlossen, für den 28. Juni dieses Jahres einberufenden Generalversammlung vorzuschlagen, nach Übernahme von Verbindlichkeiten in Höhe von 1.759.898,98 M. eine Dividende von wieder 10 Proz. auf das Aktienkapital von 17.500.000 M. vorzuschlagen, und den verbleibenden Rest von 120.517,99 M. auf neue Rechnung vorzutragen.

Inhaltliche Kohlenwerke A.-G.

In der Aufsichtsratsitzung vom 28. Mai 1930 wurde beschlossen, nach Übernahme von Verbindlichkeiten in Höhe von 1.886.758,52 M. für den 28. Juni dieses Jahres einberufenden Generalversammlung vorzuschlagen, wieder je 6 Proz. Dividende auf Vorzugs- und Stammaktien zu verteilen und den verbleibenden Rest von 309.845,44 M. auf neue Rechnung vorzutragen.

Der Bierkonium geht zurück Eine Folge der Biersteuer.

Wie uns von Fachleuten aus Halle mitgeteilt wird, ist entgegen anders lautenden Meldungen, die auch von uns aufgenommen waren, mit dem für den 1. Mai, dem Tage der Biersteuererhöhung, eine Preisabstufung eingetreten, wie sie in der Fachkreise bisher nicht bekannt war. Es haben in den ersten drei Wochen des laufenden Monats die verschiedenen Brauereien im Mittel einen Preisrückgang von 40 % gegenüber dem Vorjahre zu verzeichnen. Sie sind nun allgemein so weit, daß die Erhöhung der Steuern das Einkommen vermindert, gar nicht zu reden von den wirtschaftlichen Folgen und dem sich daraus ergebenden Steigen der Arbeitslosigkeit.

Das Brauergewerbe war nach den einzig bestehenden Opfern in der Kriegs- und Inflationszeit durch weitgehende Ausförmierungen nach Eintritt der Stabilisierung wieder einermachen gelungen. Es ist deshalb um so unverständlicher, daß man entgegen den Bestimmungen der Biersteuerung, welche Gleichheit in der Besteuerung ausüben, den dauernd wachsenden Geldbedarf des Reiches vorwiegend nur aus 2 Erwerbszweigen zu befriedigen trachtet: nämlich dem Tabak und Bier, obwohl eine ganz große Reihe anderer Genussmittel und Warenartikel bis dato noch völlig unberührt sind.

Das Brauergewerbe ist ähnlich dem Bauergewerbe eine der Schlüsselindustrien Deutschlands, da nicht nur Malzfabrikation, Hopfenhandel, Spezialmaschinen, Fass-, Pfosten- und Besch.- und Brauereierzeugnisse direkt mit ihr zusammenhängen, sondern indirekt auch Gas, Kohlen, Eisen, Holz, Glas, Papier, Leder, Textilien, etc. etc. für die allgemeine Wirtschaft hineingezogen werden soll.

Der Getreide-Verband deutscher landwirtschaftlicher Genossenschaften, e. V., hält in den Tagen vom 21. bis 30. Juni dieses Jahres seinen 22. Ver-

bandsitz in Karlsruhe ab. Auf der Tagesordnung des Verbandes, welcher mehr als 400 Genossenschaften des landwirtschaftlichen Mittelstandes mit etwa 80.000 Mitgliedern umfaßt, wird Herr Reichsminister Dietrich ein Referat halten. Nicht nur die Tagesordnung selbst, sondern auch der lobliche Tagesanlass dürfte einen hohen Stellenwert aus dem Betriebe aufweisen.

Produktenbörse zu Halle.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Weizen, Roggen, Gerste, etc.

Sewiner Produktenbörse zu Magdeburg.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Weizen, Roggen, Gerste, etc.

Magdeburger Produktenbörse zu Magdeburg.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Weizen, Roggen, Gerste, etc.

Magdeburger Bauhüttennotierungen vom 30. Mai. ... (Detailed list of prices for various building materials and iron products)

Halle'sche Börse vom 31. Mai.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Aktien, Obligationen, etc.

Leipziger Börse vom 30. Mai.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Aktien, Obligationen, etc.

Wärsche Devisenliste vom 30. Mai.

Table with 2 columns: Currency type and Exchange rate.

Vorkurse der Berliner Börse vom 31. Mai.

Large table with multiple columns listing various stocks and their prices, including companies like Accumulator, Esser Steink, etc.

Berliner Börse Reichsbank 4 1/2 % vom 30. Mai

Table with 2 columns: Stock name and Price. Includes various German stocks.

Schwäher. Berlin, 30. (Eigene Drahtmeldung.) Die Berliner Börse eröffnete bei vollkommenem Gleichgewichtssinn schwächer.

Halle'sche Börse vom 31. Mai.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Aktien, Obligationen, etc.

Leipziger Börse vom 30. Mai.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Aktien, Obligationen, etc.

Wärsche Devisenliste vom 30. Mai.

Table with 2 columns: Currency type and Exchange rate.

Wasserstände. + abgebaut über. - unter Null.

Table with 2 columns: Location and Water level status.

Gauß-Aktien

Table with 2 columns: Stock name and Price. Includes various stocks from the Gauß region.

Die hier erscheinenden Kleinanzeigen werden in den vier Mitwochblättern veröffentlicht.

Saale-Zeitung, Halle-S.; Merseburger Tageblatt, Merseburg; Weimarerische Zeitung, Weimar; Mitteldeutsche Zeitung, Erfurt.

Für „Kleine Anzeigen“ gilt die Werberrechnung. Das Wort kostet 15 Hpt., die halbtägige Überdruckschrift 40 Hpt. Worte über 15 Buchstaben gelten als zwei Worte. Halbtägig über 30 Hpt., an den Wochenenden 60 Hpt.

„Kleine Anzeigen“ werden nur gegen bar oder Briefmarken angenommen. Der Quittenschein, welcher die Bezahlungstellung des laufenden Monats bezeugt, ist nicht mit 50 Hpt. angerechnet und ist der Bezahlung beizufügen. Weicht der überlebende Betrag nicht aus, so wird der Betrag geltend.

Offene Stellen

Suchen Sie eine Lebensexistenz?

Verkaufe mein sehr schönes Geschäftsgrundstück mit Kolonialwarenhandlung, die Lage, Baderort-KleinStadt, bei 15000 - 20000 M. Anzahlung, wegen Zurückziehung. Wohnung wird frei. Offerten unter R. 40812 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Jungere Bäcker- und Konditiergehilfe

nicht über 18 Jahre, sofort gesucht. Eisenberg.

Wirtschafterin od. Hausdame

in mittl. Jahren, am liebsten Stille ober gefascht, Frau, Gsch. Off. mit Wid unter R. 40795 an die Exp. dieser Zeitung.

Solches fleißiges Mädchen

für Haus und Küche gesucht. Eisenberg. Guter „Neuer Platz“.

Hausmädchen

zum sofortigen Antritt gesucht. Angeb. unt. Einforderung von Zeugnissen an Frau Emma Reich, Sonneberg-Str. 107.

Wirtschafterin

für feines Gasthaus in mittl. Jahren, am liebsten Stille ober gefascht, Frau, Gsch. Off. mit Wid unter R. 40795 an die Exp. dieser Zeitung.

Mädchen

zur Hausarbeit, in mittl. Jahren, am liebsten Stille ober gefascht, Frau, Gsch. Off. mit Wid unter R. 40795 an die Exp. dieser Zeitung.

Mädchen

zur Hausarbeit, in mittl. Jahren, am liebsten Stille ober gefascht, Frau, Gsch. Off. mit Wid unter R. 40795 an die Exp. dieser Zeitung.

Stellengesuche

Jungere Bäckergehilfe, 17 Jahre, sucht sofort Stellung, auch als Kolonialh. Ang. erbet. unter R. 40808 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Chaufeur, 3 u. 20. Karl Kleemann, Hofleben 2.

Stube, die ich meiner Arbeit widmen möchte, suche ich. Familienanfällig und nett. Gehalt wird besprochen.

Einige Feiglinge, Ehefrau bei Sotha (Pinnau).

Hausmädchen, 15 Jahre, in Küche, in Küche, in Küche. Annehmliche Stelle erbeten an Frau Auguste Reich, Sonneberg-Str. 107.

Mädchen, 15 Jahre, in Küche, in Küche, in Küche. Annehmliche Stelle erbeten an Frau Auguste Reich, Sonneberg-Str. 107.

Lehrkräfte, für meine Konbit. u. Café a. Verkauf und Servieren für beide Geschäfte. Offert. mit Gehaltsantrag und bestmöglichen Vorkursen erwünscht. H. Winkel, Behrenfelds a. d. E., Gaalstr. 15, Bernau 278.

Mädchen, Aufnahme zur Erlernung des Haushaltes und zur Erhaltung für 3 oder 6 Monate. Reichsmarkt, Hiltner, Sotha (Bar).

Grundstückmarkt

Zahlungsfähiger Verkäufer sucht Kolonialwaren-Geschäftsrundstück bei 30 Wille. Offerten mit Preisangebots unter R. 40813 an die Exp. dieser Zeitung.

Bäcker- u. Konditoren-Grundstück in kleiner Stadt St. Bad und Kuffert, (Gehaus, moderner Laden, erstes u. letztes Geschäft am Platz, bei Anzahl. von 20000 bis 25000 M. zu verkaufen. Offerten unter R. 40726 an die Expedition dieser Zeitung.

Gärtnerei, mit Anzeileigentum, in Garten, in Garten, in Garten. Anzeileigentum, in Garten, in Garten, in Garten. Anzeileigentum, in Garten, in Garten, in Garten.

Wirtschafterin, 15 Jahre, in Küche, in Küche, in Küche. Annehmliche Stelle erbeten an Frau Auguste Reich, Sonneberg-Str. 107.

Mädchen, Aufnahme zur Erlernung des Haushaltes und zur Erhaltung für 3 oder 6 Monate. Reichsmarkt, Hiltner, Sotha (Bar).

Mädchen, Aufnahme zur Erlernung des Haushaltes und zur Erhaltung für 3 oder 6 Monate. Reichsmarkt, Hiltner, Sotha (Bar).

Mädchen, Aufnahme zur Erlernung des Haushaltes und zur Erhaltung für 3 oder 6 Monate. Reichsmarkt, Hiltner, Sotha (Bar).

Mädchen, Aufnahme zur Erlernung des Haushaltes und zur Erhaltung für 3 oder 6 Monate. Reichsmarkt, Hiltner, Sotha (Bar).

Zu verpachten

Kirchen-Verpachtung. Mittwochs, den 4. Juni, nachm. 3 Uhr, soll der diesjährige Kirchenhaushalt der Plantagen und Alleen des Ritterguts Gschloß bei Herren a. d. H. öffentlich meistbietend im

Zentrenbroschen Gschloß, Gschloß, verpachtet werden. Bedingungen werden im Termin festzulegen. Die Rittergutsverwaltung.

Heirat, Dame aus guter Familie, seit. Gemüts, aber erlitten Lebensauffassung, wünscht Herrn aus gutem Hause kennen zu lernen im Alter 2. 40-50 Jahren zwecks

Heirat, Frau, erb. u. D. 8099 an die Exp. d. Hpt. 3.

Heirat, Sotha, Frsch. Schmader, Erb. 20, aus Sandbornerfamilie, möchte in Gschloßgebäude ob. Schöndamm,

einheiraten, Kleinfort od. groß. Landort bevorzugt. Off. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Jungere Herr, ca. 28, 1,78 groß, erbetet, da alleinlebend, junges, sehr gut erzogenes, intelligentes, in jeder Hinsicht gebildet, gefälliger, Off. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Automat, 12-14 Hpt., nach befristet, machbar einwandfrei, gut erhaltener, wertvoller, Off. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Limouline, 4-Hpiger, nach befristet, machbar einwandfrei, gut erhaltener, wertvoller, Off. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Mittl. Garten, an der Heide (Eigentum) fortzuziehen, zu verkaufen. Off. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Kleine Anzeigen der Saale Zeitung

Für „Kleine Anzeigen“ gilt die Werberrechnung. Das Wort kostet 15 Hpt., die halbtägige Überdruckschrift 40 Hpt. Worte über 15 Buchstaben gelten als zwei Worte. Die Welle werden auf Seite 6, mit nach oben abgerundet. Halbtägig über 30 Hpt., an den Wochenenden 60 Hpt.

„Kleine Anzeigen“ werden nur gegen bar oder Briefmarken angenommen. Der Quittenschein, welcher die Bezahlungstellung des laufenden Monats bezeugt, ist nicht mit 50 Hpt. angerechnet und ist der Bezahlung beizufügen. Weicht der überlebende Betrag nicht aus, so wird der Betrag geltend.

Offene Stellen

Bekanntes schweizerisches Unternehmen

bietet gebildeten, gewandten Persönlichkeiten Gelegenheit, ihre Beziehungen in wirklich vornehmer und diskreter Weise zu verwerlen und sich dadurch lohnende Einnahmen zu verschaffen. Offert. unt. R. 40809 an die Geschäftsstelle d. Zeitung.

Bezirksvertretung einer Zigarettenfabrik

zu vergeben. Angebote unter R. 40812 an Annunzierungsstellen Dr. Arnold, Schloß, Einfonstraße 3.

Geprüfter Bademeister

Wird gesucht. Bad Schloß bei Zeuzner.

Hausmädchen

(weiblich) und im Kochen etwas bewandert (H) gesucht für kleinere Wohnlokalität in der Nähe von Raumburg a. d. Saale. Angebote mit Zeugnisabschriften und Wid unter R. 40809 an die Exp. dieser Zeitung.

Mädchen

für Küche und Haus, nicht unter 17 bis 18 Jahren, lauter, ehrlich und fleißig, für halbes Jahr gesucht. R. 40812 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Isolier-Flasche mit Porzellan-Trinkbecher Mk. 1.15 Burghardt & Becher Leipzig, Straße 10

Bau- und Kaufgeld zu 4% Zins unknüpfbar - mit Lebensversicherungsschutz - durch die größte u. erfolgreichste deutsche Bauversicherungsgesellschaft der Freunde Wüstenrot Gemeinützige G. m. b. H., Ludwigsborg/Würt. im Deutsches und Österreich 600000 Sparverträge, abgeschlossen über rund 900 Millionen RM. Bausparsumme 5 1/2 Millionen RM. Stabschefs-Bezüge.

Stellengesuche, Jungere Aufwartung, 19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche, Jungere Aufwartung, 19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Wäsche a. Band

Richard Kerner, gewerbetreibender Schlossermeister, Sotha, St. Klausstr. 14.

Plättlerling

für vierwöchentlichen Karlsruh gesucht. Preis 1.000 Mark. St. Klausstr. 14.

Bäckergehilfe

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Büchergehilfe

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

Stellengesuche

19 1/2 Jahre, in Kondukte und Fensterarbeit gut betand, fleißig, Offert. unter R. 40812 an die Exp. d. Hpt. 3.

# Europas modernste Ausstellung

DIE WELTSCHAU VON LEIPZIG



**Internationale Pelz- und Jagd-Ausstellung**  
Leipzig  
31. Mai - 30. Sept.

Sonderveranstaltungen im Juni:  
IPA-Reit- und Fahrturnier vom 6.-10.

Frauenwoche vom 15.-22.  
Welt-Pelz-Kongress vom 22.-29.  
IPA-Jägertage  
Tagung d. Reichsjagdbundes vom 28.-30.



**6. möbl. Zimmer**  
sof. frei. Halle a. S.,  
Ethenstraße 13 II

**6. möbl. Zimmer**  
Scheidt., et. Licht,  
zu vermieten. Halle,  
Breite Str. 19 II.

**Gonngig. Zimmer**  
Rübe Kintz, erst.  
Stadlerbenutz., frei.  
Halle, Westliche  
Str. 38, 3 Tr. r. 3

**gut möbliertes  
Wohn- und  
Schlafzimmer**  
m. Kochgel. an Eder-  
park 3. I. Juli 3. verm.  
mieten (Herrnhagen  
1. Etage). Off. unter  
D 8608 an die Exp.  
dieser Zeitung.

**Möbl. Zimmer**  
et. Licht, Morfnähe,  
zu verm. Halle a. S.,  
Kuhbasse 3 III r.

**Mitgesofa**  
Gesucht 3 I. Ofen  
ob. fröh. herrschaftl.  
4-Zim.-Wohnung  
mit Bad u. Zubehör  
von etw. Dame. Off.  
unt. D 8600 an die  
Exp. d. Ztg.

**zu verkaufen**  
100 Kutschwagen,  
200 Kutschgeschirre, Sättel,  
Gelegenheitskäufe.  
Zunder, Berlin NW 6, Luisenstraße 52

**Eismaschinen** alle Größen  
vorwärts.  
Hierzu empfehle ich bef. Winter-  
Eisplaster in direktem Geschäft.  
**Otto Franz**,  
Herrnhagen  
Mitterstraße am Markt.

**Wo**  
finden Sie die preiswerte  
**Pfingst-Kleidung**  
in großer Auswahl für **Damen**  
und **Herren** bei geringer An-  
und Abzahlung?  
**Nur im Kredithaus**  
**Herm. Liebau**  
**Merseburger Str. 22**

**Maß-Anzüge**  
aus besten Kammergarnqualitäten  
von 80.- M. an. Bei Stoffliefe-  
rung berechnen wir für Ia An-  
fertigung 49.- M.  
**Meye & Co.**  
Maßabteilung  
Landwehrstr. 10 Telefon 289 77

**Elektromotore**  
jeder Größe, Spannung und Strom-  
art auch Kleinmotore repariert und  
wirdert neu  
**Vorschlag & Uhde**  
Ankerschmelz, Reparatur-  
werkstatt und Apparatebau  
**Elektrische Licht- und  
Kraftanlagen**  
Leipziger Str. 14 - Fernruf 286 69

**Total-Ausverkauf**  
wegen Geschäftsaufgabe  
**bis 50%**  
kaufen Sie jetzt billiger. Wir er-  
warten Sie bestimmt.  
**Schuhhaus Reinicke**  
Gr. Ulrichstraße 18

**HAPAG NORDLAND FAHRTEN**

**BILLIGE NORDLANDFAHRTEN**  
VERGNÜGUNGSREISEN-DAMPFER  
"OCEANA"  
VOM 15. JUNI BIS 26. JUNI,  
FAHRRPREIS RM. 340.- UND AUFWÄRTS  
VOM 29. JUNI BIS 19. JULI,  
FAHRRPREIS RM. 340.- UND AUFWÄRTS  
VOM 12. JULI BIS 23. JULI,  
FAHRRPREIS RM. 340.- UND AUFWÄRTS  
VOM 26. JULI BIS 11. AUGUST,  
FAHRRPREIS RM. 500.- UND AUFWÄRTS  
DREI SCHRAUBEN-LUXUSDAMPFER  
"RESOLUTE"  
VOM 19. JULI BIS 12. AUGUST,  
FAHRRPREIS RM. 900.- UND AUFWÄRTS

**Skandinavien-, Ostsee-  
und Rußlandfahrt**  
vom 16. August bis 7. September,  
Fahrpreis RM. 875.- und aufwärts

**Atlantische Inselfahrt**  
vom 10. September bis 8. Oktober,  
Fahrpreis einschli. Landauszüge RM. 895.-  
und aufwärts

**HAMBURG-AMERIKA LINIE**

Halle a. S., Im Roten Turm, Marktplatz, Fernsprecher: 29 660  
Sangerhausen, Eduard Leibner, Regelsgasse 5

**Zu vermieten**  
**Herrsch. Wohnung**  
im Adelsgeschloß, 1. Etage, 6 Zimmer, Saal,  
Bad, Wäschekammer, Kamin, Maniarbe  
ab. Zubehör, Zentralheiz., verlegungsabster  
schönste Licht zu vermieten. Rab. Kaufm  
**Kaufmann, Möbeltransport**,  
Halle a. d. S., Magdeburger Straße 57,  
„Kaufmannshof“.

**Laden**  
im besten Geschäftslage, Leipziger  
Straße, geräumig u. 2 mod. Schau-  
fenster, billige Miete, für jede  
Branchen geeignet, sofort oder später  
zu vermieten. Offerten unter D 40810  
an die Expedition dieser Zeitung.

**5-Zimmerwohnung**  
mit Zubehör, beste Lage, bestmöglichste  
Ausstattung, bei abzugeben  
**Bromme, Halle a. d. S., Adolfsplatzweg 45.**

**Büro Räume**  
ca. 60 qm. zu vermieten, erst. mit 3-Zim.-  
Wohnung gegen Zusch.  
**Max Niemeier, Verlag, Halle,  
Hübnerstraße 6.**

**Laden**  
Leipziger Straße, am Leipziger Turm,  
zu vermieten. Näheres durch Schmeitzel  
Dr. Dr. Gobbahn, Halle a. d. Saale,  
Preußentier 1.

**Schlafzimmer**  
auf  
**Teilzahlung**  
Anzahlung Mk. 35.-  
Wochenrate Mk. 5.-  
**Eichmann & Co.**  
Gr. Ulrichstr. 36  
Gr. Ulrichstr. 51  
Eingang Schul-  
straße

**Gutes, sauber  
möbl. Zimmer**  
gute Lage, zu verm.  
Halle a. d. S.,  
Republikstr. 30 III I.

**Gut möbliertes  
Zimmer**  
sofort preiswert zu  
vermieten. Halle,  
Wieslandstraße 14,  
part. links.

**Fröbl. möbl. Zim.**  
1. Juli 1930 an  
berühmt. Dame zu  
vermieten. Halle a. S.,  
Kuhbasse 3 I.

**Größeres, leeres  
Zimmer**  
zu vermieten (monat-  
lich 25 M.). Offerten  
unter D 40811 an die  
Exp. d. Ztg.

**Gut möbliertes  
Wohn- und  
Schlafzimmer**  
et. Licht und Bad,  
Schreibst. u. Kamin,  
Bettst. sof. 3. verm.  
mieten. Halle, G.  
Goethestraße 59 I.

**Schönes, sauber  
möbl. Zimmer**  
zu vermieten. Halle,  
Göttingerstraße 9 III.

**Industriegelände**  
Lagerplätze mit Anschlußgleis  
günstige Lage (Nähe Schladachhof)  
zu verkaufen oder zu vermieten.  
**Hallesche Bahnbau- u. Betriebs-  
gesellschaft A.-G., Halle a. S.**

Halle a. S., Im Roten Turm, Marktplatz, Fernsprecher: 29 660  
Sangerhausen, Eduard Leibner, Regelsgasse 5

**Fröbl. möbl. Zim.**  
zu verm. Halle a. S.,  
Alter Markt 25 I r.,  
Eing. Weierstraße.

**Gr. leeres Zim.**  
per 1. Juni 1930 an  
berühmt. Dame zu  
vermieten. Halle a. S.,  
Goethestraße 11 II I.

**Möbl. Zimmer**  
im guten Hause für  
Dame frei. Halle,  
Göttingerstraße 9 III.

**Schlafzelle**  
f. Herrn 1. d. Halle,  
Schleierweg 13 III.

**6. möbl. Zimmer**  
et. Licht, Berl. Ofen,  
a. best. Herrn 1. d. S.,  
b. d. Halle a. d. S.,  
Weidenplan 1 I.

**6. möbl. Zimmer**  
m. 1 od. 2 Betten zu  
verm. Halle a. S.,  
Sophienstraße 31 II.

**Eröffnung am 31. Mai** auf dem Ausstellungsgelände am Völkerschlachtdenkmal

Bei „Kleine Anzeigen“ gilt die Wortbedeutung... Die Kleinanzeigen sind...

Offene Stellen Schwester in mittleren Jahren, gewandt im Umgang mit Kranken...

Zu verkaufen Abbruch Bahnhof Thielenstraße 1 u. Bahnhofspothke...

Gartenbesitzer! Klein-Verkauf von Mühlen-Erzeugnissen (Brettern, Latten usw.)...

Zum Spargelnar die gute Casino Butter

Geschmackvolle moderne Speisezimmer komplett echt Eiche...

Achtung! Baustoff-Händler - Dachdecker - - - Siedungen Großes fähr. deutsches Dachziegelwerk verkauft z.Z. große Posten Dachziegel erster Sorte...

Spargel zum höchsten Tagespreis Erdbeeren Reichert Halle, Geißstr. 37.

Abbruch Rathausstraße 19, weg. Platzmangel bill. zu verkaufen 25000 Hammerle...

Kleiderschrank Schreibtisch, Waschb., Stühle, Spiegel, Sofa u. versch. mehr billig zu verkaufen...

Mikrologiebücher u. Epochenkalender, alt u. neu, in größter Auswahl...

Preiswerte Pianos Lidors & Oberg Leipzig Straße 30

Wienleu in einem Pony-Bauwagen verkauft

Für starke Damen Spezial-Modelle Käni Schmeerstr. 2

Julius Kegel Steinweg 53, 1. Eiz. Kein Laden Fachgeschäft Koffeinapparat Schallplatten...

Stoff fertige elegant und billig für Anzug oder Mantel

Geige (postfähig zu vert. Halle a. S., v. Treubner Str. 9 III.) Smoking u. Smokingjacke...

Stiefel-Schmiede mit Geißel, neu, Nr. 4, außerst preiswert zu verkaufen...

Meine Hauptpreisliste 16.60 ZADEK Halle (S.) Steinweg 46/47 (Ecke Taubenstraße)

Monatsraten ohne Anzahlung 1. Rate 2 Monate nach Auszahlung...

Zu vermieten Garage für Motorrad mit und ohne Reitwagen...

Kaufsuche Feldleder zu kaufen gel. Stoff zu kaufen gelblich...

Bruterie von Größlich und Hof-Gamstsch. Enten je Stk. 25 Pf.

Schäferhund Rüde 1-3 J. alt, mit Stammbaum, befreit, aber ruhig...

Rühe preiswert bei uns zum Verkauf Oberländer Buchheim Halle (S.) Delitzscher Str. 10

Gute Waren, gute Bedienung und billige Preise! Tolle ca. 70 cm breit, mit mehrfarbigen Streifen...

Automat 6/16 Lieferwagen (Phänomen) ausbefferungsgeeignete, billig zu verkaufen...





### Geldenehrung.

Ammerbrot. Anlässlich der Jubiläumfeier der Bürgergenossenschaft 1906 fand die Weihe des von Herrn Willh. Bauermeister neuerrichteten Friedhofes für die drei im Weltkrieg gefallenen Schützengemeinschaften statt. Der aus Porphyrbildende, roh behauene Stein zeigt eine feineren Zweck angepasste schlichte Form, in dem nur die Namen der gefallenen Soldaten und die Jahreszahlen 1914-1918 eingezeichnet sind. Er hat einen würdevollen Aufstellungsort unter jenen Bäumen innerhalb des Schützengemeinschafts "Grüne Aue" erhalten. Herr Pastor Bahlsdorf hielt die Weihefeier in Anwesenheit sämtlicher Schützengemeinschaften des hiesigen und Merseburger Verbandes, sowie der Angehörigen der Gefallenen.

Das Schützenfest hat am Himmelfahrtstage, an dem es sich eines harten Versuches erfreute, mit einem prachtvollen Feuerwerk sein Ende erreicht. Schützenkönig wurde Herr Carl Böhrer. Die Würde des Kranztragers erlangte Herr Richard Reichert, die des Feindes Herr Max Landmann.

### Verständigung mit der Belegschaft

Notteboerde. Unter Leitung des Generaldirektors Schmidt, Dresden; Oberberginspektors und Gewerbetreibers fand an der Carlshütte unter Beteiligung der Betriebsräte von den Gruben "Schmelz" und "Alberoda" und der Verbandsleitung eine Konferenz statt, deren Ergebnis die Entlassung von 15 Mann auf den genannten Gruben und 20 Mann auf Carlshütte war. Grund der Entlassung ist der Mangel an Arbeit. Ueber die Wiederanfrage der Arbeit wurde ein bestimmtes Merkmal nicht erreicht. Dem Beschluß der Entlassung von 20 Mann auf Carlshütte und Beförderung einer nehmündigen Arbeitsstelle für die Belegschaft zu. Auf den zwei Schächten bleibt die Aufwindarbeit.

### Die neuen Erdrutsche.

Erdrücker in einer Gruppe. — Gefährdung des Eisenbahnerverkehrs.  
Wienenburg. Hier hat sich in dem in den letzten Tagen mehrfach genannten Hagenfeld hinter dem Güterbahnhof, etwa 15 Meter nördlich von dessen Nordseite, ein neuer Erdrücker von etwa neun Meter Durchmesser und acht Meter Tiefe mit senkrechten Wänden gebildet. Er hat hier jetzt sieben Erdrücker in einer Gruppe aufgenommen. Weiter entwand dicht fließend das Hauptgefälle nach Braunshausen, etwa hundert Meter vor dem Finkenherd-Einschnitt, in der Nähe der schon

in den ersten Tagen schiefgestellten Erdrücker-Erhörungen ein neuer Erdrücker von ebenfalls vier Meter Tiefe, der wie schon kurz mitgeteilt, am Donnerstage die Umfassung der letzten Abensänge über das Hagenfeld nötig machte. Der Erdrücker wurde nachts noch ausgefüllt und das Gleis wieder in Stand gesetzt, so daß die Abensänge schon wieder auf dem richtigen Gleis fahren konnten. Von dem Eisenbahn-Gleisfeld geht seit den ersten Unfalltagen ein Gefährdungsgefahr aus Stellwerk VNO vorüber über das Bahngelände und die Weibelager Landstraße zum Güterfabrikgelände, der Inangriffnahme der dortigen Gleise werden weiteren Arbeiten des Gleisfeldes in den letzten Tagen ebenfalls in Bewegung war. Infolge dessen lagte der Dampf der Abstellgleise am Standende des Personenbahnhofes erheblich weiter ab. Die im erwähnten Stellwerkgebäude vorhandenen Senkungsgriffe vergrößerten sich, ebenso die Risse im Güterfabrikhausgebäude. Auch die Risse im Mauerverk der Bahnbrücke über die Weibelager Landstraße waren, wie die angezeichneten Messungspunkte zeigen, in den letzten Tagen in Bewegung. Als offensichtliche Folge dieser Bewegung wurde am Donnerstage nachmittags kurz nach der Durchfahrt des Leipzig D-Zuges 1422 über diese Abstelle neben und außerhalb des Stellwerkes VNO leistungsfähige Eisenbahnwagen in Angriff genommen wurden und bis dahin einseitigen Verkehr nötig machten.

Espergau. (Auto und Straßenbahn) In der Nacht vom 28. zum 29. Mai gegen 1 Uhr ereignete in der Solonte Straße ein Zusammenstoß zwischen Straßenbahn und Auto. Das Auto wurde schwer beschädigt und mußte abgeschleppt werden. Die drei Insassen, Einwohnern aus Espergau, wurden verletzt nach dem Krankenhaus gebracht. Ein Rettungswagen konnte von da aus wieder nach Hause entlassen werden.

Schleebach. Himmovitz liegt an der schönsten Stelle der Insel Usedom, wo Ozean und Küstenlinie, einerseits durch den pommerischen Haff, nur durch einen schmalen Landstreifen getrennt werden. Sein außergewöhnlich breiter, völlig feinsandiger, feinständiger Strand und der den Ort umgebende Buchen-, Eichen- und Ahornwald liefern ihm einen ersten Platz unter den Erdrückerern. Eine direkte D-Bahnerbindung von Berlin, die Kurztaxenverbindung dieses Jahres, die Verschönerung der Wohnungen- und Pensionen, die jedem Wunsch gerecht wird (Wandererparadies), und die Möglichkeit von Ausflügen in den Umkreis (Himmovitz) bieten allen Besuchern einen wirklich angenehmen Aufenthalt.

## Turnen, Sport und Spiel. Halle—Berlin.

Samstag 7. Mai. — Sieg über Niederlage. — Berlin 0/1. — Im Stadion.

Zum sechsten bzw. vierten Male stehen sich am kommenden Sonntag die beiden obgenannten Städte im Handballspiel gegenüber. Nebenamtlich dem grünen Haff und amsonst in der Halle im Rahmen der großen Berliner Hallenvereine haben diese Städte sich. Während die Spiele in der Halle jeweils in Berlin zum Sonntag kamen, wurden fünf von den bisher ausgetragenen sechs Spielen in unserer Vaterstadt abgehalten, und auch die lebendige Begegnung kommt hier zur Durchführung. Wenn wir die Hallenspiele außer Acht lassen, die bisheriger Resultate lauten, da in Halle vier mit drei Spielen antraten konnte, die an beiderseitigen Hallenspielen gewonnen waren, so ergeben sich bisher folgende Resultate:

8-8 für Berlin in Halle
7-10 " Halle "
8-7 " Halle "
8-16 " Berlin "
13-4 " Berlin " Berlin "

Die beiden Hallenspiele endeten 4:3 und 8:0 für Berlin. Die "Wacht" steht zwar nicht sehr hoch aus, doch muß dabei immer beachtet werden, daß Berlin eigentlich keine Stadtmannschaft ist, sondern eine Verbandsmannschaft.

Im ferner dort über ein großes Spielereferat berichtet werden kann, so daß die Auswärts sehr leicht ist, während wir in Halle uns immer nur auf wenige Mannschaften stützen können; weiter muß erwähnt werden, daß in Berlin wohl fast jeder Verein Handball spielt, was in Halle nicht der Fall ist, die einzelnen Mannschaften technisch und taktisch besser sein müssen. In Hinsicht dieser Umstände ist daher das Abschneiden unserer heimischen Elf immer noch als recht gut zu bezeichnen, um so mehr, als Halle die einzige Stadtmannschaft ist, die Berlin insofern zu schlagen vermochte. Auch diesmal kommt Berlin mit besserer Besetzung und hat fast die gleiche Elf zur Stelle, die vor einigen Wochen unsere Verbandsmannschaft im Hofstallino im Handball schlagen konnte. Der wird zeigen, ob es auch diesmal in Halle gelingt, die Berliner zu schlagen. In Hinsicht dieser Umstände wird das größte Ergebnis ist, da unsere Fußballer mit einem beiderseitigen Handballspiel nicht anwarten können, im Stadion ausgetragen werden.

"Esportplatz am Gefundenbrunnen", "Esportplatz Stadion" genannt, hat keine Chance, neben den Anlagen unserer Vereine bestehen zu können.

Mit folgender Elf wird Berlin am kommenden Sonntag früh vor 3.30 Uhr das Spiel stattfinden:

Scholz (VSB)
Schlegel (SSG)
Vente (DG)
Schmitz (VSB)
Schmitz (VSB)
Schmitz (VSB)
Schmitz (VSB)
Schmitz (VSB)
Schmitz (VSB)
Schmitz (VSB)
Schmitz (VSB)

Neue Größen für uns sind Scholz und Vente. Auch ist nicht von der Stelle, daß unser Scholz, der Vorhänger der Polizei, des deutschen Meisters, diesen Spalten zurück zu vertreten will. Wenig als haben sich auf ungewöhnliche Weise, da er in seiner Vereinself Mittelstürker spielt. Die Halle so hat auch Berlin in der Läuferreihe drei Mittelstürker aufgestellt, wobei der Internationale Schlegel als Außen mit von der Partie ist. Die übliche Mannschaften ist bei gleicher wie gegen unsere Verbandsmannschaft, nur

das Ausmaß durch Zabel ersetzt wird. Zabel ist uns allen recht gut bekannt. Er ist mit Zoffi wohl die besten Leute des Gefundenbrunnens, Gabelers und Zoffi ergänzen diese beiden recht gut und vor allem Dinge in Zabel ein scharfer zu haltender Stürmer, der stets im richtigen Moment frei steht und dabei über einen recht feinen Takt verfügt. Da der Bestleistung in der Halle überlegen ist, sein Stellung und Angriffsspiel ist unerschrocken. Ist schließlich habe auch er immer wieder die Angriffe der Gegner zu unterbinden und letztendlich aber nicht, zur Zeit seinen Körper einfließen.

Wies in allen eintausend Berlin wieder das Beste, um den nunmehr schon traditionellen Kampf gegen Halle auszutragen und um seine unangenehme Niederlage zu erlösen zu müssen. Falls unsere Elf nur die Hälfte des Gefundes der Mannschaft gegen Berlin mit ins Spiel bringt, wenn jeder Einzelne darauf bedacht ist, sein Bestes zu geben und dabei das eigene Spiel zum Ziele der Gesamtheit auszuhalten weiß, und wenn endlich der feste Wille zum Sieg da ist, wie unsere Mannschaften im vor Berlin hatten, dann brauchen wir nicht bangen zu sein. Berlin ist zu schlagen. Natürlich nicht im Handball. Ein Sieg über Berlin erfordert Kampf bis zur letzten Minute, erfordert vor allem Dinge Spieler, die neben Standfestigkeit, Schußvermögen und Schnelligkeit auch noch über andere Tugenden verfügen die nicht verlangen dürfen.

In unserer wackeren Kämpfern wird es liegen, ob unser Aufsehen so günstig wird, doch Halle ist auf Grund auf Spielstärke wieder geboten wird, daß unsere Fußballer wieder aufpassen müssen, und daß jetzt die blamable Niederlage unserer Verbands elf Korrektur erfordert. Das Spiel beginnt um 3.30 Uhr und wird eingeleitet durch einen rührigen Wustkampf zwischen Halle 1910 gegen Wiesleben, der entscheidend ist für die Gruppenmehrfachheit der IIa-Klasse. Mehrere Male war dieser Kampf schon angelegt, doch Platzverhältnisse und schlechtes Wetter verhindern die Durchführung. Hoffentlich stellen sich ab diesem Jahre Spielereignisse wieder ein. Wir erinnern Halle 1910 als hapten Sieger. Beginn 2.15 Uhr.

### Hoden.

Auch am kommenden Sonntag finden noch einige Hodenpiele statt. Auf dem Sportplatz an der Reubener Deltischer Straße treffen

Schwarz-Weiß 1. & S.G. Weimar 1. & die Schläger. Die Thüringer spielen eine beachtliche Rolle in ihrer Heimat und werden alles daransetzen, den im Jahre 1928 errungenen Erfolg zu wiederholen. Aufbruch stehen sie.

1. S.G. Jena-Halle 06 gegenüber. Die Hiesigen fahren mit zwei Herren- und einer Damenmannschaft. Leider müssen sie infolge des staatenloses "Verleumdungs-Falles" auf Ertrag zurückgreifen, so daß ein erfolgreiches Aufsehen in Frage gestellt ist.

# Es schmeckt noch mal so gut!



wenn Schüsseln, Platten, Teller, Saucieren und Schalen vor Sauberkeit strahlen – wenn Bestecke und Tafelgeräte in appetitlichster Reinheit blitzen. **iMi** vollbringt dieses blinkende Wunder. **iMi** gibt der festlichen Tafel und dem Familientisch gute Stimmung! **iMi** hat ganz fabelhafte Kräfte. Silbersachen und Service – im Nu erhalten sie wieder blitzblankes Aussehen und funkeln, lachende Frische. Spielend besorgt **iMi** das Aufwaschen und Spülen des Edgeschirrs. Fett, Öl, Saucen- und Speisereste entfernt es mühelos, gründlich und schnell – nicht ein Schmutzteilchen bleibt zurück. **iMi** ist sehr ergiebig: 1 Eßlöffel reicht für 1 Eimer = 10 Liter heißes Wasser.

Nutzen auch Sie im Haushalt diesen wirtschaftlichen Helfer!

## Henkel's Aufwasch Spül- und Reinigungsmittel

für Haus- und Küchengerät aller Art





